



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per la mobilità sostenibile

Direzione generale per la motorizzazione e per i servizi ai cittadini e alle imprese in materia di trasporti e navigazione

DIVISIONE 3

## INDICE DEL FASCICOLO DI OMOLOGAZIONE INDEX TO THE INFORMATION PACKAGE

Numero di omologazione UE per tipo: **e3\*2018/858\*00010\*** estensione: **01** del **05.07.2023**  
EU type-approval number: extension: of

Veicolo: Autotelaio per autoveicolo  
Vehicle: Chassis without bodywork

Categoria del veicolo: N3, N3G  
Category of vehicle: N3, N3G

Nome e indirizzo del costruttore: (fase 1) Renault Trucks  
Name and address of manufacturer: (stage 1) FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99  
(fase 2) **S.T. System Truck S.p.A.**  
(stage 2) I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Tipo: **ST 3CF PRA3**  
Type: **ST 3CF PRA3**

Scheda di omologazione CE per tipo di un veicolo: **e3\*2018/858\*00010\*01** del **05.07.2023** N° pagine: **4**  
EC vehicle Type-Approval certificate: of No. of pages:

Scheda informativa con relativi allegati: **ST\_3CF\_PRA3\_01** del **07.03.2023** N° pagine: **91**  
Information document with relative attachments: of No. of pages:

Verbale con relativi allegati: **14063 / V** del **31.03.2023** N° pagine: **24**  
Test report with relative attachments: of No. of pages:



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per la mobilità sostenibile

Direzione generale per la motorizzazione e per i servizi ai cittadini e alle imprese in materia di trasporti e navigazione

DIVISIONE 3

## CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE UE DI UN TIPO DI VEICOLO

### EU VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Notifica riguardante il rilascio / l'estensione / il rifiuto / la revoca di:

Communication concerning granting / extension / refusal / withdrawal of:

— un'omologazione globale UE di un tipo di veicolo a norma del regolamento (UE) 2018/858

— EU whole vehicle type-approval in accordance with Regulation (EU) 2018/858

di un tipo di:

of a type of:

— veicolo completo

— complete vehicle

— veicolo completato

— completed vehicle

— veicolo incompleto

— incomplete vehicle

— veicolo con varianti complete e incomplete

— vehicle with complete and incomplete variants

— veicolo con varianti completate e incomplete

— vehicle with completed and incomplete variants

Imposta di bollo  
assolta mediante  
versamento in c/c  
postale ai sensi  
dell'art. 2 della  
legge 24/09/87  
n°391

Numero del certificato di omologazione UE:

**e3\*2018/858\*00010\*01**

Number of the EU type-approval certificate:

Motivo dell'estensione / del rifiuto / della revoca:

Reason for extension / refusal / withdrawal:

- nuove omologazioni del veicolo base
- nuovo disegno dell'asse aggiunto (S08F051593), con differente carreggiata
- nuove versioni del veicolo fase 1, con motori Euro VI E
- nuovi dispositivi di traino installati
- aggiornamento numeri CE ed ECE
- new approvals of stage 1 vehicle
- new added axle drawing (S08F051593), with different track
- new versions of the stage 1 vehicle, with EURO VI E engines
- new coupling devices fitted
- update EC and ECE type-approval number

#### SEZIONE I

#### SECTION I

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):

Make (trade name of manufacturer):

Renault / System Truck

0.2. Tipo:

Type:

ST 3CF PRA3

0.2.1. Denominazione/i commerciale/i:

Commercial name(s):

PREMIUM, D WIDE

0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:

Means of identification of type, if marked on the vehicle:

numero di omologazione del tipo su targhetta  
type approval number on manufacturer's plate

0.3.1. Posizione della marcatura:

Location of the marking:

su targhetta VIN  
on VIN plate

- 0.4. Categoria del veicolo:  
*Category of vehicle:* N3, N3G
- 0.5. Denominazione e indirizzo del costruttore del veicolo incompleto / completo / completato:  
*Company name and address of manufacturer of the complete / completed vehicle:* S.T. System Truck S.p.A.  
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, denominazione e indirizzo del costruttore del veicolo nella fase o nelle fasi iniziali / precedenti:  
*For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base / previous stage(s) vehicle:* Renault Trucks  
FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio:  
*Name(s) and address(es) of assembly plant(s):* S.T. System Truck S.p.A.  
I-46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
- 0.9. Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:  
*Name and address of the manufacturer's representative (if any):* non ricorre  
not applicable

## SEZIONE 2 SECTION II

1. Servizio tecnico che effettua le prove:  
*Technical service responsible for carrying out the tests:* Centro Prova Autoveicoli di Bologna  
sezione di Verona  
I-37135 Verona (VR), via Apollo, 6
2. Data del verbale di prova:  
*Date of test report:* 31.03.2023
3. Numero del verbale di prova:  
*Number of test report:* 14063 / V

Il sottoscritto certifica l'esattezza della descrizione formulata dal costruttore nella scheda informativa allegata riguardante il/i veicolo/i sopra descritto/i (di cui l'autorità di omologazione UE ha selezionato uno o più campioni, in seguito presentato/i dal costruttore come prototipo/i del tipo di veicolo da omologare) e che i risultati delle prove allegati alla scheda si riferiscono a tale tipo di veicolo.  
*The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above, ((a) sample(s) having been selected by the EU type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type), and that the attached test results are applicable to the vehicle type.*

1. Per i veicoli completi e completati e le relative varianti:  
*For complete and completed vehicles / variants:* non ricorre  
not applicable

~~Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche di tutti gli atti normativi pertinenti di cui all'allegato II del regolamento (UE) 2018/858.~~  
~~*The vehicle type meets / does not meet the technical requirements of all the relevant regulatory acts referred to in Annex II to Regulation (EU) 2018/858.*~~

2. Per i veicoli incompleti e le relative varianti:  
*For incomplete vehicles / variants:* ricorre  
applicable

Il tipo di veicolo **soddisfa** / ~~non soddisfa~~ le prescrizioni tecniche degli atti normativi elencati nella tabella riportata nella parte 2 del presente certificato.  
*The vehicle type **meets** / ~~does not meet~~ the technical requirements of the regulatory acts listed in the table in part 2 of this certificate.*

Luogo: Roma, Italia Data: vedere pagina 1  
*Place: Date: see page 1*

Firma: firmato digitalmente (vedere pagina 1)  
*Signature: digital signed (see page 1)*

**Il Direttore della Divisione  
(ing. Paolo SAPPINO)**

Allegati: Fascicolo informativo.  
*Attachments: Information package.*

Scheda dei risultati di prova conforme al modello di cui all'allegato VI del presente regolamento.  
*Test results sheet in accordance with the template set out in Annex VI of this Regulation.*

Nome/i e campione/i della firma della/e persona/e autorizzata/e a firmare i certificati di conformità e indicazione delle relative mansioni nella società.

*Name(s) and specimen(s) of the signature(s) of the person(s) authorised to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company.*

~~Fascicolo contenente le informazioni di cui all'articolo 39, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2018/858.~~  
~~*File containing the information referred to in paragraph 2 of Article 39 of Regulation (EU) 2018/858.*~~

**CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE UE DI UN TIPO DI VEICOLO**  
**EU VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Parte 2

Part 2

Per quanto riguarda i veicoli incompleti e completati e le relative varianti o versioni, la presente omologazione UE è basata sulla/e omologazione/i per i veicoli incompleti di seguito elencate:

*This EU type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:*

|          |                                                            |                                                                          |
|----------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Fase 1:  | Costruttore del veicolo di base:                           | Renault Trucks                                                           |
| Stage 1: | Manufacturer of the base vehicle:                          | FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99                                |
|          | Numero di omologazione UE per tipo:                        | e2*2007/46*0162*                                                         |
|          | EU type-approval number:                                   | con l'estensione indicata al punto 0.2.2. della scheda informativa       |
|          |                                                            | e2*2007/46*0162*                                                         |
|          |                                                            | with the extension specified at point 0.2.2. of the information document |
|          | Data:                                                      | vedere punto 0.2.2. della scheda informativa                             |
|          | Dated:                                                     | see at point 0.2.2. of the information document                          |
|          | Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi): | U??42A - ????????????????????                                            |
|          | Applicable to variants or versions (as appropriate):       |                                                                          |
| Fase 2:  | Costruttore:                                               | S.T. System Truck S.p.A.                                                 |
| Stage 2: | Manufacturer:                                              | I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28                                  |
|          | Numero del certificato di omologazione UE:                 | e3*2018/858*00010*01                                                     |
|          | EU type-approval number:                                   |                                                                          |
|          | Data:                                                      | vedere pagina 1                                                          |
|          | Dated:                                                     | see page 1                                                               |
|          | Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi): | U - ??42A?????????????????? B                                            |
|          | Applicable to variants or versions (as appropriate):       |                                                                          |
| Fase 3:  | Costruttore:                                               | non ricorre                                                              |
| Stage 3: | Manufacturer:                                              | not applicable                                                           |
|          | Numero del certificato di omologazione UE:                 | non ricorre                                                              |
|          | EU type-approval number:                                   | not applicable                                                           |
|          | Data:                                                      | non ricorre                                                              |
|          | Dated:                                                     | not applicable                                                           |
|          | Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi): | non ricorre                                                              |
|          | Applicable to variants or versions (as appropriate):       | not applicable                                                           |

Se l'omologazione comprende una o più varianti o versioni incomplete (a seconda dei casi), elencare le varianti o le versioni (a seconda dei casi) complete o completate.

*In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.*

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| Variante o varianti complete / completate: | non ricorre    |
| Complete / completed variant(s):           | not applicable |

Elenco delle prescrizioni applicabili al tipo di veicolo incompleto omologato o alla variante o versione incompleta omologata (a seconda dei casi, tenendo conto dell'ambito di applicazione e della più recente modifica di ciascuno degli atti normativi elencati di seguito):

*List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of the regulatory acts listed below).*

| Voce | Oggetto | Atto normativo           | Ultima modifica | Applicabile alla variante o, se del caso, alla versione |
|------|---------|--------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Item | Subject | Regulatory act reference | Last amended    | Applicable to variant or, if need be, to version        |
| (*)  | (*)     | (*)                      | (*)             | (*)                                                     |

(\*) vedere allegati (includere nell'elenco solo se oggetto di un'omologazione UE)  
see enclosure (List only subjects for which an EU type-approval exists)

Nel caso dei veicoli per uso speciale, deroghe concesse o disposizioni particolari applicate conformemente all'allegato II, parte III, del regolamento (UE) 2018/858, deroghe concesse conformemente all'articolo 39 del regolamento (UE) 2018/858 e deroghe concesse a norma dell'articolo 42 del regolamento (UE) 2018/858:

*In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Part III of Annex II to Regulation (EU) 2018/858, exemptions granted pursuant to Article 39 of Regulation (EU) 2018/858, and exemptions granted pursuant to Article 42 of Regulation (EU) 2018/858:*

| Voce<br><i>Item</i> | Oggetto<br><i>Subject</i> | Atto normativo<br><i>Regulatory act reference</i> | Tipo di omologazione e natura della deroga<br><i>Kind of approval and nature of exemption</i> | Applicabile alla variante o, se del caso, alla versione<br><i>Applicable to variant or, if need be, to version</i> |
|---------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (-)                 | (-)                       | (-)                                               | (-)                                                                                           | (-)                                                                                                                |

(-) non ricorre  
*not applicable*

Appendice  
*Appendix*

**ELENCO DEGLI ATTI NORMATIVI AI QUALI IL TIPO DI VEICOLO È CONFORME**  
**LIST OF REGULATORY ACTS TO WHICH THE TYPE OF VEHICLE COMPLIES**

(da compilare solo in caso di omologazione globale di un tipo di veicolo a norma dell'articolo 22, paragrafo 1, lettere b) e c) del regolamento (UE) 2018/858).

*.(to be filled in only in the case of a whole-vehicle type-approval in accordance with Article 22(1)(b) and (c) of Regulation (EU) 2018/858)*

| Voce<br><i>Item</i> | Oggetto<br><i>Subject</i> | Atto normativo<br><i>Regulatory act reference</i> | Quale modificato da<br><i>As amended by</i> | Applicabile alla variante o, se del caso, alla versione<br><i>Applicable to variant or, if need be, to version</i> |
|---------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (*)                 | (*)                       | (*)                                               | (*)                                         | (*)                                                                                                                |

(\*) vedere allegati  
*see enclosure*

**SCHEDA DEI RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VI)**  
**TEST RESULTS SHEET (ANNEX VI)**

Vedere all. VI della scheda informativa n° ST\_3CF\_PRA3\_01 del 07.03.2023  
*See annex VI of information document No. ST\_3CF\_PRA3\_01 of 07.03.2023*



**INDICE DELLA SCHEDA INFORMATIVA**  
**INDEX TO THE INFORMATION DOCUMENT**

N°  
Nr  
del  
of

**ST\_3CF\_PRA3\_01**

**07.03.2023**

|                                                                                                                                                                                                                     |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO<br><i>REASONS FOR EXTENSION - HISTORY</i>                                                                                                                                        | pag. 2<br><i>page 2</i>      |
| 0. DATI GENERALI<br><i>GENERAL</i>                                                                                                                                                                                  | pag. 2<br><i>page 2</i>      |
| 1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO<br><i>GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE</i>                                                                                                   | pag. 3<br><i>page 3</i>      |
| 2. MASSE E DIMENSIONI<br><i>MASSES AND DIMENSIONS</i>                                                                                                                                                               | pag. 4<br><i>page 4</i>      |
| 3. CONVERTITORE DELL'ENERGIA DI PROPULSIONE<br><i>PROPULSION ENERGY CONVERTER</i>                                                                                                                                   | pag. 8<br><i>page 8</i>      |
| 4. TRASMISSIONE<br><i>TRANSMISSION</i>                                                                                                                                                                              | pag. 16<br><i>page 16</i>    |
| 5. ASSI<br><i>AXLES</i>                                                                                                                                                                                             | pag. 17<br><i>page 17</i>    |
| 6. SOSPENSIONI<br><i>SUSPENSION</i>                                                                                                                                                                                 | pag. 17<br><i>page 17</i>    |
| 7. STERZO<br><i>STEERING</i>                                                                                                                                                                                        | pag. 19<br><i>page 19</i>    |
| 8. FRENI<br><i>BRAKES</i>                                                                                                                                                                                           | pag. 20<br><i>page 20</i>    |
| 9. CARROZZERIA<br><i>BODYWORK</i>                                                                                                                                                                                   | pag. 21<br><i>page 21</i>    |
| 10. DISPOSITIVI DI ILLUMINAZIONE E DI SEGNALAZIONE LUMINOSA<br><i>LIGHTING AND LIGHT SIGNALLING DEVICES</i>                                                                                                         | pag. 26<br><i>page 26</i>    |
| 11. COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI<br><i>CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS</i>                                                                        | pag. 26<br><i>page 26</i>    |
| 12. VARIE<br><i>MISCELLANEOUS</i>                                                                                                                                                                                   | pag. 26<br><i>page 26</i>    |
| 13. NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO<br><i>SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES</i>                                                                                                         | pag. 27<br><i>page 27</i>    |
| 14. DISP. PARTICOLARI PER I VEICOLI DESTINATI AL TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE<br><i>SPECIAL PROVISIONS FOR VEHICLES INTENDED FOR THE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS</i>                                              | pag. 28<br><i>page 28</i>    |
| 15. RIUTILIZZABILITÀ, RICICLABILITÀ E RECUPERABILITÀ<br><i>REUSABILITY, RECYCLABILITY AND RECOVERABILITY</i>                                                                                                        | pag. 28<br><i>page 28</i>    |
| 16. ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO<br><i>ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION</i>                                                                         | pag. 28<br><i>page 28</i>    |
| 17. SISTEMA DI GUIDA AUTOMATIZZATA (ADS):<br><i>AUTOMATED DRIVING SYSTEM (ADS):</i>                                                                                                                                 | pag. 28<br><i>page 28</i>    |
| POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI)<br><i>PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS)</i>                                                                                                 | Parte II<br><i>Part II</i>   |
| ELENCO DEGLI ATTI NORMATIVI CHE FISSANO LE PRESCRIZIONI PER<br>L'OMOLOGAZIONE UE DEI VEICOLI<br><i>LIST OF REGULATORY ACTS SETTING OUT THE REQUIREMENTS FOR THE PURPOSE OF<br/>EU TYPE-APPROVAL OF THE VEHICLES</i> | Parte III<br><i>Part III</i> |
| RISULTATI DELLE PROVE<br><i>TEST RESULTS</i>                                                                                                                                                                        | All. VI<br><i>Annex VI</i>   |



**INDICE DELLA SCHEDA INFORMATIVA**  
**INDEX TO THE INFORMATION DOCUMENT**

N°  
Nr  
del  
of  
ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

**TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI**  
**TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX**

All. 0  
Annex 0

| Disegni allegati:<br><i>Attachment drawings:</i>                               | Numero:<br><i>Number:</i> |        | Revisione:<br><i>Revision:</i> |           | Data:<br><i>Date:</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------|--------------------------------|-----------|-----------------------|
| disegno complessivo:<br><i>overall drawing:</i>                                | 55.01.12.0017             |        | rev.0                          | del<br>of | 31.03.2020            |
| disegno sospensione asse aggiunto:<br><i>suspension drawing of added axle:</i> | 10.03.15.0007             |        | rev.1                          | del<br>of | 23.04.2018            |
| disegno sospensione asse aggiunto:<br><i>suspension drawing of added axle:</i> | 10.03.15.0041             |        | rev.0                          | del<br>of | 12.03.2020            |
| disegno sospensione asse aggiunto:<br><i>suspension drawing of added axle:</i> | 10.03.15.0042             |        | rev.0                          | del<br>of | 17.03.2020            |
| disegno asse aggiunto:<br><i>added axle drawing:</i>                           | S08F051524                |        | rev.0                          | del<br>of | 25.01.2011            |
| disegno asse aggiunto:<br><i>added axle drawing:</i>                           | S08F051567                |        | <b>rev.1</b>                   | del<br>of | <b>21.01.2011</b>     |
| disegno asse aggiunto:<br><i>added axle drawing:</i>                           | <b>S08F051593</b>         |        | <b>rev.1</b>                   | del<br>of | <b>21.01.2021</b>     |
| schema impianto frenante:<br><i>brake system layout drawing:</i>               | 25.01.30.0006             | pag. 1 | rev.1                          | del<br>of | 27.01.2020            |
| schema impianto sospensioni:<br><i>suspension system layout drawing:</i>       | 25.01.30.0006             | pag. 2 | rev.1                          | del<br>of | 27.01.2019            |

**Documentazione allegata:**  
*Attachment documentation:*

Nomine e deleghe - deposito firme delle persone autorizzate  
a firmare i Certificati di Conformità  
*Power of attorney to sign the EC Certificate of Conformity*

Certificato di Conformità per veicoli incompleti  
*EC Certificate of Conformity for incomplete vehicle*



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

## MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

| Omol. UE<br>EU Appr. | Est.<br>Ext. | Rev.<br>Rev. | Data<br>Date | Descrizione<br>Description                                                                                                                                                                        | Parte I<br>Part I | Parte II<br>Part II | Parte III<br>Part III |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| e3*2018/858*00010*   | 00           | 00           | 14.01.2021   | Nuova omologazione<br>New Approval                                                                                                                                                                | X                 | X                   | X                     |
|                      | 01           | 00           |              | <b>le modifiche introdotte dal costruttore di fase 1 non influenzano l'omologazione di fase 2</b><br><i>the changes introduced by the stage 1 manufacturer do not affect the stage 2 approval</i> | X                 | X                   | X                     |
|                      |              |              |              | <b>S.T. System Truck non apporta alcuna modifica alla propria trasformazione</b><br><i>S.T. System Truck makes no changes to its conversion</i>                                                   | X                 | X                   | X                     |
|                      |              |              |              | <b>nuove omologazioni del veicolo base</b><br><i>new approvals of stage I vehicle</i>                                                                                                             | X                 |                     |                       |
|                      |              |              |              | <b>nuovo disegno dell'asse aggiunto (S08F051593), con differente carreggiata</b><br><i>new added axle drawing (S08F051593), with different track</i>                                              | X                 |                     |                       |
|                      |              |              |              | <b>nuove versioni del veicolo fase 1, con motori Euro VI E</b><br><i>new versions of the stage 1 vehicle, with EURO VI E engines</i>                                                              | X                 | X                   | X                     |
|                      |              |              |              | <b>nuovi dispositivi di traino installati</b><br><i>new coupling devices fitted</i>                                                                                                               | X                 |                     |                       |
|                      |              |              |              | <b>aggiornamento numeri CE ed ECE</b><br><i>update EC and ECE type-approval number</i>                                                                                                            |                   |                     | X                     |

## 0. DATI GENERALI GENERAL

- 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):  
*Make (trade name of manufacturer):* Renault / System Truck
- 0.2. Tipo:  
*Type:* ST 3CF PRA3
- Varianti:  
*Variants:* vedere allegato n° 0.0  
*see annex Nr. 0.0*
- Versioni:  
*Versions:* vedere allegato n° 0.0  
*see annex Nr. 0.0*
- 0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i:  
*Commercial name(s) (if available):* PREMIUM, D WIDE
- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):  
*For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):*
- Tipo:  
*Type:* PRA3
- Variante/i:  
*Variant(s):* U??42A
- Versione/i:  
*Version(s):* ????????????????????
- Numero di omologazione e numero dell'estensione:  
*Type-approval number, including extension number:*
- |                    |          |            |         |
|--------------------|----------|------------|---------|
| e2*2007/46*0162*32 | del / of | 12.01.2021 | e / and |
| e2*2007/46*0162*33 | del / of | 28.04.2021 | e / and |
| e2*2007/46*0162*34 | del / of | 07.07.2021 | e / and |
| e2*2007/46*0162*35 | del / of | 11.10.2021 | e / and |
| e2*2007/46*0162*36 | del / of | 17.01.2022 | e / and |
| e2*2007/46*0162*37 | del / of | 08.04.2022 | e / and |
| e2*2007/46*0162*38 | del / of | 29.07.2022 | e / and |
| e2*2007/46*0162*39 | del / of | 24.10.2022 | e / and |
| e2*2007/46*0162*40 | del / of | 09.01.2023 |         |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                     |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.2.2.1.   | Valori consentiti dei parametri per l'omologazione in più fasi per utilizzare i valori delle emissioni dei veicoli di base (inserire un intervallo se del caso):<br><i>Allowed Parameter Values for multistage type approval to use the base vehicle emission values (insert range if applicable):</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
|            | Massa del veicolo finale (in kg):<br><i>Final Vehicle mass (in kg):</i>                                                                                                                                                                                                                                | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
|            | Zona anteriore per il veicolo finale (in cm <sup>2</sup> ):<br><i>Frontal area for final vehicle (in cm<sup>2</sup>):</i>                                                                                                                                                                              | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
|            | Resistenza al rotolamento (kg/t):<br><i>Rolling resistance (kg/t):</i>                                                                                                                                                                                                                                 | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
|            | Sezione trasversale dell'ingresso di aria della calandra anteriore (in cm <sup>2</sup> ):<br><i>Cross-sectional area of air entrance of the front grille (in cm<sup>2</sup>):</i>                                                                                                                      | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.     | Identificatori:<br><i>Identifiers:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                 | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.1.   | Identificatore della famiglia di interpolazione:<br><i>Interpolation family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                                          | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.2.   | Identificatore della famiglia ATCT:<br><i>ATCT family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                                                                | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.3.   | Identificatore della famiglia PEMS:<br><i>PEMS family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                                                                | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.4.   | Identificatore della famiglia di resistenza all'avanzamento<br><i>Roadload family's identifier</i>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                     |
| 0.2.3.4.1. | Famiglia di resistenza all'avanzamento di VH:<br><i>Roadload family of VH:</i>                                                                                                                                                                                                                         | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.4.2. | Famiglia di resistenza all'avanzamento di VL<br><i>Roadload family of VL:</i>                                                                                                                                                                                                                          | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.4.3. | Famiglie di resistenza all'avanzamento applicabili nell'ambito della famiglia di interpolazione:<br><i>Roadload families applicable in the interpolation family:</i>                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.5.   | Identificatore della famiglia di matrici della resistenza a avanzamento:<br><i>Roadload Matrix family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.6.   | Identificatore della famiglia di rigenerazione periodica:<br><i>Periodic regeneration family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                         | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.7.   | Identificatore della famiglia di prova delle emissioni evaporative:<br><i>Evaporative test family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.8.   | Identificatore della famiglia OBD:<br><i>OBD family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                                                                  | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.2.3.9.   | Identificatore di altra famiglia:<br><i>Other family's identifier:</i>                                                                                                                                                                                                                                 | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                |
| 0.3.       | Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:<br><i>Means of identification of type, if marked on the vehicle:</i>                                                                                                                                                                        | numero di omologazione del tipo su targhetta<br><i>type approval number on manufacturer's plate</i> |
| 0.3.1.     | Posizione della marcatura:<br><i>Location of that marking:</i>                                                                                                                                                                                                                                         | su targhetta VIN<br><i>on VIN plate</i>                                                             |
| 0.4.       | Categoria del veicolo:<br><i>Category of vehicle:</i>                                                                                                                                                                                                                                                  | vedere allegato n°<br><i>see annex Nr. 1</i>                                                        |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo deve trasportare:  
*Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport:* vedere allegato n° 1  
*see annex Nr. 1*
- 0.5. Nome della società e indirizzo del costruttore:  
*Company name and address of manufacturer:* S.T. System Truck S.p.A.  
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente:  
*For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle:* Renault Trucks  
FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio:  
*Name(s) and address(es) of assembly plant(s):* S.T. System Truck S.p.A.  
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante del costruttore:  
*Name and address of the manufacturer's representative (if any):* non ricorre  
*not applicable*

### 1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

- 1.1. Fotografie e/o disegni di un veicolo rappresentativo:  
*Photographs and/or drawings of a representative vehicle:*



Fotografia ¾ anteriore  
Photo ¾ front



Fotografia ¾ posteriore  
Photo ¾ rear

- 1.3. Numero di assi e di ruote:  
*Number of axles and wheels:* 3 assi, 8 ruote  
3 axles, 8 wheels
- 1.3.1. Numero e posizione degli assi a ruote gemellate:  
*Number and position of axles with twin wheels:* 1 asse, 3° asse  
1 axle, 3<sup>rd</sup> axle
- 1.3.2. Numero e posizione degli assi sterzanti:  
*Number and position of steered axles:* 1 asse, 1° asse  
1 axle, 1<sup>st</sup> axle
- 1.3.3. Assi motore (numero, posizione, interconnessione):  
*Powered axles (number, position, interconnection):* 1 asse, 3° asse  
1 axle, 3<sup>rd</sup> axle albero di trasm.  
propeller shaft
- 1.4. Telaio (se esiste) (disegno complessivo):  
*Chassis (if any) (overall drawing):* 55.01.12.0017 rev.0 del 31.03.2020  
55.01.12.0017 rev.0 of 31.03.2020
- 1.6. Posizione e disposizione del motore:  
*Position and arrangement of the engine:* in prossimità dell'asse anteriore, longitudinale  
above front axle, longitudinally mounted
- 1.8. Lato di guida:  
*Hand of drive:* a sinistra oppure a destra  
left or right



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 1.8.1. Il veicolo è predisposto per la circolazione stradale:  
*Vehicle is equipped to be driven in:* a destra oppure a sinistra  
*right hand traffic or left hand traffic*
- 1.9. Specificare se il veicolo a motore è destinato a trainare un semirimorchio o altri rimorchi e, se il rimorchio è un semirimorchio, un rimorchio a timone, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido:  
*Specify if the towing vehicle is intended to tow semi-trailers or other trailers and, if the trailer is a semi-, drawbar-, centre-axle- or rigid drawbar trailer:* il veicolo a motore è destinato a trainare un rimorchio a timone o un rimorchio ad asse centrale  
*the motor towing vehicle is intended to tow drawbar trailers or centre-axle trailers.*
- 1.10. Specificare se il veicolo è adibito al trasporto di merci a temperatura controllata:  
*Specify if the vehicle is specially designed for the controlled-temperature carriage of goods:* da gestire durante le fasi successive  
*to be handled during next steps*
- 1.11. Specificare se il veicolo è non automatizzato / automatizzato / completamente automatizzato  
*Specify if the vehicle is non-automated/automated/fully automated:* non automatizzato  
*non-automated*
2. **MASSE E DIMENSIONI** (in kg e mm)  
**MASSES AND DIMENSIONS** (in kg and mm)  
(eventualmente con riferimento ai disegni)  
(refer to drawing where applicable)
- 2.1. Interasse o interassi (a pieno carico)  
*Wheelbase(s) (fully loaded)*
- 2.1.1. Veicoli a 2 assi:  
*Two-axle vehicles:* non ricorre  
*not applicable*
- 2.1.2. Veicoli a 3 o più assi:  
*Vehicles with three or more axles:* ricorre  
*applicable*
- 2.1.2.1. Distanza tra assi consecutivi, da quello in posizione più avanzata a quello in posizione più arretrata:  
*Axle spacing between consecutive axles going from the foremost to the rearmost axle:* vedere allegato n° 2  
*see annex Nr. 2*
- 2.1.2.2. Distanza totale tra gli assi:  
*Total axle spacing:* vedere punto 2.1.2.1.  
*see point 2.1.2.1.*
- 2.2. Ralla  
*Fifth wheel*
- 2.2.2. Veicoli trattori di semirimorchi  
*In the case of semi-trailer towing vehicles* non ricorre  
*not applicable*
- 2.2.2.1. Avanzamento della ralla (massimo e minimo; indicare i valori ammissibili per un veicolo incompleto):  
*Fifth wheel lead (maximum and minimum; indicate the permissible values in the case of an incomplete vehicle):* non ricorre  
*not applicable*
- 2.3.1. Carreggiata di ciascun asse sterzante:  
*Track of each steered axle:* 1° asse: 2008 ÷ 2109 mm  
*1<sup>st</sup> axle: 2008 ÷ 2109 mm*
- 2.3.2. Carreggiata di tutti gli altri assi:  
*Track of all other axles:* 2° asse: 2028 mm (assale tipo / axle type: S08F051524 )  
2<sup>nd</sup> axle: 2128 mm (assale tipo / axle type: S08F051567 )  
**2300 mm (assale tipo / axle type: S08F051593 )**  
3° asse: 1832 ÷ 1860 mm  
*3<sup>rd</sup> axle: 1832 ÷ 1860 mm*
- 2.4. Dimensioni (fuori tutto) del veicolo  
*Range of vehicle dimensions (overall)*



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|            |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                        |  |  |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| 2.4.1.     | Telai non carrozzati<br><i>For chassis without bodywork</i>                                                                                                                                                                    | ricorre<br><i>applicable</i>                                                                                           |  |  |
| 2.4.1.1    | Lunghezza<br><i>Length</i>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                        |  |  |
| 2.4.1.1.1  | Lunghezza massima ammissibile:<br><i>Maximum permissible length:</i>                                                                                                                                                           | 10770 mm<br><i>10770 mm</i>                                                                                            |  |  |
| 2.4.1.1.2  | Lunghezza minima ammissibile:<br><i>Minimum permissible length:</i>                                                                                                                                                            | 6560 mm<br><i>6560 mm</i>                                                                                              |  |  |
| 2.4.1.2    | Larghezza<br><i>Width</i>                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                        |  |  |
| 2.4.1.2.1  | Larghezza massima ammissibile:<br><i>Maximum permissible width:</i>                                                                                                                                                            | 2550 (2600) mm<br><i>2550 (2600 mm in the case of vehicles designed for controlled temperature transport of goods)</i> |  |  |
| 2.4.1.2.2  | Larghezza minima ammissibile:<br><i>Minimum permissible width:</i>                                                                                                                                                             | 2413 mm<br><i>2413 mm</i>                                                                                              |  |  |
| 2.4.1.3    | Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia):<br><i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i> | 2748 ÷ 3670 mm<br><i>2748 ÷ 3670 mm</i>                                                                                |  |  |
| 2.4.1.3.1. | Altezza massima ammissibile:<br><i>Maximum permissible height:</i>                                                                                                                                                             | 3670 mm<br><i>3670 mm</i>                                                                                              |  |  |
| 2.4.2.     | Telai carrozzati<br><i>For chassis with bodywork</i>                                                                                                                                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.4.2.1.   | Lunghezza:<br><i>Length:</i>                                                                                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.4.2.1.1. | Lunghezza della superficie di carico:<br><i>Length of the loading area:</i>                                                                                                                                                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.4.2.1.3. | Cabina allungata a norma dell'articolo 9 bis della direttiva 96/53/CE del Consiglio:<br><i>Elongated cab complying with Article 9a of Directive 96/53/EC:</i>                                                                  | no<br><i>no</i>                                                                                                        |  |  |
| 2.4.2.2.   | Larghezza:<br><i>Width:</i>                                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.4.2.2.1. | Spessore delle pareti (in caso di veicoli destinati al trasporto di merci a temperatura controllata):<br><i>Thickness of the walls (in the case of vehicles designed for controlled-temperature transport of goods):</i>       | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.4.2.3.   | Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia):<br><i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                   |  |  |
| 2.5.       | Massa minima sugli assi sterzanti dei veicoli incompleti:<br><i>Minimum mass on the steering axle(s) for incomplete vehicles:</i>                                                                                              | vedere allegato n° 2<br><i>see annex Nr. 2</i>                                                                         |  |  |
| 2.6.       | Massa in ordine di marcia<br><i>Mass in running order</i>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                        |  |  |
|            | a) massima e minima per ogni variante:<br><i>a) maximum and minimum for each variant:</i>                                                                                                                                      | vedere allegato n° 2<br><i>see annex Nr. 2</i>                                                                         |  |  |
|            | b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice):<br><i>b) mass of each version (a matrix must be provided):</i>                                                                                                | vedere allegato n° 2<br><i>see annex Nr. 2</i>                                                                         |  |  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 2.6.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, nel caso di un semirimorchio o di un rimorchio ad asse centrale o a timone rigido, massa gravante sul punto di aggancio:  
*Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer, a rigid drawbar trailer or a centre-axle trailer, the mass on the coupling:*
- a) massima e minima per ogni variante:  
*a) maximum and minimum for each variant:* vedere allegato n° 2  
*see annex Nr. 2*
- b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice):  
*b) mass of each version (a matrix must be provided):* vedere allegato n° 2  
*see annex Nr. 2*
- 2.6.2. Massa dei dispositivi opzionali [come definito all'articolo 2, punto 5, del regolamento (UE) n. 1230/2012]:  
*Mass of the optional equipment (as defined in point (5) of Article 2 of Regulation (EU) No 1230/2012:* non ricorre  
*not applicable*
- 2.6.4. Massa supplementare per la propulsione alternativa:  
*Additional mass for alternative propulsion:* non ricorre  
*not applicable*
- 2.6.5. Elenco dei dispositivi per la propulsione alternativa (e indicazione della massa delle parti):  
*List of equipment to for alternative propulsion (and indication of the mass of the parts):* non ricorre  
*not applicable*
- 2.7. Massa minima del veicolo completo dichiarata dal costruttore, nel caso di un veicolo incompleto:  
*Minimum mass of the completed vehicle as stated by the manufacturer, in the case of an incomplete vehicle:* vedere allegato n° 2  
*see annex Nr. 2*
- 2.8. Massa massima a pieno carico tecnicamente ammissibile dichiarata dal costruttore:  
*Technically permissible maximum laden mass stated by the manufacturer:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***
- 2.8.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, per semirimorchi o rimorchi ad asse centrale, carico gravante sul punto di traino:  
*Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, load on the coupling point:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***
- 2.9. Carico/massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse:  
*Technically permissible maximum mass on each axle:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***
- 2.10. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:  
*Technically permissible mass on each group of axles:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***
- 2.11. Massa massima rimorchiabile tecnicamente ammissibile del veicolo trainante in caso di  
*Technically permissible maximum towable mass of the towing vehicle in case of*
- 2.11.1. Rimorchio a timone:  
*Drawbar trailer:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***
- 2.11.2. Semirimorchio:  
*Semi-trailer:* non ricorre  
*not applicabel*
- 2.11.3. Rimorchio ad asse centrale:  
*Centre-axle trailer:* **vedere allegato n° 2**  
***see annex Nr. 2***



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 2.11.4. | Rimorchio a timone rigido:<br><i>Rigid drawbar trailer:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | non ricorre<br><i>not applicabel</i>            |
| 2.11.5. | Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico del veicolo combinato:<br><i>Technically permissible maximum laden mass of the combination:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>vedere allegato n° 2<br/>see annex Nr. 2</b> |
| 2.11.6. | Massa massima del rimorchio non frenato:<br><i>Maximum mass of unbraked trailer:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 750 kg<br>750 kg                                |
| 2.12.   | Massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio<br><i>Technically permissible maximum mass at the coupling point</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
| 2.12.1. | - di un veicolo trainante:<br><i>- of a towing vehicle:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | vedere allegato n° 2<br><i>see annex Nr. 2</i>  |
| 2.12.2. | - di un semirimorchio, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido:<br><i>- of a semi-trailer, a centre-axle trailer or a rigid drawbar trailer:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.16.   | Masse massime ammissibili per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione (facoltativo)<br><i>Registration / in service maximum permissible masses (optional)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| 2.16.1. | Massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:<br><i>Registration / in service maximum permissible laden mass:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.16.2. | Massa massima ammissibile su ogni asse per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione e, in caso di semirimorchio o rimorchio ad asse centrale, carico previsto sul punto di aggancio dichiarato dal costruttore se inferiore alla massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio:<br><i>Registration / in service maximum permissible mass on each axle and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, intended load on the coupling point stated by the manufacturer if lower than the technically permissible maximum mass on the coupling point:</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.16.3. | Massa massima ammissibile su ogni gruppo di assi per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:<br><i>Registration / in service maximum permissible mass on each group of axles:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.16.4. | Massa massima rimorchiabile ammissibile per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:<br><i>Registration / in service maximum permissible towable mass:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.16.5. | Massa massima ammissibile del veicolo combinato per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:<br><i>Registration / in service maximum permissible mass of the combination:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.17.   | Veicoli oggetto di omologazione in più fasi [solo nel caso di veicoli incompleti o completati appartenenti alla categoria N1 che rientrano nel campo di applicazione del regolamento (CE) n. 715/2007]:<br><i>Vehicle submitted to multi-stage type-approval (only in the case of incomplete or completed vehicles of category N1 within the scope of Regulation (EC) No 715/2007:</i>                                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |
| 2.17.1. | Massa del veicolo di base in ordine di marcia:<br><i>Mass of the base vehicle in running order:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>            |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

- 2.17.2. Massa aggiunta standard (DAM), calcolata in conformità alla sezione 5 dell'allegato XII del regolamento (CE) n. 692/2008: non ricorre  
*Default added mass (DAM), calculated in accordance with Section 5 of Annex XII to Regulation (EC) No 692/2008:* not applicable
3. **CONVERTITORE DELL'ENERGIA DI PROPULSIONE**  
**PROPULSION ENERGY CONVERTER**
- 3.1. Costruttore del convertitore o dei convertitori dell'energia di propulsione: vedere allegato n° 3  
*Manufacturer of the propulsion energy converter(s):* see annex Nr. 3
- 3.1.1. Codice del costruttore (apposto sul convertitore dell'energia di propulsione, o altri mezzi di identificazione): vedere allegato n° 3  
*Manufacturer's code (as marked on the propulsion energy converter or other means of identification):* see annex Nr. 3
- 3.1.2. Eventuale numero di omologazione comprendente il marchio di identificazione del carburante (solo per veicoli pesanti): vedere allegato n° 3  
*Approval number (if appropriate) including fuel identification marking: (heavy-duty vehicles only):* see annex Nr. 3
- 3.2. Motore a combustione interna  
*Internal combustion engine*
- 3.2.1.1. Principio di funzionamento: accensione spontanea  
*Working principle:* compression ignition
- Ciclo: quattro tempi  
*Cycle:* four stroke
- 3.2.1.1.1. Tipo di motore a doppia alimentazione: non ricorre  
*Type of dual-fuel engine:* not applicable
- 3.2.1.1.2. Indice energetico medio del gas calcolato durante il ciclo di prova WHTC: non ricorre  
*Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle:* not applicable
- 3.2.1.2. Numero e disposizione dei cilindri: 6 in linea  
*Number and arrangement of cylinders:* 6 in line
- 3.2.1.3. Cilindrata: vedere allegato n° 3  
*Engine capacity:* see annex Nr. 3
- 3.2.1.6. Regime minimo normale: vedere allegato n° 3  
*Normal engine idling speed:* see annex Nr. 3
- 3.2.1.6.2. Minimo in modalità diesel: non ricorre  
*Idle on diesel:* not applicable
- 3.2.1.8. Potenza massima netta (kW) a (giri/min) (dichiarata dal costruttore): vedere allegato n° 3  
*Rated engine power (kW) at min<sup>-1</sup> (manufacturer's declared value):* see annex Nr. 3
- 3.2.1.11. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante al fascicolo di documentazione richiesto dagli articoli 5, 7 e 9 del regolamento (UE) n. 582/2011, che consentono all'autorità di omologazione di valutare le strategie di controllo delle emissioni e i sistemi presenti sul motore in modo da garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo sugli NOx: vedere allegato n° 3  
*(Euro VI only) Manufacturer references of the Documentation package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation (EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the engine to ensure the correct operation of NOx control measures:* see annex Nr. 3



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                   |                        |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|
| 3.2.2.1.   | Diesel / benzina / GPL / GN o biometano / etanolo (E 85) / biodiesel / idrogeno<br><i>Diesel / Petrol / LPG / NG or Biomethane / Ethanol (E 85) / Biodiesel / Hydrogen:</i>                                                                                                                                                                                                 | non ricorre<br><i>not applicable</i>                      |                                                   |                        |
| 3.2.2.2.   | Veicoli commerciali pesanti alimentati a gasolio / benzina / GPL / GN- H / GN-L / GN-HL / etanolo (ED95) / etanolo (E85) / GNL / GNL <sub>20</sub><br><i>Heavy duty vehicles Diesel / Petrol / LPG / NG-H / NG-L / NG-HL / Ethanol (ED95) / Ethanol (E85) / LNG / LNG<sub>20</sub></i>                                                                                      | gasolio<br><i>diesel</i>                                  |                                                   |                        |
| 3.2.2.2.1. | (solo Euro VI) Carburanti compatibili con l'uso del motore, dichiarati dal fabbricante in conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato I, punto 1.1.3, (ove applicabile):<br><i>(Euro VI only) Fuels compatible with use by the engine declared by the manufacturer in accordance with Section 1.1.3 of Annex I to Regulation (EU) No 582/2011 (as applicable):</i> | <b>vedere allegato n° 3</b><br><br><b>see annex Nr. 3</b> |                                                   |                        |
| 3.2.2.4.   | Tipo di combustibile del veicolo:<br><i>Vehicle fuel type:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Monocarburante<br><i>Mono fuel</i>                        |                                                   |                        |
| 3.2.2.5.   | Tenore massimo di biocarburante accettabile nel carburante (dichiarato dal costruttore):<br><i>Maximum amount of biofuel acceptable in fuel (manufacturer's declared value):</i>                                                                                                                                                                                            | <b>vedere allegato n° 3</b><br><br><b>see annex Nr. 3</b> |                                                   |                        |
| 3.2.3.     | Serbatoio/i del carburante<br><i>Fuel tank(s)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |                                                   |                        |
| 3.2.3.1.   | Serbatoio/i di servizio<br><i>Service fuel tank(s)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           |                                                   |                        |
| 3.2.3.1.1. | Numero e capacità di ciascun serbatoio:<br><i>Number and capacity of each tank:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Numero: 1 oppure 2<br><i>Number: 1 or 2</i>               | Capacità: 160 ÷ 710<br><i>Capacity: 160 ÷ 710</i> | litri<br><i>liters</i> |
| 3.2.3.2.   | Serbatoio/i ausiliario/i<br><i>Reserve fuel tank(s)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           |                                                   |                        |
| 3.2.3.2.1. | Numero e capacità di ciascun serbatoio:<br><i>Number and capacity of each tank:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | non ricorre<br><i>not applicable</i>                      |                                                   |                        |
| 3.2.4.     | Alimentazione<br><i>Fuel feed</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |                                                   |                        |
| 3.2.4.1.   | Mediante carburatore/i:<br><i>By carburettor(s):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | no<br><i>no</i>                                           |                                                   |                        |
| 3.2.4.2.   | A iniezione (solo motori ad accensione spontanea o a doppia alimentazione):<br><i>By fuel injection (compression ignition only or dual-fuel only):</i>                                                                                                                                                                                                                      | sì<br><i>yes</i>                                          |                                                   |                        |
| 3.2.4.2.2. | Principio di funzionamento:<br><i>Working principle:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | iniezione diretta<br><i>direct injection</i>              |                                                   |                        |
| 3.2.4.3.   | A iniezione (solo motori ad accensione comandata):<br><i>By fuel injection (positive ignition only):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>                      |                                                   |                        |
| 3.2.7.     | Sistema di raffreddamento:<br><i>Cooling system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | a liquido<br><i>liquid</i>                                |                                                   |                        |
| 3.2.8.     | Sistema di aspirazione<br><i>Intake system</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                           |                                                   |                        |
| 3.2.8.1.   | Compressore:<br><i>Pressure charger:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | sì<br><i>yes</i>                                          |                                                   |                        |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
  
07.03.2023

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                     |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2.8.2.      | Scambiatore di calore intermedio:<br><i>Intercooler:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | sì<br>yes                                                                                           |
| 3.2.8.3.3.    | (solo Euro VI) Depressione effettiva del sistema di aspirazione al regime nominale di rotazione e al 100% del carico sul veicolo:<br><i>(Euro VI only) Actual Intake system depression at rated engine speed and at 100% load on the vehicle:</i>                                                                                                                                                          | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                               |
| 3.2.9.        | Sistema di scarico<br><i>Exhaust system</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                     |
| 3.2.9.2.1.    | (solo Euro VI) Descrizione e/o disegno degli elementi del sistema di scarico che non sono parte del sistema di motore:<br><i>(Euro VI only) Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system:</i>                                                                                                                                                   | non ricorre<br>not applicable                                                                       |
| 3.2.9.3.1.    | (solo Euro VI) Contropressione effettiva allo scarico al regime di rotazione nominale e con il 100% di carico sul veicolo (solo per motori ad accensione spontanea):<br><i>(Euro VI only) Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100% load on the vehicle (compression-ignition engines only):</i>                                                                                      | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                               |
| 3.2.9.4.      | Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico:<br><i>Type, marking of exhaust silencer(s):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                               |
|               | Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla:<br><i>Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine:</i>                                                                                                                                                                                               | non ricorre<br>not applicable                                                                       |
| 3.2.9.5.      | Ubicazione dell'uscita dello scarico:<br><i>Location of the exhaust outlet:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | vedere allegato n° 3<br>see annex Nr. 3                                                             |
| 3.2.9.7.1.    | (solo Euro VI) Volume accettabile del sistema di scarico:<br><i>(Euro VI only) Acceptable exhaust system volume:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                               |
| 3.2.12.       | Misure contro l'inquinamento atmosferico<br><i>Measures taken against air pollution</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |
| 3.2.12.1.1.   | (solo Euro VI) Dispositivo per il riciclaggio dei gas del basamento:<br>In caso positivo, descrizione e disegni:<br>In caso negativo, è necessaria la conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato V:<br><i>(Euro VI only) Device for recycling crankcase gases:</i><br><i>If yes, description and drawings:</i><br><i>If no, compliance with Annex V to Regulation (EU) No 582/2011 required:</i> | sì<br><b>vedere allegato n° 3</b><br>non ricorre<br>yes<br><b>see annex Nr. 3</b><br>not applicable |
| 3.2.12.2.     | Altri eventuali dispositivi antinquinamento (se non sono trattati sotto altre voci)<br><i>Additional pollution control devices (if any, and if not covered by another heading)</i>                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                     |
| 3.2.12.2.1.   | Convertitori catalitici:<br><i>Catalytic converter:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | sì<br>yes                                                                                           |
| 3.2.12.2.2.1. | Sensore dell'ossigeno:<br><i>Oxygen sensor:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | sì<br>yes                                                                                           |
| 3.2.12.2.3.   | Iniezione di aria:<br><i>Air injection:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | no<br>no                                                                                            |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2.12.2.4.     | Ricircolo dei gas di scarico:<br><i>Exhaust gas recirculation:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | sì<br><i>yes</i>                                                                                                   |
| 3.2.12.2.5.     | Sistema di controllo delle emissioni per evaporazione (solo per i motori a benzina e ad etanolo):<br><i>Evaporative emissions control system (petrol and ethanol engines only):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | no<br><i>no</i>                                                                                                    |
| 3.2.12.2.6.     | Filtro antiparticolato:<br><i>Particulate trap:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | sì<br><i>yes</i>                                                                                                   |
| 3.2.12.2.6.9.   | Altri sistemi:<br><i>Other systems:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | no<br><i>no</i>                                                                                                    |
| 3.2.12.2.6.9.1. | Descrizione e funzionamento:<br><i>Description and operation:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                               |
| 3.2.12.2.7.     | Sistemi diagnostici di bordo (OBD):<br><i>On-board-diagnostic (OBD) system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | sì<br><i>yes</i>                                                                                                   |
| 3.2.12.2.7.0.1. | (solo Euro VI) numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori:<br><i>(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1<br><i>1</i>                                                                                                      |
| 3.2.12.2.7.0.2. | (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile):<br><i>List of the OBD engine families (when applicable):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                                              |
| 3.2.12.2.7.0.3. | (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente della famiglia:<br><i>Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1<br><i>1</i>                                                                                                      |
| 3.2.12.2.7.0.4. | (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante relativi alla documentazione OBD richiesta dall'articolo 5, sezione paragrafo 4, lettera c) e dall'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011 e specificata dall'allegato X di tale regolamento, al fine di omologare il sistema OBD:<br><i>Manufacturer references of the OBD-Documents required by Article 5(4)(c) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving the OBD system:</i> | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                                              |
| 3.2.12.2.7.0.5. | (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione su un veicolo di un sistema motore munito di OBD:<br><i>(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle an OBD equipped engine system</i>                                                                                                                                                                                                 | <b>vedere allegato n° 3</b><br><b>see annex Nr. 3</b>                                                              |
| 3.2.12.2.7.0.6. | (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema OBD di un motore omologato:<br><i>(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the OBD system of an approved engine</i>                                                                                                                                                              | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                               |
| 3.2.12.2.7.0.7. | Descrizione scritta e/o disegno della spia di malfunzionamento (MI):<br><i>Written description and/or drawing of the MI:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I<br><i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i> |
| 3.2.12.2.7.0.8. | Descrizione scritta e/o disegno dell'interfaccia OBD per la comunicazione esterna:<br><i>Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I<br><i>see type approval documentation of 1st stage vehicle</i> |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 3.2.12.2.7.6.5. (solo Euro VI) Norma di protocollo di comunicazione OBD: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I  
(Euro VI only) OBD Communication protocol standard: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7. (solo Euro VI) Riferimento del fabbricante alla documentazione OBD di cui all'articolo 5, paragrafo 4, lettera d) e all'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011, al fine di soddisfare le disposizioni sull'accesso all'OBD del veicolo e alle informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, oppure vedere punto 3.2.12.2.7.7.1.  
(Euro VI only) Manufacturer reference of the OBD related information by of Article 5(4)(d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information, or see point 3.2.12.2.7.7.1.
- 3.2.12.2.7.7.1. In alternativa al riferimento del fabbricante di cui al punto 3.2.12.2.7.7, un riferimento al documento accluso alla scheda informativa di cui all'appendice 4 dell'allegato I del regolamento (UE) n. 582/2011 contenente la seguente tabella da compilare secondo l'esempio fornito:  
componente - codice di guasto - strategia di controllo - criteri di individuazione dei guasti - criteri di attivazione della spia MI - parametri secondari - preconditionamento - prova dimostrativa catalizzatore - P0420 - segnali dei sensori di ossigeno 1 e 2 - differenza tra i segnali dei sensori 1 e 2 - 3° ciclo - regime del motore, carico del motore, modo A/F, temperatura del catalizzatore - due cicli di tipo 1 - tipo 1: vedere allegato n° 3  
As an alternative to a manufacturer reference provided in Section 3.2.12.2.7.7 reference of the attachment to the information document set out in Appendix 4 of Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 that contains the following table, once completed according to the given example:  
Component - Fault code - Monitoring strategy - Fault detection criteria - MI activation criteria - Secondary parameters - Preconditioning - Demonstration test Catalyst - P0420 - Oxygen sensor 1 and 2 signals - Difference between sensor 1 and sensor 2 signals - 3rd cycle - Engine speed, engine load, A/F mode, catalyst temperature - Two Type 1 cycles - Type 1: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.7.8. (solo Euro VI) Componenti del sistema OBD montati sul veicolo  
(EURO VI only) OBD components on-board the vehicle
- 3.2.12.2.7.8.1. Elenco delle componenti del sistema OBD montate sul veicolo: vedere allegato n° 3  
List of OBD components on-board the vehicle: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.7.8.2. Descrizione e/o disegno della spia MI: vedere allegato n° 3  
Written description and/or drawing of the MI: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.7.8.3. Descrizione e/o disegno dell'interfaccia OBD per la comunicazione esterna: vedere allegato n° 3  
Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.8. Altro sistema  
Other system
- 3.2.12.2.8.1. (solo Euro VI) Sistemi atti a garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx: vedere allegato n° 3  
(Euro VI only) Systems to ensure the correct operation of NOx control measures: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.8.2. Sistema di persuasione del conducente  
Driver inducement system



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 3.2.12.2.8.2.1. (solo Euro VI) Motore con disattivazione permanente del sistema di persuasione del conducente, destinato a essere usato da servizi di soccorso o sui veicoli di cui all' articolo 2, paragrafo 3, lettera b) della presente direttiva: sì  
(Euro VI only) Engine with permanent deactivation of the driver inducement, for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of this Directive: yes
- 3.2.12.2.8.2.2. Attivazione della marcia lenta (creep mode) «disattiva dopo il riavvio»/«disattiva dopo il rifornimento di carburante» / «disattiva dopo l'arresto» disattiva dopo il rifornimento di carburante  
Activation of the creep mode 'disable after restart' / 'disable after fuelling'/'disable after parking' disable after fuelling
- 3.2.12.2.8.3. (solo Euro VI) Numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori considerata quando si tratta di garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx: 1  
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NOx control measures: 1
- 3.2.12.2.8.4. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile): non ricorre  
(Euro VI only) List of the OBD engine families (when applicable): not applicable
- 3.2.12.2.8.5. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente: 1  
(Euro VI only) Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to: 1
- 3.2.12.2.8.6. Concentrazione minima dell'ingrediente attivo presente nel reagente che non attiva il sistema di allarme (CDmin): vedere allegato n° 3  
(Euro VI only) Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CDmin): see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.8.7. (solo Euro VI) Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione su un veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx: vedere allegato n° 3  
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems to ensure the correct operation of NOx control measures: see annex Nr. 3
- 3.2.12.2.8.8. Componenti presenti sul veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli Nox  
Components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures
- 3.2.12.2.8.8.1. Attivazione della marcia lenta (creep mode): disattiva dopo il rifornimento di carburante  
Activation of the creep mode: disable after fuelling
- 3.2.12.2.8.8.2. Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema atto a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx di un motore omologato: vedere allegato n° 3  
When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the system ensuring the correct operation of NOx control measures of an approved engine: see annex Nr. 3



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2.12.8.8.3.   | Descrizione e/o disegno del segnale di allerta:<br><i>Written description and/or drawing of the warning signal:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                               | Spia gialla vicino al livello AdBlue<br>oppure icona gialla specifica (vedere di lato)<br><i>A yellow LED near the Adblue gauge<br/>or a specific yellow icon (see from the side)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 3.2.12.2.9.     | Limitatore di coppia:<br><i>Torque limiter:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | sì (no per veicolo antincendio)<br><i>yes (no for vehicle fire fighting)</i><br><br>no secondo il punto 6.5.5.8 della direttiva 2006/51/CE,<br>il limitatore di coppia non si applica ai veicoli per<br>l'uso da parte di forze armate, servizi di soccorso,<br>pompieri e ambulanze<br><i>no according to the point 6.5.5.8 of Directive 2006/51/EC,<br/>torque limiter shall not apply to vehicles for use by armed<br/>services, by rescue services and by fire-services and<br/>ambulances</i> |                                                                                     |
| 3.2.12.2.10.    | Sistema di rigenerazione periodica: (fornire le informazioni<br>richieste di seguito per ciascuna unità separata)<br><i>Periodically regenerating system: (provide the information below<br/>for each separate unit)</i>                                                                                                                                                                          | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |
| 3.2.12.2.10.1.  | Metodo o sistema di rigenerazione, descrizione e/o<br>disegno:<br><i>Method or system of regeneration, description and/or drawing:</i>                                                                                                                                                                                                                                                            | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |
| 3.2.12.2.11.    | Sistemi di conversione catalitica che utilizzano reagenti<br>consumabili (fornire le informazioni richieste di seguito per<br>ciascuna unità separata):<br><i>Catalytic converter systems using consumable reagents (provide<br/>the information below for each separate unit):</i>                                                                                                               | sì<br><i>yes</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |
| 3.2.12.2.11.1.  | Tipo e concentrazione del reagente necessario:<br><i>Type and concentration of reagent needed:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 32,5%<br>32,5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |
| 3.2.13.1.       | Ubicazione del simbolo del coefficiente di assorbimento<br>(solo per motori ad accensione spontanea):<br><i>Location of the absorption coefficient symbol (compression ignition<br/>engines only):</i>                                                                                                                                                                                            | sulla targhetta motore<br><i>on the engine plate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |
| 3.2.15.         | Sistema di alimentazione a GPL:<br><i>LPG fuelling system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| 3.2.16.         | Sistema di alimentazione a GN:<br><i>NG fuelling system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| 3.2.17.         | Informazioni specifiche relative ai motori a gas e a doppia<br>alimentazione per i veicoli pesanti (nel caso di sistemi<br>configurati in modo diverso, fornire informazioni equivalenti)<br>(se necessario)<br><i>Specific information related to gas fuelled engines for heavy duty<br/>vehicles (in the case of systems laid out in a different manner, supply<br/>equivalent information)</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| 3.2.17.8.1.0.1. | (solo Euro VI) Presenza del dispositivo di adeguamento<br>automatico:<br><i>(Euro VI only) Self adaptive feature?</i>                                                                                                                                                                                                                                                                             | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| 3.2.17.8.1.0.2. | (solo Euro VI) Taratura per una specifica composizione di<br>gas GN-H / GN-L / GN-HL:<br>Trasformazione per una specifica composizione di gas<br>GN-Ht / GN-Lt / GN-HLt:                                                                                                                                                                                                                          | non ricorre<br><br>non ricorre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | (Euro VI only) Calibration for a specific gas composition NG-H / NG-L<br>/ NG-HL:                                                                                                                                                                                                                                                                                 | not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|            | Transformation for a specific gas composition NG-Ht / NG-Lt /<br>NG-HLt:                                                                                                                                                                                                                                                                                          | not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3.3.       | Motore elettrico<br>Electric motor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3.3.1.     | Tipo (avvolgimento, eccitazione):<br>Type (winding, excitation):                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3.1.1.   | Potenza oraria massima:<br>Maximum hourly output:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3.1.1.1. | Potenza massima netta (dichiarata dal costruttore):<br>Maximum net power (manufacturer's declared value):                                                                                                                                                                                                                                                         | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3.1.1.2. | Potenza massima su 30 minuti (dichiarata dal costruttore):<br>Maximum 30 minutes power (manufacturer's declared value):                                                                                                                                                                                                                                           | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3.1.2.   | Tensione di esercizio:<br>Operating voltage:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.3.2.     | REESS<br>REESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3.3.2.4.   | Ubicazione:<br>Position:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.4.       | Combinazioni di convertitori dell'energia di propulsione<br>Combinations of propulsion energy converters                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3.4.1.     | Veicolo elettrico ibrido:<br>Hybrid electric vehicle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | no<br>no                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3.4.2.     | Categoria di veicolo elettrico ibrido:<br>Category of hybrid electric vehicle:                                                                                                                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3.4.3.1.1. | Puramente elettrico:<br>Pure electric:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | no<br>no                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3.5.9.     | Certificazione delle emissioni di CO <sub>2</sub> e del consumo di<br>carburante (per i veicoli pesanti, come specificato all'arti-<br>colo 6 del regolamento (UE) 2017/2400 della Commissione<br>CO <sub>2</sub> emissions and fuel consumption certification (for heavy-duty<br>vehicles, as specified in Article 6 of Commission Regulation (EU)<br>2017/2400) |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3.5.9.1.   | Numero della licenza rilasciata per lo strumento di simula-<br>zione:<br>Simulation tool licence number:                                                                                                                                                                                                                                                          | e2*2017/2400*2019/318*8057*01<br>(Articolo 2: Nel caso di omologazioni in più fasi, il Reg. UE<br>2017/2400 si applica unicamente ai veicoli di fase 1)<br>(Article 2: In case of multi-stage type-approvals, the Regulation UE<br>2017/2400 shall apply only to stage 1 vehicles) |
| 3.5.9.2.   | Veicolo pesante a emissioni zero:<br>Zero emission heavy-duty vehicle:                                                                                                                                                                                                                                                                                            | no<br>no                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3.5.9.3.   | Veicolo professionale:<br>Vocational vehicle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | no<br>no                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3.5.10.    | Valori RDE massimi dichiarati (se del caso)<br>Intero percorso RDE:<br>Percorso RDE urbano:<br>Declared maximum RDE values (if applicable)<br>Complete RDE trip:<br>Urban RDE trip:                                                                                                                                                                               | non ricorre<br>non ricorre<br>not applicable<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                     |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of  
ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

3.6.5. Temperatura del lubrificante  
*Lubricant temperature* vedere allegato n° 3  
*see annex Nr. 3*

4. **TRASMISSIONE**  
**TRANSMISSION**

4.2. Tipo (meccanica, idraulica, elettrica, ecc.):  
*Type (mechanical, hydraulic, electric,...):* vedere allegato n° 4  
*see annex Nr. 4*

4.5. Cambio  
*Gearbox*

4.5.1. Tipo:  
*Type:* vedere allegato n° 4  
*see annex Nr. 4*

4.6. Rapporti di trasmissione:  
*Gear ratios:* vedere allegato n° 4  
*see annex Nr. 4*

| Marcia<br><br><i>Gear</i>                                                                                                                                                  | Rapporti del cambio<br>(rapporti tra il numero<br>di giri dell'albero motore<br>e quelli dell'albero se-<br>condario del cambio)<br><i>Internal gearbox ratios<br/>(ratios of engine to gearbox<br/>output shaft revolutions)</i> | Rapporto(i) finale/i<br>(rapporto tra il numero<br>di giri dell'albero secon-<br>dario e quelli delle ruo-<br>te motrici)<br><i>Final drive ratio(s)<br/>(ratio of gearbox output<br/>shaft to driven wheel revolutions)</i> | Rapporti totali<br>di trasmissione<br><br><i>Total gear ratios</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Massimo per cambio<br>continuo<br><i>Maximum for CVT</i><br>1<br>2<br>3<br>...<br>Minimo per cambio<br>continuo<br><i>Minimum for CVT</i><br>Retromarcia<br><i>Reverse</i> |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                    |

4.7. Velocità massima di progetto del veicolo:  
*Maximum vehicle design speed:* max 90 km/h con limitatore di velocità  
*max 90 km/h with speed limiting device*

4.9. Tachigrafo:  
*Tachograph:* sì  
*yes*

4.9.1. Marchio di omologazione:  
*Approval mark:* e1-84 (digitale / *digital*), oppure / *or*  
e1-83 (analogico / *analogue*)

4.11. Indicatore di cambio di marcia (gear shift indicator - GSI):  
*Gear shift indicator (GSI):* no  
*no*

4.11.1. Presenza di un segnale acustico:  
In caso affermativo, descriverne suono e livello sonoro  
all'orecchio del conducente in dB(A) (un segnale acustico  
deve sempre poter essere inserito o escluso):  
*Acoustic indication available:* no  
*If yes, description of sound and sound level at the driver's ear in  
dB(A) (acoustic indication always switchable on / off):* non ricorre  
*no*  
*not applicable*

4.11.2. Informazioni ai sensi dell'allegato IX, parte 2, punto 7.6,  
del regolamento di esecuzione (UE) 2021/535 (valore  
dichiarato del costruttore)  
*Information as referred to in Implementing Regulation (EU)  
2021/535, Annex IX, Part 2, point 7.6. (manufacturer's declared  
value):* non ricorre  
*not applicable*



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

### 5. ASSI AXLES

- 5.1. Descrizione di ciascun asse:  
*Description of each axle:*
- 1° asse: assale anteriore sterzante  
*1<sup>st</sup> axle: front steering axle*
- 2° asse: assale fisso aggiunto  
*2<sup>nd</sup> axle: fixed added axle*
- 3° asse: asse motore  
*3<sup>rd</sup> axle: drive axle*
- 5.2. Marca:  
*Make:*
- 1° asse: Renault, Volvo oppure Meritor  
*1<sup>st</sup> axle: Renault, Volvo or Meritor*
- 2° asse: Tecma  
*2<sup>nd</sup> axle: Tecma*
- 3° asse: Renault, Volvo oppure Meritor  
*3<sup>rd</sup> axle: Renault, Volvo or Meritor*
- 5.3. Tipo:  
*Type:*
- 1° asse: originale  
*1<sup>st</sup> axle: original*
- 2° asse: S08F051524 rev.0 del 25.01.2011 oppure  
*2<sup>nd</sup> axle: S08F051524 rev.0 of 25.01.2011 or*
- S08F051567 rev.1 del 21.01.2011 oppure  
*S08F051567 rev.1 of 21.01.2011 or*
- S08F051593 rev.1 del 21.01.2021  
*S08F051593 rev.1 of 21.01.2021*
- 3° asse: originale  
*3<sup>rd</sup> axle: original*
- 5.4. Posizione dello/gli asse/i sollevabile/i:  
*Position of retractable axle(s):*
- 2° asse  
*2<sup>nd</sup> axle*
- 5.5. Posizione dello/gli asse/i scaricabile/i:  
*Position of loadable axle(s):*
- 2° asse  
*2<sup>nd</sup> axle*
6. SOSPENSIONI  
SUSPENSION
- 6.2. Tipo e modello della sospensione di ciascun asse o ruota:  
*Type and design of the suspension of each axle or wheel:*
- 1° asse: vedere allegato n° 5  
*1<sup>st</sup> axle: see annex Nr. 5*
- 2° asse: sospensione pneumatica, ammortizzatori idraulici:  
*2<sup>nd</sup> axle: dis. n° 10.03.15.0007 rev.1 del 23.04.2018*  
*opp. n° 10.03.15.0041 rev.0 del 12.03.2020*  
*opp. n° 10.03.15.0042 rev.0 del 17.03.2020*  
*air suspension, hydraulic shock absorbers*  
*drawing No. 10.03.15.0007 rev.1 of 23.04.2018*  
*or No. 10.03.15.0041 rev.0 of 12.03.2020*  
*or No. 10.03.15.0042 rev.0 of 17.03.2020*
- 3° asse: vedere allegato n° 5  
*3<sup>rd</sup> axle: see annex Nr. 5*
- 6.2.1. Regolazione del livello:  
*Level adjustment:*
- sì  
*yes*
- 6.2.3. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i motore/i:  
*Air-suspension for driving axle(s):*
- sì  
*yes*



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

- 6.2.3.1. Sospensione dell'asse motore equivalente alla sospensione pneumatica: no  
*Suspension of driving axle equivalent to air-suspension:* no
- 6.2.4. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i non motore/i:  
*Air-suspension for non-driving axle(s):*
- 1° asse: sì optional  
*1<sup>st</sup> axle: yes optional*
- 2° asse: sì vedere dis. n° 25.01.30.0006 pag. 2 rev.1  
*2<sup>nd</sup> axle: yes see drawing No. 25.01.30.0006 page 2 rev.1*  
of 27.01.2019
- 6.2.4.1. Sospensione dello/gli asse/i non motore/i equivalente alla sospensione pneumatica: no  
*Suspension of non-driving axle(s) equivalent to air-suspension:* no
- 6.6.1. Combinazione/i pneumatico/cerchione:  
*Tyre / wheel combination(s):*
- a) per gli pneumatici indicare la designazione della misura, l'indice della capacità di carico, il simbolo della categoria di velocità ed eventualmente la resistenza al rotolamento ai sensi della norma ISO 28580  
*a) for tyres indicate size designation, load-capacity index, speed category symbol, rolling resistance in accordance with ISO 28580 (where applicable)*
- b) per le ruote, indicare dimensioni del cerchione e dati della campanatura  
*b) for wheels indicate rim size(s) and off-set(s)*
- 6.6.1.1. Assi  
*Axels*
- 6.6.1.1.1. Asse 1  
*Axle 1*
- 6.6.1.1.1.1. Designazione della misura dello pneumatico: vedere allegato n° 5  
*Tyre size designation:* see annex Nr. 5
- 6.6.1.1.1.2. Indice della capacità di carico: vedere punto 6.6.1.1.1.1.  
*Load-capacity index:* see point 6.6.1.1.1.1.
- 6.6.1.1.1.3. Simbolo della categoria di velocità: vedere punto 6.6.1.1.1.1.  
*Speed category symbol:* see point 6.6.1.1.1.1.
- 6.6.1.1.1.4. Dimensione del cerchio: vedere punto 6.6.1.1.1.1.  
*Wheel rim size(s):* see point 6.6.1.1.1.1.
- 6.6.1.1.1.5. Offset della ruota: vedere punto 6.6.1.1.1.1.  
*Wheel off-set(s):* see point 6.6.1.1.1.1.
- 6.6.1.1.1.6. Coefficiente di resistenza al rotolamento (RRC): **vedere punto 6.6.1.1.1.1.**  
*Rolling resistance coefficient (RRC):* **see point 6.6.1.1.1.1.**
- 6.6.1.1.2. Asse 2  
*Axle 2*
- 6.6.1.1.2.1. Designazione della misura dello pneumatico: vedere allegato n° 5  
*Tyre size designation:* see annex Nr. 5
- 6.6.1.1.2.2. Indice della capacità di carico: vedere punto 6.6.1.1.2.1.  
*Load-capacity index:* see point 6.6.1.1.2.1.



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

|              |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.6.1.1.2.3. | Simbolo della categoria di velocità:<br><i>Speed category symbol:</i>                                                                                         | vedere punto 6.6.1.1.2.1.<br><i>see point 6.6.1.1.2.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.2.4. | Dimensione del cerchio:<br><i>Wheel rim size(s):</i>                                                                                                          | vedere punto 6.6.1.1.2.1.<br><i>see point 6.6.1.1.2.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.2.5. | Offset della ruota:<br><i>Wheel off-set(s):</i>                                                                                                               | vedere punto 6.6.1.1.2.1.<br><i>see point 6.6.1.1.2.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.2.6. | Coefficiente di resistenza al rotolamento (RRC):<br><i>Rolling resistance coefficient (RRC):</i>                                                              | <b>vedere punto 6.6.1.1.2.1.</b><br><b><i>see point 6.6.1.1.2.1.</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.6.1.1.3.   | Asse 3<br><i>Axle 3</i>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6.6.1.1.3.1. | Designazione della misura dello pneumatico:<br><i>Tyre size designation:</i>                                                                                  | vedere allegato n° 5<br><i>see annex Nr. 5</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6.6.1.1.3.2. | Indice della capacità di carico:<br><i>Load-capacity index:</i>                                                                                               | vedere punto 6.6.1.1.3.1.<br><i>see point 6.6.1.1.3.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.3.3. | Simbolo della categoria di velocità:<br><i>Speed category symbol:</i>                                                                                         | vedere punto 6.6.1.1.3.1.<br><i>see point 6.6.1.1.3.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.3.4. | Dimensione del cerchio:<br><i>Wheel rim size(s):</i>                                                                                                          | vedere punto 6.6.1.1.3.1.<br><i>see point 6.6.1.1.3.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.3.5. | Offset della ruota:<br><i>Wheel off-set(s):</i>                                                                                                               | vedere punto 6.6.1.1.3.1.<br><i>see point 6.6.1.1.3.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6.6.1.1.3.6. | Coefficiente di resistenza al rotolamento (RRC):<br><i>Rolling resistance coefficient (RRC):</i>                                                              | <b>vedere punto 6.6.1.1.3.1.</b><br><b><i>see point 6.6.1.1.3.1.</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.6.1.2.     | Ruota di scorta (se disponibile):<br><i>Spare wheel, if any:</i>                                                                                              | vedere punto 6.6.1.1.<br><i>see point 6.6.1.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.6.2.       | Limiti superiori e inferiori del raggio di rotolamento:<br><i>Upper and lower limits of rolling radii:</i>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6.6.2.1.     | Asse 1:<br><i>Axle 1:</i>                                                                                                                                     | vedere allegato n° 5<br><i>see annex Nr. 5</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6.6.2.2.     | Asse 2:<br><i>Axle 2:</i>                                                                                                                                     | vedere punto 6.6.2.1.<br><i>see point 6.6.2.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.6.2.3.     | Asse 3:<br><i>Axle 3:</i>                                                                                                                                     | vedere punto 6.6.2.1.<br><i>see point 6.6.2.1.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.7.         | Sistema di controllo della pressione degli pneumatici (TPMS)<br><i>Tyre pressure monitoring system (TPMS)</i>                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6.7.1.       | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                 | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.           | <b>STERZO</b><br><b><i>STEERING</i></b>                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.2.         | Trasmissione e comando<br><i>Transmission and control</i>                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.2.1.       | Tipo di trasmissione dello sterzo (precisare se anteriore o posteriore):<br><i>Type of steering transmission (specify for front and rear, if applicable):</i> | volante collegato mediante un albero alla scatola dello sterzo che trasmette la forza dello sterzo alle ruote anteriori (1° asse) mediante leveraggi e giunti a snodo<br><i>steering wheel connected by a universal joint shaft to the steering gear-box which transmits the steering force to the front wheels (1<sup>st</sup> axle) by the way of levers and rods</i> |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                            |                                                                                       |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.2.2. | Trasmissione alle ruote (compresi sistemi diversi da quelli meccanici; eventualmente, specificare se anteriore o posteriore):<br><i>Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear, if applicable):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | vedere punto 7.2.1.<br><br>see item 7.2.1.                                                                                                 |                                                                                       |
| 7.2.3. | Tipo degli eventuali servocomandi:<br><i>Method of assistance, if any:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | servopompa idraulica<br><i>hydraulic servo pump</i><br>Bosch 7685 (J???????????????????? ?)<br>Bosch 8694 (P???????????????????? ?)        |                                                                                       |
| 7.4.   | Sistema di emergenza di mantenimento della corsia (ELKS)<br><i>Emergency lane-keeping system (ELKS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                            |                                                                                       |
| 7.4.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | no<br>no                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 7.5.   | Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS)<br><i>Lane Departure Warning System (LDWS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                            |                                                                                       |
| 7.5.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | sì<br>yes                                                                                                                                  |                                                                                       |
| 7.6.   | Funzione correttiva di controllo della direzione (CDCF)<br><i>Corrective Directional Control Function (CDCF)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                       |
| 7.6.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | no<br>no                                                                                                                                   |                                                                                       |
| 8.     | <b>FRENI</b><br><b>BRAKES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                            |                                                                                       |
| 8.1.   | Tipo e caratteristiche dei freni, conformemente al punto 2.6 del Regolamento UNECE 13) con uno schema dimensionale inclusi dati e disegni dei tamburi, dei dischi, dei tubi, marca e tipo delle ganasce/pastiglie e/o guarnizioni, superfici frenanti effettive, raggio dei tamburi, delle ganasce o dei dischi, massa dei tamburi, dei dispositivi di regolazione, delle parti interessate dello/gli asse/i e della sospensione):<br><i>Type and characteristics of the brakes as defined in point 2.6 of Regulation UNECE 13 including details and drawings of the drums, discs, hoses make and type of shoe/pad assemblies and/or linings, effective braking areas, radius of drums, shoes or discs, mass of drums, adjustment devices, relevant parts of the axle(s) and suspension:</i> | vedere allegato n°<br><br>see annex Nr. 6                                                                                                  | 6                                                                                     |
| 8.5.   | Impianto frenante antibloccaggio:<br><i>Anti-lock braking system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | sì<br>yes                                                                                                                                  | categoria 1<br>category 1                                                             |
| 8.9.   | Breve descrizione del sistema di frenatura in conformità all'allegato 2, punto 12, del regolamento UNECE n. 13:<br><i>Brief description of the braking system according to paragraph 12 of Annex 2 to UN Regulation No 13:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                            |                                                                                       |
|        | Sistema di frenatura di servizio:<br><i>Service braking system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | vedere dis. n°<br>see drawing No.                                                                                                          | 25.01.30.0006 pag. 1 rev.1 del 27.01.2020<br>25.01.30.0006 page 1 rev.1 of 27.01.2020 |
|        | Sistema di frenatura di soccorso:<br><i>Secondary braking system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | conglobato con il freno di servizio, per sdoppiamento di sezioni<br><i>included with service braking system, for splitting of sections</i> |                                                                                       |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                            |                                                               |                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|          | Sistema di frenatura di stazionamento:<br><i>Parking braking system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | vedere allegato n° 6<br><i>see annex Nr. 6</i>                                                             |                                                               |                                          |
| 8.11.    | Descrizione dettagliata del/i tipo/i di impianto/i frenante/i a controllo elettronico (EBS):<br><i>Particulars of the type(s) of endurance braking system(s):</i>                                                                                                                                                                                                                                                     | vedere allegato n° 6<br><i>see annex Nr. 6</i>                                                             |                                                               |                                          |
|          | Freno motore:<br><i>Exhaust brake:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | vedere allegato n° 6<br><i>see annex Nr. 6</i>                                                             |                                                               |                                          |
|          | Eventuali sistemi di frenatura supplementari:<br><i>Any additional braking system:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | vedere allegato n° 6<br><i>see annex Nr. 6</i>                                                             |                                                               |                                          |
| 8.12.    | Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS)<br><i>Advanced emergency braking system (AEBS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |                                                               |                                          |
| 8.12.1   | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | sì<br><i>yes</i>                                                                                           |                                                               |                                          |
| 9.       | <b>CARROZZERIA</b><br><b>BODYWORK</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            |                                                               |                                          |
| 9.1.     | Tipo di carrozzeria con utilizzo dei codici di cui all'allegato I, parte C, del regolamento (UE) 2018/858 o, nel caso dei veicoli per uso speciale, dei codici di cui alla parte A, punto 5, del suddetto allegato:<br><i>Type of bodywork using the codes defined in Part C of Annex I to Regulation (EU) 2018/858 or in case of a special purpose vehicle the codes defined in point 5 to Part A of that Annex:</i> | BX<br><i>BX</i>                                                                                            | autotelaio per autoveicolo<br><i>chassis without bodywork</i> |                                          |
| 9.3.     | Porte di accesso, serrature e cerniere<br><i>Occupant doors, latches and hinges</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                            |                                                               |                                          |
| 9.3.1.   | Configurazione e numero delle porte:<br><i>Door configuration and number of doors:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2 porte laterali girevoli, a sinistra: 1; a destra: 1<br><i>2 swivelling side doors, left: 1; right: 1</i> |                                                               |                                          |
| 9.9.     | Dispositivi per la visione indiretta<br><i>Devices for indirect vision</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                            |                                                               |                                          |
| 9.9.1    | Specchi retrovisori; indicare per ogni singolo specchio retrovisore<br><i>Rear-view mirrors, stating, for each rear-view mirror</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                            |                                                               |                                          |
| 9.9.1.1  | Marca:<br><i>Make:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Mekra<br><i>Mekra</i>                                                                                      | Lato guida<br><i>Driver's seat</i>                            | Lato passeggero<br><i>Passenger side</i> |
| 9.9.1.2. | Marchio d'omologazione:<br><i>Type-approval mark:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | specchi esterni principali: E1 46R 02-0914<br><i>main mirrors:</i>                                         | E1 46R 02-0914                                                |                                          |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | specchi esterni grandangolari: E1 46R 02-0916<br><i>wide angle mirrors:</i>                                | E1 46R 02-0916                                                |                                          |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | specchio esterno di accostamento: --<br><i>close proximity exterior mirror:</i>                            | E1 46R 04-1345                                                |                                          |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | specchio anteriore: --<br><i>front mirror:</i>                                                             | E1 46R 02-0894<br>E1 46R 02-1039                              | opp/or                                   |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Regolabili<br>manualmente<br><i>Manual<br/>adjustable</i> | Regolabili<br>elettricamente<br><i>Electrically<br/>adjustable</i> | Riscaldabili<br>elettricamente<br><i>Electrically<br/>heated</i> | Regolabili e riscaldabili<br>elettricamente<br><i>Electrically adjustable<br/>and heated</i> |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.9.1.3.    | Variante: specchi esterni principali:<br><i>Variant: main mirrors:</i>                                                                                                                                                                                                                                                         | X                                                         | X                                                                  | X                                                                | X                                                                                            |
|             | specchi esterni grandangolari:<br><i>wide angle mirrors:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                   | --                                                        | --                                                                 | X                                                                | --                                                                                           |
|             | specchio esterno di accostamento:<br><i>close proximity exterior mirror:</i>                                                                                                                                                                                                                                                   | --                                                        | --                                                                 | --                                                               | --                                                                                           |
|             | specchio anteriore:<br><i>front mirror:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | --                                                        | --                                                                 | --                                                               | --                                                                                           |
| 9.9.1.6.    | Dispositivi facoltativi che possono influire sul campo di<br>visibilità posteriore:<br><i>Optional equipment which may affect the rearward field of vision:</i>                                                                                                                                                                |                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i>                               |                                                                  |                                                                                              |
| 9.9.2.      | Dispositivi di visione indiretta, diversi dagli specchi<br><i>Devices for indirect vision other than mirrors</i>                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                                                    |                                                                  |                                                                                              |
| 9.9.2.1.    | Tipo e descrizione del dispositivo:<br><i>Type and description of the device:</i>                                                                                                                                                                                                                                              |                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i>                               |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.       | Finiture interne<br><i>Interior arrangement</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                                                                    |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.3.     | Sedili<br><i>Seats</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                                                                    |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.3.1.   | Numero di posti a sedere:<br><i>Number of seating positions:</i>                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           | 2 oppure 3<br><i>2 or 3</i>                                        |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.3.1.1. | Ubicazione e soluzioni:<br><i>Location and arrangement:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           | 2 oppure 3 anteriori separati<br><i>3 or 2 separate front</i>      |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.3.2.   | Posti a sedere da usare solo a veicolo fermo:<br><i>Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary:</i>                                                                                                                                                                                                        |                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i>                               |                                                                  |                                                                                              |
| 9.10.8.1.   | Il sistema di condizionamento dell'aria è progettato per<br>contenere gas fluorurati a effetto serra con potenziale<br>di riscaldamento globale superiore a 150:<br><i>The air-conditioning system is designed to contain fluorinated<br/>greenhouse gases with a global warming potential higher than 150: not applicable</i> |                                                           | non ricorre                                                        |                                                                  |                                                                                              |
| 9.12.2.     | Natura e ubicazione di sistemi supplementari di ritenuta<br>(indicare sì / no / facoltativo):<br><i>Nature and position of supplementary restraint systems (indicate<br/>yes / no / optional):</i>                                                                                                                             |                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i>                               |                                                                  |                                                                                              |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Airbag anteriore<br><i>Front airbag</i>                   | Airbag laterale<br><i>Side airbag</i>                              | Pretensionatore della cintura<br><i>Belt preloading device</i>   |                                                                                              |
|             | Prima fila di sedili<br><i>First line of seats</i>                                                                                                                                                                                                                                                                             | { S NO<br>C NO<br>D NO                                    | NO<br>NO<br>NO                                                     | NO<br>NO<br>NO                                                   |                                                                                              |
|             | Seconda fila di sedili<br><i>Second line of seats</i>                                                                                                                                                                                                                                                                          | { S ----<br>C ----<br>D ----                              | ----<br>----<br>----                                               | ----<br>----<br>----                                             |                                                                                              |
|             | (S = lato sinistro, D = lato destro, C = centrale)<br>(S = left side, D = right side, C = central)                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                                    |                                                                  |                                                                                              |
| 9.17.       | Targhette regolamentari<br><i>Statutory plates</i>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                                                    |                                                                  |                                                                                              |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

- 9.17.1. Fotografie e/o disegni della posizione delle targhette e delle iscrizioni regolamentari e del numero di identificazione del veicolo:  
*Photographs and/or drawings of the locations of the statutory plates and inscriptions and of the vehicle identification number:*

Fase 1  
Stage 1

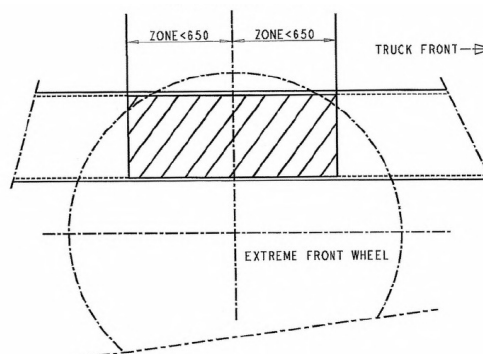


Targhetta fase 1  
Statutory plate stage 1

Posizione della targhetta:  
*Location of the statutory plates:*

sul battente della portiera lato conducente  
*on the door frame, driver side*

Numero di identificazione del veicolo  
*Vehicle identification number*



Posizione del numero di identificazione del veicolo:  
*Location of the vehicle identification number:*

sull'esterno del longherone destro, nella parte anteriore  
*on the outside of the right chassis, at the front*

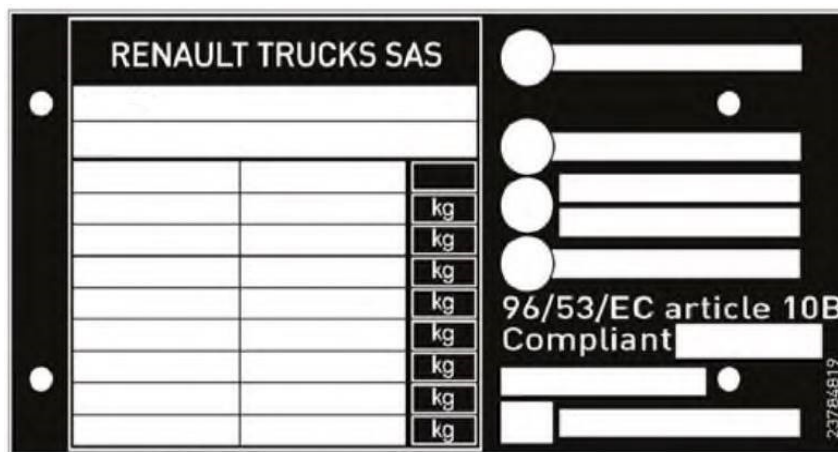
Fase 2  
Stage 2

Posizione della targhetta:  
*Location of the statutory plates:*

sul battente della portiera lato destro  
*on the right door frame*

- 9.17.2. Fotografie e/o disegni delle targhette e delle scritte regolamentari (esempio, completo di dimensioni):  
*Photographs and/or drawings of the statutory plate and inscriptions (completed example with dimensions):*

Fase 1  
Stage 1





## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

Fase 2  
Stage 2

| S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.<br>fase 2 |    | <br>S.T. System Truck |
|------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | kg |                                                                                                        |
|                                    | kg |                                                                                                        |
| 1                                  | kg |                                                                                                        |
| 2                                  | kg |                                                                                                        |
| 3                                  | kg |                                                                                                        |
| 4                                  | kg |                                                                                                        |
| T1                                 | kg |                                                                                                        |
| T2                                 | kg |                                                                                                        |

80

50

- 9.17.3. Fotografie e/o disegni del numero di identificazione del veicolo (esempio, completo di dimensioni):  
Photographs and/or drawings of the vehicle identification number (completed example with dimensions):

Fase 1  
Stage 1



Fase 2  
Stage 2

non ricorre  
not applicable

- 9.17.4.1. Spiegazione del significato dei caratteri usati nel codice VDS del numero di identificazione del veicolo (VIN) e, ove applicabile, nel VIS del VIN, per la conformità alle prescrizioni della norma ISO 3779:2009, punto 5.3:  
The meaning of characters in the vehicle descriptor section (VDS) of the vehicle identification number (VIN) and, if applicable, the vehicle indicator section (VIS) thereof, to comply with the requirements of Section 5.3. of ISO Standard 3779:2009 shall be explained:

|                                                 | Posizione<br>Position | Significato<br>Meaning                                                                            |
|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1° parte (WMI)<br>1 <sup>st</sup> section (WMI) | 1 + 2 + 3             | costruttore<br>manufacturer                                                                       |
| 2° parte (VDS)<br>2 <sup>nd</sup> section (VDS) | 4 + 5                 | modello<br>line                                                                                   |
|                                                 | 6                     | tipo<br>kind                                                                                      |
|                                                 | 7                     | tipo motore<br>engine type                                                                        |
|                                                 | 8 + 9                 | varianti telaio<br>chassis variants                                                               |
| 3° parte (VIS)<br>3 <sup>rd</sup> section (VIS) | 10 ÷ 17               | numeri progressivi assegnati dal costruttore<br>number sequentially assigned by the manufacturer. |

- 9.17.4.2. Caratteri eventualmente utilizzati nella seconda parte per conformarsi alle prescrizioni della sezione 5.4 della norma ISO 3779:2009:  
If characters in the second section are used to comply with the requirements of section 5.4 of ISO Standard 3779-2009, these characters shall be indicated:
- non ricorre  
not applicable

- 9.22. Protezione antincastro anteriore  
Front under-run protection



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

9.22.0. Presenza: sì (????N???????????????? ?)  
Presence: yes (????N???????????????? ?)

no (????G???????????????? ?)  
no (????G???????????????? ?)

9.23. Protezione dei pedoni  
Pedestrian protection

9.23.1 Descrizione dettagliata del veicolo, in base a fotografie e/o  
disegni, riguardo alla struttura, le dimensioni, le linee di ri-  
ferimento pertinenti e i materiali costitutivi della parte fron-  
tale del veicolo (interna ed esterna), con indicazione dei  
sistemi di protezione attiva installati: non ricorre

A detailed description, including photographs and/or drawings, of  
the vehicle with respect to the structure, the dimensions, the relevant  
reference lines and the constituent materials of the frontal part of  
the vehicle (interior and exterior), including detail of any active  
protection system installed: not applicable

9.24. Sistemi di protezione frontale  
Frontal protection systems

9.24.1. Piani generali (disegni o fotografie) indicanti la posizione  
e il fissaggio dei sistemi di protezione frontali: no  
General arrangement (drawings or photographs) indicating the  
position and attachment of the frontal protection systems: no

9.24.3. Informazioni complete e dettagliate degli elementi di fissag-  
gio necessari e istruzioni complete, comprendenti le coppie  
da rispettare per il montaggio: non ricorre  
Complete details of fittings required and full instructions, including  
torque requirements, for fitting: not applicable

9.25. Dispositivo aerodinamico o apparecchiatura aerodinamica  
Aerodynamic device or equipped

9.25.1 Descrizione tecnica dettagliata (comprensiva di fotografie  
o disegni, nonché di una descrizione dei materiali) delle  
parti rilevanti del veicolo di cui all'allegato I, parte C, punto  
1.4, del regolamento (UE) n. 1230/2012 della Commissio-  
ne: non ricorre  
Detailed technical description (including photographs or drawings,  
as well as a description of the materials) of the vehicle parts  
relevant to Part C, point 1.4 of Annex I to Commission Regulation  
(EU) No 1230/2012: not applicable

9.26. Dispositivo aerodinamico o apparecchiatura aerodinamica  
sulla parte anteriore del veicolo  
Aerodynamic device or equipment on the front of the vehicle

9.26.1 Veicolo munito di dispositivo aerodinamico o di apparec-  
chiatura aerodinamica sulla parte anteriore: no  
Vehicle equipped with aerodynamic device or equipment on the  
front: no

9.27. Dispositivo aerodinamico o apparecchiatura aerodinami-  
ca sulla parte posteriore del veicolo  
Aerodynamic device or equipment on the rear of the vehicle

9.27.1 Veicolo munito di dispositivo aerodinamico o di apparec-  
chiatura aerodinamica sulla parte posteriore: no  
Vehicle equipped with aerodynamic device or equipment on the  
rear: no



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                            |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.         | <b>DISPOSITIVI DI ILLUMINAZIONE E DI SEGNALE LUMINOSA</b><br><b>LIGHTING AND LIGHT SIGNALLING DEVICES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                              |
| 11.         | <b>COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI</b><br><b>CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                            |
| 11.1.       | Classe e tipo del/i dispositivo/i di traino installati o da installare:<br><i>Class and type of the coupling device(s) fitted or to be fitted:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>vedere allegato n° 7</b><br><b>see annex Nr. 7</b>                                                                                                                      |
| 11.3.       | Istruzioni per il montaggio del tipo di traino al veicolo con fotografie o disegni dei punti di fissaggio sul veicolo forniti dal costruttore; altre informazioni da cui risulti se il tipo di traino sia usato solo per alcune varianti o versioni del tipo di veicolo:<br><i>Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle as stated by the manufacturer; additional information, if the use of the coupling type is restricted to certain variants or versions of the vehicle type:</i> | vedere le istruzioni per l'installazione fornite dal costruttore del dispositivo di attacco meccanico<br><i>see installation instructions of the coupling manufacturer</i> |
| 11.4.       | Informazioni sul montaggio di supporti speciali di traino o piastre di montaggio:<br><i>Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                       |
| 11.5.       | Numero/i dell'omologazione CE:<br><i>Type-approval number(s):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>vedere allegato n° 7</b><br><b>see annex Nr. 7</b>                                                                                                                      |
| 12.         | <b>VARIE</b><br><b>MISCELLANEOUS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |
| 12.2.4.     | Interfaccia di installazione di dispositivi di tipo alcolock (AIF)<br><i>Alcohol interlock</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                            |
| 12.2.4.1.   | Dichiarazione del costruttore di conformità alle disposizioni dell'allegato I del regolamento delegato (UE) 2021/1243 della Commissione:<br><i>Manufacturer's declaration of compliance, in accordance with Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2021/1243:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                            |
| 12.2.6.5.   | Sistema di adattamento intelligente della velocità (ISA):<br><i>Intelligent speed assistance system (ISA):</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                            |
| 12.2.6.5.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                            |
| 12.7.1.     | Veicolo munito di apparecchiatura radar a corto raggio nella banda da 24 GHz:<br><i>Vehicle equipped with a 24 GHz short-range radar equipment:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                            |
| 12.8.       | Sistema eCall<br><i>eCall system</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |
| 12.8.1.     | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | no<br><i>no</i>                                                                                                                                                            |
| 12.9.       | Sistema di allarme acustico per veicoli (AVAS)<br><i>Acoustic Vehicle Alerting System (AVAS)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                            |
| 12.9.1.     | Numero di omologazione di un tipo di veicolo per quanto riguarda le emissioni sonore ai sensi del Regolamento UNECE n. 138:<br><i>Type-approval number of a type of vehicle with regard to its sound emission in accordance with UN regulation No 138:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                       |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 12.9.2.  | Riferimento completo dei risultati delle prove dei livelli di emissione sonora dell'AVAS, misurati in conformità al Regolamento (UE) n. 540/2014:<br><i>Complete reference of the test results of AVAS sound emission levels, measured in accordance with Regulation (EU) No 540/2014:</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 12.11.   | Sistema di avviso di disattenzione e stanchezza del conducente (DDAW)<br><i>Driver drowsiness and attention warning (DDAW) system</i>                                                                                                                                                      |                                      |
| 12.11.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | no<br><i>no</i>                      |
| 12.12.   | Sistema avanzato di avviso della distrazione del conducente (ADDW)<br><i>Advanced driver distraction warning (ADDW) system</i>                                                                                                                                                             |                                      |
| 12.12.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | no<br><i>no</i>                      |
| 12.13.   | Sistema di monitoraggio degli angoli morti (BSIS)<br><i>Blind spot information system (BSIS)</i>                                                                                                                                                                                           |                                      |
| 12.13.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | no<br><i>no</i>                      |
| 12.16.   | Registratore di dati di evento (EDR)<br><i>Event data recorder (EDR)</i>                                                                                                                                                                                                                   |                                      |
| 12.16.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | no<br><i>no</i>                      |
| 12.17.   | Sistema di monitoraggio della disponibilità del conducente (DAM)<br><i>Driver availability monitoring (DAM) system</i>                                                                                                                                                                     |                                      |
| 12.17.1. | Presenza:<br><i>Presence:</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | no<br><i>no</i>                      |
| 13.      | <b>NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO<br/>SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES</b>                                                                                                                                                                                   |                                      |
| 13.1.    | Classe del veicolo (classe I, classe II, classe III, classe A, classe B):<br><i>Class of vehicle (Class I, Class II, Class III, Class A, Class B):</i>                                                                                                                                     | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 13.1.2   | Tipi di telaio su cui può essere installata la carrozzeria omologata CE (costruttore/i e tipi di veicoli):<br><i>Chassis type where the type-approved bodywork can be installed (manufacturer(s), and vehicle(s) types):</i>                                                               | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 13.3.    | Numero di passeggeri (seduti e in piedi)<br><i>Number of passengers (seated and standing)</i>                                                                                                                                                                                              |                                      |
| 13.3.1.  | Totale (N):<br><i>Total (N):</i>                                                                                                                                                                                                                                                           | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 13.3.2.  | Piano superiore (N <sub>a</sub> ):<br><i>Upper deck (N<sub>a</sub>):</i>                                                                                                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 13.3.3.  | Piano inferiore (N <sub>b</sub> ):<br><i>Lower deck (N<sub>b</sub>):</i>                                                                                                                                                                                                                   | non ricorre<br><i>not applicable</i> |
| 13.4.    | Numero di passeggeri seduti:<br><i>Number of passengers (seated):</i>                                                                                                                                                                                                                      | non ricorre<br><i>not applicable</i> |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
07.03.2023

- 13.4.1. Totale (A): non ricorre  
Total (A): not applicable
- 13.4.2. Piano superiore (A<sub>a</sub>): non ricorre  
Upper deck (A<sub>a</sub>): not applicable
- 13.4.3. Piano inferiore (A<sub>b</sub>): non ricorre  
Lower deck (A<sub>b</sub>): not applicable
- 13.4.4. Numero di posti per sedie a rotelle per le categorie di  
veicoli M2 ed M3: non ricorre  
Number of wheelchair positions for category M2 and M3 vehicles: not applicable
14. **DISPOSIZIONI PARTICOLARI PER I VEICOLI DESTINATI AL TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE**  
**SPECIAL PROVISIONS FOR VEHICLES INTENDED FOR THE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS** non ricorre  
not applicable
15. **RIUTILIZZABILITÀ, RICICLABILITÀ E RECUPERABILITÀ**  
**REUSABILITY, RECYCLABILITY AND RECOVERABILITY** non ricorre  
not applicable
16. **ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO**  
**ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION**
- 16.1. Indirizzo del sito web principale per accedere all'informazione sulla riparazione e la manutenzione del veicolo:  
Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information:
- Fase 1 [www.renault-trucks-independentoperator.net](http://www.renault-trucks-independentoperator.net)  
Stage 1
- Fase 2 [www.stsystemtruck.com](http://www.stsystemtruck.com)  
Stage 2
17. **SISTEMA DI GUIDA AUTOMATIZZATA (ADS):**  
**AUTOMATED DRIVING SYSTEM (ADS):** no  
no
- Revisione 00 del 07.03.2023  
Revision of

x La Ditta  
  
(ing. Paolo MARTINI)



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HV | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 75 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | VV | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HR |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | N | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|----|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | N  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   | C  | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | N  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C  | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | N  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   | C | G1 |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | N  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   | B | C  | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | B  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   |    | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | B  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |    | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   | E |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | B  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   |   |    | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | B  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   | B |    | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   | E |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |    |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | N  | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   | C  | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |    |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   |    |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   |    |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HV | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | HL | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | RR | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A | HR | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | J                    | Z | 42 | A | G | H | HL | 81 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   | M | RR | 72 |   | 75 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   | A |    | 73 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | 8B |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    | 2 | N |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    |   |   |   | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | N | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    |   |   | B | C | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    | 2 | N |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   | 11 |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | N | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | B | 00 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    |   |   | B |   | A1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   | R1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   | 11 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 63 | K6 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   |    |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 65 | L0 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   |    |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   |    |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |



**SCHEDA INFORMATIVA  
INFORMATION DOCUMENT**

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del  
of 07.03.2023

**POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II)  
PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)**

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L3 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST\_3CF\_PRA3\_01  
Nr  
del 07.03.2023  
of

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 67 | L6 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 71 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 75 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 80 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    | 2 | N |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | 4 |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    |   |   |   | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |



# SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

## POSSIBILI COMBINAZIONI (TIPO / VARIANTI / VERSIONI) (PARTE II) PERMISSIBLE COMBINATIONS (TYPE / VARIANTS / VERSIONS) (PART II)

| Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   |   |   |    |   |
|----------------------|----------------------|---|----|---|---|---|----|----|---|----|----|----|---|---|---|---|----|---|
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HV | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | N | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | HL | E5 |   | 75 |    |    |   |   | B | C | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | B | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    | 2 | N |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | 1 | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    | 2 | 5 | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | U | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    |   |   |   |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   |   |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | K |   |    |   |
| U                    | P                    | Z | 42 | A | G | A | HL | E4 | 6 | 71 | M0 | NA | 2 | P | N | B | G0 | B |
|                      |                      |   |    |   |   |   | RR | E5 |   | 75 |    |    |   |   | B |   | G1 |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    | E6 |   | 80 |    |    |   |   | E |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   | 90 |    |    |   |   | F |   |    |   |
|                      |                      |   |    |   |   |   |    |    |   |    |    |    |   |   | J |   |    |   |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr ST\_3CF\_PRA3\_01  
del  
of 07.03.2023

### ELENCO DEGLI ATTI NORMATIVI CHE FISSANO LE PRESCRIZIONI PER L'OMOLOGAZIONE UE DEI VEICOLI (PARTE III) LIST OF REGULATORY ACTS SETTING OUT THE REQUIREMENTS FOR THE PURPOSE OF EU TYPE-APPROVAL OF THE VEHICLES (PART III)

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                                                                                                     | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number | Atto normativo<br>Regulatory act                           | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions                                                             |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1A         | Livello sonoro ammissibile<br>Permissible sound level                                                                                                                                                                                   | E2*51R03/06*21038*01                                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 51R03/06                   | Francia / France                                                                                                              | 30.11.2022                                 | U                    | J????N???????????????? ?                                                         |
|            |                                                                                                                                                                                                                                         | E2*51R03/06*21041*01                                                                                     |                                                            | Francia / France                                                                                                              | 30.11.2022                                 | U                    | J????G???????????????? ?                                                         |
|            |                                                                                                                                                                                                                                         | E2*51R03/06*21042*02                                                                                     |                                                            | Francia / France                                                                                                              | 12.08.2022                                 | U                    | P????N???????????????? ?                                                         |
|            |                                                                                                                                                                                                                                         | E2*51R03/06*21043*02                                                                                     |                                                            | Francia / France                                                                                                              | 12.08.2022                                 | U                    | P????G???????????????? ?                                                         |
| 3A         | Prevenzione dei rischi di<br>incendio (serbatoi di carburante<br>liquido)<br>Prevention of fire risks (liquid fuel<br>tanks)                                                                                                            | E11 34RI-02 0133 01                                                                                      | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 34R03/02                   | Inghilterra / United Kingdom                                                                                                  | 26.06.2013                                 | U                    | J???????????????????? ?<br>P???????????????????? ?                               |
|            |                                                                                                                                                                                                                                         | E2*34R03/02*13312*08                                                                                     |                                                            | Francia / France                                                                                                              | 01.08.2022                                 | U                    | J???????????????????? ?<br>P???????????????????? ?                               |
| 3B         | Dispositivi di protezione<br>antincastro posteriore (RUPD) e<br>loro installazione; protezione<br>antincastro posteriore (RUP)<br>Rear underrun protective devices<br>(RUPDs) and their installation; rear<br>underrun protection (RUP) | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 58R03/02                   | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ????????????????????11 ?<br>????????????????????R1 ?<br>????????????????????G1 ? |
|            |                                                                                                                                                                                                                                         | ----                                                                                                     |                                                            | ----                                                                                                                          | ----                                       | U                    | ????????????????????00 ?<br>????????????????????G0 ?<br>????????????????????A1 ? |
| 4A         | Alloggiamento e montaggio<br>delle targhe posteriori<br>d'immatricolazione<br>Space for mounting and fixing rear<br>registration plates                                                                                                 | e5*1003/2010*2015/166*0007*01                                                                            | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 1003/2010<br>Reg. UE 2015/166 | Paesi Bassi / Netherlands                                                                                                     | 19.01.2022                                 | U                    | ???????????????????? ?                                                           |
| 5A         | Sterzo<br>Steering equipment                                                                                                                                                                                                            | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 79R03/05                   | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                           |
| 6A         | Accesso e manovrabilità del<br>veicolo<br>Vehicle access and manoeuvrability                                                                                                                                                            | e2*130/2012*130/2012*04014*06                                                                            | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 130/2012                      | Francia / France                                                                                                              | 20.06.2013                                 | U                    | ???????????????????? ?                                                           |

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                                                                                      | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number | Atto normativo<br>Regulatory act                         | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions   |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| 7A         | Segnalatori e segnali acustici<br><i>Audible warning devices and signals</i>                                                                                                                                             | E2*28R00/05*04017*11                                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 28R00/05                 | Francia / France                                                                                                              | 13.02.2020                                 | U                    | ???????????????????? ? |
| 8A         | Dispositivi per la visione<br>indiretta e loro installazione<br><i>Devices for indirect vision and their<br/>installation</i>                                                                                            | <b>E2*46R04/09*05037*16</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 46R04/09                 | Francia / France                                                                                                              | <b>19.01.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 9A         | Frenatura dei veicoli e dei<br>rimorchi<br><i>Braking of vehicles and trailers</i>                                                                                                                                       | E3*13R11/16*4413*01                                                                                      | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 13R11/16                 | Italia / Italy                                                                                                                | 18.09.2020                                 | U                    | ???????????????????? ? |
| 10A        | Compatibilità elettromagnetica<br><i>Electromagnetic compatibility</i>                                                                                                                                                   | <b>E2*10R05/01*05027*57</b><br>( + )                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 10R05/01                 | Francia / France                                                                                                              | <b>02.12.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 13B        | Protezione dei veicoli a motore<br>dall'impiego non autorizzato<br><i>Protection of motor vehicles against<br/>unauthorised use</i>                                                                                      | <b>E2*116R00/07*04022*14</b>                                                                             | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 116R00/07                | Francia / France                                                                                                              | <b>09.08.2021</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 15A        | Sedili, loro ancoraggi e<br>poggiatesta<br><i>Seats, their anchorages and any<br/>head restraints</i>                                                                                                                    | <b>E2*17R09/01*12344*13</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 17R09/01                 | Francia / France                                                                                                              | <b>23.09.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 17A        | Accesso e manovrabilità del<br>veicolo<br><i>Vehicle access and manoeuvrability</i>                                                                                                                                      | e2*130/2012*130/2012*04014*06                                                                            | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 130/2012                    | Francia / France                                                                                                              | 20.06.2013                                 | U                    | ???????????????????? ? |
| 17B        | Tachimetro e sua installazione<br><i>Speedometer equipment including<br/>its installation</i>                                                                                                                            | E2*39R00/05*05010*09                                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 39R00/05                 | Francia / France                                                                                                              | 05.11.2019                                 | U                    | ???????????????????? ? |
| 18A        | Targhetta regolamentare del<br>costruttore e numero di<br>identificazione del veicolo<br><i>Manufacturer's statutory plate and<br/>vehicle identification number</i>                                                     | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 19/2011<br>Reg. UE 249/2012 | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ? |
| 19A        | Ancoraggi delle cinture di<br>sicurezza, sistemi di ancoraggi<br>Isofix e ancoraggi di fissaggio<br>superiore Isofix<br><i>Safety-belt anchorages, Isofix<br/>anchorage systems and Isofix top<br/>tether anchorages</i> | <b>E2*14R07/09*12341*12</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 14R07/09                 | Francia / France                                                                                                              | <b>23.09.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                                                                                       | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number | Atto normativo<br>Regulatory act          | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions   |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| 20A        | Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli<br><i>Installation of lighting and light-signalling devices on vehicles</i>                                                          | <b>E2*48R05/14*13014*11</b><br>( - )                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 48R05/14  | Francia / France                                                                                                              | <b>07.02.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 27A        | Dispositivo di traino<br><i>Towing device</i>                                                                                                                                                                             | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 1005/2010    | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ? |
| 31A        | Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini<br><i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i> | <b>E2*16R08/03*13045*15</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 16R08/03  | Francia / France                                                                                                              | <b>23.09.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 33A        | Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori<br><i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>                                                       | <b>E2*121R01/04*13009*04</b>                                                                             | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 121R01/04 | Francia / France                                                                                                              | <b>09.02.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 34A        | Sistemi di sbrinamento e disappannamento del parabrezza<br><i>Windscreen defrosting and demisting systems</i>                                                                                                             | Esiste sistema adeguato<br><i>With suitable device</i>                                                   | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 672/2010     | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ???????????????????? ? |
| 35A        | Sistemi di tergicristallo e lavacristallo<br><i>Windscreen wiper and washer systems</i>                                                                                                                                   | Esiste sistema adeguato<br><i>With suitable device</i>                                                   | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 1008/2010    | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ???????????????????? ? |
| 36A        | Sistema di riscaldamento<br><i>Heating systems</i>                                                                                                                                                                        | <b>E2*122R00/06*04019*09</b>                                                                             | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 122R00/06 | Francia / France                                                                                                              | <b>18.03.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ? |
| 41A        | Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni<br><i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>                                                                                     | <b>e2*595/2009*2019/1939E*16057*10</b>                                                                   | Reg. UE 595/2009<br>Reg. UE 2019/1939     | Francia / France                                                                                                              | <b>06.12.2022</b>                          | U                    | J???????????????? ?    |
|            |                                                                                                                                                                                                                           | <b>e2*595/2009*2019/1939E*16170*03</b>                                                                   |                                           | Francia / France                                                                                                              | <b>31.03.2022</b>                          | U                    | P???????????????? ?    |

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                                                                               | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number | Atto normativo<br>Regulatory act                          | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions                                                                                                           |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 41B        | Licenza rilasciata per lo<br>strumento di simulazione delle<br>emissioni di CO <sub>2</sub> (veicoli pesanti)<br><i>License issued for the CO<sub>2</sub><br/>emissions simulation tools (heavy<br/>vehicles)</i> | e2*2017/2400*2019/318*8057*01                                                                            | Reg. UE 2017/2400<br>Reg. UE 2019/318                     | Francia / France                                                                                                              | 22.03.2019                                 | U                    | ?????N???????????????? ?                                                                                                       |
|            |                                                                                                                                                                                                                   | -----                                                                                                    |                                                           | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ?????G???????????????? ?                                                                                                       |
| 42A        | Protezione laterale dei veicoli<br>adibiti al trasporto di merci<br><i>Lateral protection of goods vehicles</i>                                                                                                   | ( - )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 73R01/02                  | ( - )                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                                                                         |
| 43A        | Dispositivi antispruzzi<br><i>Spray suppression systems</i>                                                                                                                                                       | e2*109/2011*2015/166*04011*16<br>( - )                                                                   | Reg. CE 166/2015<br>Reg. UE 109/2011<br>Reg. UE 2015/166  | Francia / France                                                                                                              | 17.09.2018                                 | U                    | ?????N????????????????00 ?<br>?????N????????????????R1 ?<br>Solo 1° asse/Only 1 <sup>st</sup> axle                             |
|            |                                                                                                                                                                                                                   | e2*109/2011*2015/166*04011*16<br>( - )                                                                   |                                                           | Francia / France                                                                                                              | 17.09.2018                                 | U                    | ?????N????????????????A1 ?<br>?????N????????????????11 ?<br>Solo 1° e 3° asse/Only 1 <sup>st</sup> and 3 <sup>rd</sup><br>axle |
|            |                                                                                                                                                                                                                   | -----                                                                                                    |                                                           | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ?????G???????????????? ?                                                                                                       |
| 45A        | Materiali per vetrate di<br>sicurezza e la loro installazione<br>sui veicoli<br><i>Safety glazing materials and their<br/>installation on vehicles</i>                                                            | E2*43R01/04*04415*07                                                                                     | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 43R01/04                  | Francia / France                                                                                                              | 04.10.2017                                 | U                    | ???????????????????? ?                                                                                                         |
| 46A        | Montaggio di pneumatici<br><i>Installation of tyres</i>                                                                                                                                                           | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 458/2011<br>Reg. UE 2015/166 | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                                                                         |
| 46C        | Pneumatici destinati ai veicoli<br>commerciali e ai loro rimorchi<br>(classi C2 e C3)<br><i>Pneumatic tyres for commercial<br/>vehicles and their trailers (Classes<br/>C2 and C3)</i>                            | -----                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 54R00/17                  | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                                                                          |

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number | Atto normativo<br>Regulatory act                            | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions                                                      |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 46D        | Pneumatici, rispetto alle<br>emissioni sonore prodotte dal<br>rotolamento, l'aderenza sul<br>bagnato e la resistenza al<br>rotolamento (classi C1, C2 e C3)<br><i>Tyres with regard to rolling sound<br/>emissions, adhesion on wet<br/>surfaces and rolling resistance<br/>(Classes C1, C2 and C3)</i> | -----                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 117R02/08                   | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                     |
| 47A        | Limitazione della velocità dei<br>veicoli<br><i>Speed limitation of vehicles</i>                                                                                                                                                                                                                        | <b>E11*89R00/03*1077*32</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 89R00/03                    | Inghilterra / <i>United Kingdom</i>                                                                                           | <b>12.08.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ?                                                    |
| 48A        | Masse e dimensioni<br><i>Masses and dimensions</i>                                                                                                                                                                                                                                                      | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 1230/2012<br>Reg. UE 2019/1892 | Italia / <i>Italy</i>                                                                                                         | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                    |
| 49A        | Veicoli commerciali per quanto<br>riguarda le sporgenze esterne<br>poste anteriormente al pannello<br>posteriore della cabina<br><i>Commercial vehicles with regard to<br/>their external projections forward of<br/>the cab's rear panel</i>                                                           | <b>E2*61R00/03*04011*21</b>                                                                              | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 61R00/03                    | Francia / <i>France</i>                                                                                                       | <b>11.01.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ?                                                    |
| 50A        | Componenti di attacco<br>meccanico di insiemi di veicoli<br><i>Mechanical coupling components of<br/>combinations of vehicles</i>                                                                                                                                                                       | ( / )                                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 55R02/01                    | Italia / <i>Italy</i>                                                                                                         | ( / )                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                    |
| 56A        | Veicoli destinati al trasporto di<br>merci pericolose<br><i>Vehicles for the carriage of<br/>dangerous goods</i>                                                                                                                                                                                        | E2*105R06/01*08001*22                                                                                    | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 105R06/01                   | Francia / <i>France</i>                                                                                                       | 27.01.2020                                 | U                    | ???????RR????????B?? ?<br>???????HL????????B?? ?<br>????????????????C?? ? |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -----                                                                                                    |                                                             | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ????????????????N?? ?                                                     |
| 57A        | Dispositivi di protezione<br>antincastro anteriore (FUPD) e<br>loro installazione; protezione<br>antincastro anteriore (FUP)<br><i>Front underrun protective devices<br/>(FUPDs) and their installation; front<br/>underrun protection (FUP)</i>                                                        | ( / ) ( ° ) ( - )                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 93R00/00                    | Italia / <i>Italy</i>                                                                                                         | ( / )                                      | U                    | ?????N???????????? ?                                                      |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -----                                                                                                    |                                                             | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ?????G???????????? ?                                                      |

| N°<br>Item | Elemento<br>Subject                                                                                                                                        | Numero di omologazione o<br>numero del verbale di prova<br>Type-approval number or test<br>report number                                                                                                                                                     | Atto normativo<br>Regulatory act                                                  | Stato membro che rilascia<br>l'omologazione o il verbale di prova<br>Member State issuing the type-approval or<br>test report | Data di<br>estensione<br>Extension<br>date | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions                                                              |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 63         | Sicurezza generale<br>General safety                                                                                                                       | See subjects 3A, 3B, 4A, 5A, 6A,<br>7A, 8A, 9A, 10A, 13A, 15A, 17A,<br>17B, 18A, 19A, 20A, 21A, 22A-C,<br>23A, 24A, 25A-F, 26A, 27A, 28A,<br>29A, 30A, 31A, 33A, 34A, 35A,<br>36A, 42A, 43A, 45A, 46A, 46C-D,<br>47A, 48A, 49A, 50A, 57A, 65, 66,<br>70, 71. | Reg. UE 2019/2144                                                                 | -----                                                                                                                         | -----                                      | U                    | ???????????????????? ?                                                            |
| 65         | Dispositivo avanzato di frenata<br>d'emergenza (AEBS)<br>Advanced emergency braking<br>system                                                              | ( / )                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 347/2012<br>Reg. UE 2015/562<br>Reg. UNECE 131R01/02 | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ????N???????????????? ?<br>(????G???????????????? ?<br>se installato / if fitted) |
| 66         | Sistema di avviso di deviazione<br>dalla corsia (LDWS)<br>Lane departure warning system                                                                    | ( / )                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UE 351/2012<br>Reg. UNECE 130R00/01                     | Italia / Italy                                                                                                                | ( / )                                      | U                    | ????N???????????????? ?<br>(????G???????????????? ?<br>se installato / if fitted) |
| 67         | Veicoli a motore che utilizzano<br>GPL<br>Motor vehicles using LPG                                                                                         | -----                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 67R01/14                                          | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                             |
| 69         | Sicurezza elettrica<br>Electric safety                                                                                                                     | -----                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 100R02/03                                         | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                             |
| 70         | Componenti specifici per GNC e<br>la loro installazione sui veicoli a<br>motore<br>Specific components for CNG and<br>their installation on motor vehicles | -----                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 110R01/02                                         | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                             |
| 71         | Robustezza della cabina<br>Cab strength                                                                                                                    | <b>E2*29R02/02*05011*12</b>                                                                                                                                                                                                                                  | Reg. UE 2019/2144<br>Reg. UNECE 29R02/02                                          | Francia / France                                                                                                              | <b>04.08.2022</b>                          | U                    | ???????????????????? ?                                                            |
| 72         | Sistema eCall<br>eCall system                                                                                                                              | -----                                                                                                                                                                                                                                                        | Reg. UE 2015/758                                                                  | -----                                                                                                                         | -----                                      | -----                | -----                                                                             |

( - ) **Da verificare a veicolo completato.**

( - ) **To be check when the vehicle is completed.**

( + ) **La trasformazione eseguita da S.T. System Truck non richiede l'utilizzo di componenti elettrici / elettronici che influenzano i risultati della prova di EMC del veicolo fase I.**

( + ) **The conversion by S.T. System Truck doesn't require the use of electrical / electronic components, which influence the results of the 1<sup>st</sup> phase vehicle EMC testing.**

( ° ) **Le canalizzazioni elettriche dell'impianto S.T. System Truck sono conformi all'ADR 2023.**

( ° ) **The electrical wiring of S.T. System Truck are compliant with ADR 2023.**

( / ) **Vedere omologazione europea n°:** **e3\*2018/858\*00010\*00** **del** **14.01.2021**

( / ) **See european approval No.:** **e3\*2018/858\*00010\*00** **of** **14.01.2021**



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°  
Nr  
del  
of

ST\_3CF\_PRA3\_01  
  
07.03.2023

### RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VI) TEST RESULTS (ANNEX VI)

#### 1. Risultati delle prove sul livello sonoro Results of the sound level tests

Numero dell'atto normativo di base e del più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione.  
Quando un atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:  
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable to the approval.  
In case of a regulatory act with two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 Variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | In marcia [dB(A)/E]:<br>Moving [dB(A)/E]: | Fermo [dB(A)/E]:<br>Stationary [dB(A)/E]: | a giri/min:<br>at rpm: | Ultimo atto normativo:<br>Last amending Regulatory: |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
| UJ?42A                                | ????81????????????                    | U                                     | J?42A????81???????????? B             | 79,0                                      | 85                                        | 1425                   | ECE 51R-03                                          |
| UJ?42A                                | ????72????????????                    | U                                     | J?42A????72???????????? B             | 79,0                                      | 85                                        | 1425                   | ECE 51R-03                                          |
| UJ?42A                                | ????73????????????                    | U                                     | J?42A????73???????????? B             | 79,0                                      | 85                                        | 1425                   | ECE 51R-03                                          |
| UJ?42A                                | ????8B????????????                    | U                                     | J?42A????8B???????????? B             | 79,0                                      | 85                                        | 1425                   | ECE 51R-03                                          |
| UP?42A                                | ????????????????                      | U                                     | P?42A???????????????? B               | 79,0                                      | 90                                        | 1275                   | ECE 51R-03                                          |

#### 2. Risultati delle prove sulle emissioni di gas di scarico Results of the exhaust emission tests

##### 2.1. Emissioni dei veicoli a motore sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli leggeri Emissions from motor vehicles tested under the test procedure for light-duty vehicles

- 2.1.1. Prova di tipo 1 (emissioni del veicolo durante il ciclo di prova dopo un avviamento a freddo):  
Type 1 test (vehicle emissions in the test cycle after a cold start): non ricorre  
not applicable
- 2.1.2. Prova di tipo 2 (dati sulle emissioni da utilizzare in sede di omologazione a fini di controllo tecnico):  
Type 2 test (emissions data required at type-approval for roadworthiness purposes):
- Tipo 2, prova a regime minimo inferiore:  
Type 2, low idle test: non ricorre  
not applicable
- Tipo 2, prova a regime minimo accelerato:  
Type 2, high idle test: non ricorre  
not applicable
- 2.1.3. Prova di tipo 3 (emissioni di gas dal basamento):  
Type 3 test (emissions of crankcase gases): non ricorre  
not applicable
- 2.1.4. Prova di tipo 4 (emissioni per evaporazione):  
Type 4 test (evaporative test): non ricorre  
not applicable
- 2.1.5. Prova di tipo 5 (durata dei dispositivi di controllo dell'inquinamento):  
Type 5 test (durability of anti-pollution control devices): non ricorre  
not applicable

## RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VI) TEST RESULTS (ANNEX VI)

Distanza percorsa: 80000 km / 100000 km / non applicabile  
*Ageing distance covered:* *80000 km / 100000 km / not applicable*

Fattore di deterioramento FD: calcolato / assegnato  
*Deterioration factor:* *calculated / fixed*

Valori: CO: --  
*Values:* THC: --  
NMHC: --  
NOx: --  
THC + NOx: --  
 Massa di particolato / *Mass of particulate matter (PM):* --  
 Numero di particelle / *Number of particles (P):* --

2.1.6. Prova di tipo 6 (emissioni medie a bassa temperatura ambiente): non ricorre  
*Type 6 test (average emissions at low ambient temperature):* *not applicable*

2.1.7 OBD: sì  
*OBD:* *yes*

2.2. Emissioni provenienti da motori sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli pesanti  
*Emissions from engines tested under the test procedure for heavy-duty vehicles*

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:  
*Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:*

| Varianti fase 1:         | Versioni fase 1:          | Varianti fase 2:         | Versioni fase 2:                 | Ultimo atto normativo:           | Carattere:        | Carburante/i:  |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------|----------------|
| <i>Stage 1 Variants:</i> | <i>Stage 1 versions:</i>  | <i>Stage 2 Variants:</i> | <i>Stage 2 versions:</i>         | <i>Last amending Regulatory:</i> | <i>Character:</i> | <i>Fuel/s:</i> |
| UJ?42A                   | ????81????????????        | U                        | J?42A????81???????????? B        | 595/2009*2019/1939               | E                 | DIESEL         |
| UJ?42A                   | ????72????????????        | U                        | J?42A????72???????????? B        | 595/2009*2019/1939               | E                 | DIESEL         |
| UJ?42A                   | ????73????????????        | U                        | J?42A????73???????????? B        | 595/2009*2019/1939               | E                 | DIESEL         |
| <b>UJ?42A</b>            | <b>????8B????????????</b> | <b>U</b>                 | <b>J?42A????8B???????????? B</b> | <b>595/2009*2019/1939</b>        | <b>E</b>          | <b>DIESEL</b>  |
| UP?42A                   | ????????????????          | U                        | P?42A???????????????? B          | 595/2009*2019/1939               | E                 | DIESEL         |

2.2.1. Risultati della prova ESC: non ricorre  
*Results of the ESC test:* *not applicable*

Risultati della prova WHSC:  
*Results of the WHSC test:*

| Varianti fase 1:         | Versioni fase 1:          | Varianti fase 2:         | Versioni fase 2:                 | CO              | THC             | NOx             | NH <sub>3</sub> | PT              | N° particelle [#kWh]     |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| <i>Stage 1 Variants:</i> | <i>Stage 1 versions:</i>  | <i>Stage 2 Variants:</i> | <i>Stage 2 versions:</i>         | <i>[mg/kWh]</i> | <i>[mg/kWh]</i> | <i>[mg/kWh]</i> | <i>[ppm]</i>    | <i>[mg/kWh]</i> | <i>PM numbers [#kWh]</i> |
| UJ?42A                   | ????81????????????        | U                        | J?42A????81???????????? B        | 20,8 (*)        | 7,8 (*)         | 77,1 (*)        | 1,5 (*)         | 2,3 (*)         | 2,92 E+11 (*)            |
| UJ?42A                   | ????72????????????        | U                        | J?42A????72???????????? B        | 20,8 (*)        | 7,8 (*)         | 77,1 (*)        | 1,5 (*)         | 2,3 (*)         | 2,92 E+11 (*)            |
| UJ?42A                   | ????73????????????        | U                        | J?42A????73???????????? B        | 20,8 (*)        | 7,8 (*)         | 77,1 (*)        | 1,5 (*)         | 2,3 (*)         | 2,92 E+11 (*)            |
| <b>UJ?42A</b>            | <b>????8B????????????</b> | <b>U</b>                 | <b>J?42A????8B???????????? B</b> | <b>16</b>       | <b>7,8</b>      | <b>31,1</b>     | <b>1,07</b>     | <b>2,3</b>      | <b>2,92 E+11</b>         |
| UP?42A                   | ????????????????          | U                        | P?42A???????????????? B          | 27,04           | 4,98            | 41,62           | 0,0             | 2,0             | 7,03 E+10                |

## RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VI) TEST RESULTS (ANNEX VI)

(\*) Risultati riferiti al caso più critico.  
Worst case results

2.2.2. Risultati della prova ELR:  
Result of the ELR test:

non ricorre  
not applicable

2.2.3. Risultato della prova ETC:  
Result of the ETC test:

non ricorre  
not applicable

Risultati della prova WHTC:  
Results of the WHTC test:

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 Variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | CO<br>[mg/kWh] | THC<br>[mg/kWh] | NMHC<br>[mg/kWh] | CH <sub>4</sub><br>[mg/kWh] | NO <sub>x</sub><br>[mg/kWh] | NH <sub>3</sub><br>[ppm] | PT<br>[mg/kWh] | N° particelle [# /kWl<br>PM numbers [# /kWl] |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------------|----------------------------------------------|
| UJ?42A                                | ????81????????????                    | U                                     | J?42A????81???????????? B             | 27,2 (*)       | 13,2 (*)        | ---              | ---                         | 207,3 (*)                   | 0,6 (*)                  | 4,7 (*)        | 3,96E+11 (*)                                 |
| UJ?42A                                | ????72????????????                    | U                                     | J?42A????72???????????? B             | 27,2 (*)       | 13,2 (*)        | ---              | ---                         | 207,3 (*)                   | 0,6 (*)                  | 4,7 (*)        | 3,96E+11 (*)                                 |
| UJ?42A                                | ????73????????????                    | U                                     | J?42A????73???????????? B             | 27,2 (*)       | 13,2 (*)        | ---              | ---                         | 207,3 (*)                   | 0,6 (*)                  | 4,7 (*)        | 3,96E+11 (*)                                 |
| <b>UJ?42A</b>                         | <b>????8B????????????</b>             | <b>U</b>                              | <b>J?42A????8B???????????? B</b>      | <b>27,2</b>    | <b>12,4</b>     | ---              | ---                         | <b>184,9</b>                | <b>0,2</b>               | <b>3,5</b>     | <b>3,96E+11</b>                              |
| UP?42A                                | ????????????????                      | U                                     | P?42A???????????????? B               | 117,06         | 3,77            | ---              | ---                         | 239,25                      | 0,0                      | 2,29           | 8,18E+10                                     |

(\*) Risultati riferiti al caso più critico.  
Worst case results

2.2.4. Prova al minimo:  
Idle test:

non ricorre  
not applicable

2.3. **Fumi dei motori Diesel**  
**Diesel smoke**

non ricorre  
not applicable

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:  
Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 Variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | Direttiva UE:<br>EU Directive |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| UJ?42A                                | ????????????????                      | U                                     | J?42A???????????????? B               | 595/2009*2018/932D            |
| UP?42A                                | ????????????????                      | U                                     | P?42A???????????????? B               | 595/2009*2018/932D            |

2.3.1. Risultati della prova in accelerazione libera:  
Results of the test under free acceleration:

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 Variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | Valore corretto del<br>coeff. d'ass. [m <sup>-1</sup> ]:<br>Corrected value of the<br>absorption coeff. [m <sup>-1</sup> ]: | Regime minimo<br>normale [min <sup>-1</sup> ]:<br>Normal engine<br>idling speed [min <sup>-1</sup> ]: | Regime massimo<br>motore [min <sup>-1</sup> ]:<br>Maximum engine<br>speed [min <sup>-1</sup> ]: | Temp. dell'olio<br>(min/max) [K]:<br>Oil temperature<br>(min/max) [K]: |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| UJ?42A                                | ????????????????                      | U                                     | J?42A???????????????? B               | ---                                                                                                                         | 550 - <b>900</b>                                                                                      | 2600 - 2700                                                                                     | 363 - 393                                                              |
| UP?42A                                | ????????????????                      | U                                     | P?42A???????????????? B               | ---                                                                                                                         | 500 - 700                                                                                             | <b>2100 - 2200</b>                                                                              | 363 - 401                                                              |

## RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VI) TEST RESULTS (ANNEX VI)

### 3. Risultati delle prove sulle emissioni di CO<sub>2</sub>, consumo di carburante / energia elettrica e di autonomia elettrica

#### Results of the CO<sub>2</sub> emission, fuel / electric energy consumption, and electric range tests

Numero dell'atto normativo di base e dell'atto normativo di modifica più recente applicabile all'omologazione:

Number of the base regulatory act and the latest amending regulatory act applicable to the approval:

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 Variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | Direttiva UE:<br>EU Directive |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| UJ?42A                                | ????????????????                      | U                                     | J?42A???????????????? B               | <b>595/2009*2019/1939E</b>    |
| UP?42A                                | ????????????????                      | U                                     | P?42A???????????????? B               | <b>595/2009*2019/1939E</b>    |

#### 3.1. Veicoli con motore a combustione interna, compresi i veicoli elettrici ibridi non a ricarica esterna (NOVC):

Internal combustion engines, including not externally chargeable hybrid electric vehicles (NOVC):

| Varianti fase 1:<br>Stage 1 variants: | Versioni fase 1:<br>Stage 1 versions: | Varianti fase 2:<br>Stage 2 Variants: | Versioni fase 2:<br>Stage 2 versions: | Emissioni<br>massiche di CO <sub>2</sub><br>CO <sub>2</sub> mass<br>emissions<br>WHSC<br>[g/kWh] | Consumo di<br>carburante<br>Fuel<br>consumptions<br>WHSC<br>[g/kWh] | Emissioni<br>massiche di CO <sub>2</sub><br>CO <sub>2</sub> mass<br>emissions<br>WHTC<br>[g/kWh] | Consumo di<br>carburante<br>Fuel<br>consumptions<br>WHTC<br>[g/kWh] |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| UJ?42A                                | ???81????????                         | U                                     | J?42A???81???????? B                  | <b>689 (*)</b>                                                                                   | <b>239,54 (*)</b>                                                   | <b>764 (*)</b>                                                                                   | <b>257,25 (*)</b>                                                   |
| UJ?42A                                | ???72????????                         | U                                     | J?42A???72???????? B                  | <b>689 (*)</b>                                                                                   | <b>239,54 (*)</b>                                                   | <b>764 (*)</b>                                                                                   | <b>257,25 (*)</b>                                                   |
| UJ?42A                                | ???73????????                         | U                                     | J?42A???73???????? B                  | <b>689 (*)</b>                                                                                   | <b>239,54 (*)</b>                                                   | <b>764 (*)</b>                                                                                   | <b>257,25 (*)</b>                                                   |
| <b>UJ?42A</b>                         | <b>???8B????????</b>                  | <b>U</b>                              | <b>J?42A???8B???????? B</b>           | <b>689</b>                                                                                       | <b>239,54</b>                                                       | <b>724</b>                                                                                       | <b>257,25</b>                                                       |
| UP?42A                                | ????????????                          | U                                     | P?42A???????? B                       | <b>590,80 (*)</b>                                                                                | <b>189,00 (*)</b>                                                   | <b>619,70 (*)</b>                                                                                | <b>196,31 (*)</b>                                                   |

(\*) Risultati riferiti al caso più critico.  
Worst case results

#### 3.2. Veicoli elettrici ibridi a ricarica esterna: Externally chargeable hybrid electric vehicles:

non ricorre  
not applicable

#### 3.3. Veicoli esclusivamente elettrici: Pure electric vehicles:

non ricorre  
not applicable

#### 3.4. Veicoli a idrogeno con pile a combustibile: Hydrogen fuel cell vehicles:

non ricorre  
not applicable

#### 4. Risultati delle prove sui veicoli attrezzati con innovazione/i ecocompatibile/i: Results of the tests for vehicles fitted with eco-innovation(s):

non ricorre  
not applicable



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of  
**0.0**  
**07.03.2023**

| Caratteristiche<br>Characteristics          | Descrizione<br>Description                                                                                                                                                 | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |  |     |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--|-----|---|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Fase di completamento<br>Extent of build    | Incompleto<br>Incomplete                                                                                                                                                   | U                    |                      |  |     |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tipo motore<br>Engine type                  | Combustione interna, acc. spontanea, 6 cilindri in linea (cilindrata 8 litri)<br>Internal combustion, compression ignition, 6 cylinders in line (engine capacity 8 lyters) |                      | J                    |  |     |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Combustione interna, acc. spontanea, 6 cilindri in linea (cilindrata 11 litri)<br>Internal combustion, compression ignition, 6 cylinders (engine capacity 11 lyters)       |                      | P                    |  |     |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ----                                        | Non ricorre<br>Not applicable                                                                                                                                              |                      | Z                    |  |     |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Configurazione assi<br>Axles configuration  | 6x2 - Asse 1 sterzante - asse 2 fisso - asse 3 motore con sosp. ad aria o equiv.<br>6x2 - Steering axle 1 - fixed axle 2 - drive axle 3 with air or equivalent suspension  |                      |                      |  | 42A |   |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Veicolo stradale/fuoristrada<br>On/off road | Veicolo stradale (N3) / On road vehicle (N3)                                                                                                                               |                      |                      |  |     | N |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Veicolo fuoristrada (N3G) / Off road vehicle (N3G)                                                                                                                         |                      |                      |  |     | G |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tipo di trasmissione<br>Transmission type   | Idraulica - cambio automatico<br>Hydraulic - automatic gear shift                                                                                                          |                      |                      |  |     |   | H  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Meccanica - cambio manuale<br>Mechanical - manual gear shift                                                                                                               |                      |                      |  |     |   | M  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Meccanica - cambio automatico<br>Mechanical - automated gear shift                                                                                                         |                      |                      |  |     |   | A  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Direzione scarichi<br>Exhaust direction     | Uscita orizzontale, a sinistra<br>Horizontal output, left                                                                                                                  |                      |                      |  |     |   | HL |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Uscita orizzontale, a destra<br>Horizontal output, right                                                                                                                   |                      |                      |  |     |   | HR |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Uscita orizzontale, verso il retro<br>Horizontal output, rear                                                                                                              |                      |                      |  |     |   | RR |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Uscita orizzontale, verso l'alto<br>Horizontal output, vertical                                                                                                            |                      |                      |  |     |   | HV |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                             | Uscita verticale, verso l'alto<br>Vertical output, vertical                                                                                                                |                      |                      |  |     |   | VV |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of  
**0.0**  
**07.03.2023**

| Caratteristiche<br>Characteristics                                               | Descrizione<br>Description                                                                                                                      | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    |    |    |   |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|----|----|----|----|---|--|--|
| Potenza del motore<br>Engine power                                               | 250 hp = 188 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | 81 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 280 hp = 210 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | 72 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 320 hp = 240 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | 73 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 380 hp = 285 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | E4 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 430 hp = 323 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | E5 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 470 hp = 345 kW                                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | E6 |    |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>320 hp = 240 kW</b>                                                                                                                          |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | 8B |    |    |    |   |  |  |
| Livello delle emissioni dei gas di scarico<br>Exhaust emission level             | EURO VI                                                                                                                                         |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  | 6  |    |    |    |   |  |  |
| Massa massima asse anteriore<br>Front axle load                                  | 6300 kg                                                                                                                                         |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 63 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>6500 kg</b>                                                                                                                                  |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 65 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 6700 kg                                                                                                                                         |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 67 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | 7100 kg                                                                                                                                         |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 71 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>7100 kg</b>                                                                                                                                  |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 75 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>7100 kg</b>                                                                                                                                  |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 80 |    |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>7100 kg</b>                                                                                                                                  |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    | 90 |    |    |   |  |  |
| Massa massima asse posteriore (3° asse)<br>Rear axle load (3 <sup>rd</sup> axle) | 11500 kg (portata assale / axle capacity: 11600 kg)                                                                                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    | K6 |    |   |  |  |
|                                                                                  | <b>11500 kg (portata assale / axle capacity: 12000 kg)</b>                                                                                      |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    | L0 |    |   |  |  |
|                                                                                  | 11500 kg (portata assale / axle capacity: 12300 kg)                                                                                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    | L3 |    |   |  |  |
|                                                                                  | 11500 kg (portata assale / axle capacity: 12600 kg)                                                                                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    | L6 |    |   |  |  |
|                                                                                  | 11500 kg (portata assale / axle capacity: 13000 kg)                                                                                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    | M0 |    |   |  |  |
| Asse trainato / asse spinto<br>Tag / pusher axle                                 | 2° asse spinto<br>2 <sup>nd</sup> axle pusher                                                                                                   |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    |    | NA |   |  |  |
| Freno rimorchio<br>Trailer brake                                                 | Veicolo con sistema di frenatura per rimorchio - con 2 attuatori a molla<br>Vehicle with trailer braking system - with 2 spring-brake actuators |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    |    |    | 2 |  |  |
|                                                                                  | Veicolo senza sistema di frenatura per rimorchio<br>Vehicle without trailer braking system                                                      |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |    |    |    |    | U |  |  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

**0.0**  
**07.03.2023**

| Caratteristiche<br>Characteristics                                                  | Descrizione<br>Description                                                                                         | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
| Caratteristica supporti dispositivi di attacco meccanico<br>Bracket characteristics | Senza piastra di montaggio / attacchi<br>Without mounting plate / towing bracket                                   |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | N |  |
|                                                                                     | Traversa montata sul telaio - Massa rimorchiabile ≤ 3500 kg<br>Drawbeam fitted on chassis - Towable mass ≤ 3500 kg |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | B |  |
|                                                                                     | Con traversa gancio traino D = 108 kN - Dc = 70 kN<br>With drawbar coupling D = 108 kN - Dc = 70 kN                |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1 |  |
|                                                                                     | Con traversa gancio traino D = 112 kN - Dc = 0 kN<br>With drawbar coupling D = 112 kN - Dc = 0 kN                  |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | P |  |
|                                                                                     | Con traversa gancio traino D = 190 kN - Dc = 141 kN<br>With drawbar coupling D = 190 kN - Dc = 141 kN              |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5 |  |
| Dispositivo di attacco<br>Coupling device                                           | Senza dispositivo di attacco<br>Without coupling device                                                            |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | N |  |
|                                                                                     | Con gancio traino D = 100 kN - Dc = 91,5 kN<br>With coupling D = 100 kN - Dc = 91,5 kN                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | B |  |
|                                                                                     | Con gancio traino D = 130 kN - Dc = 90 kN<br>With coupling D = 130 kN - Dc = 90 kN                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E |  |
|                                                                                     | Con gancio traino D = 130 kN - Dc = 91,5 kN<br>With coupling D = 130 kN - Dc = 91,5 kN                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | F |  |
| Dispositivo di attacco<br>Coupling device                                           | Con gancio traino D = 180 kN - Dc = 125 kN<br>With coupling D = 180 kN - Dc = 125 kN                               |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | K |  |
|                                                                                     | Con gancio traino D = 141 kN - Dc = 141 kN<br>With coupling D = 141 kN - Dc = 141 kN                               |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | J |  |
|                                                                                     | <b>Con gancio traino D = 200 kN - Dc = 140 kN</b><br><b>With coupling D = 200 kN - Dc = 140 kN</b>                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4 |  |
| ADR                                                                                 | No ADR / Not ADR                                                                                                   |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | N |  |
|                                                                                     | AT EX-II EX-III FL                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | B |  |
|                                                                                     | AT                                                                                                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | C |  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° **0.0**  
Annex Nr  
del  
of **07.03.2023**

| Caratteristiche<br>Characteristics               | Descrizione<br>Description                                                                                                             | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| Elementi ausiliari<br>Auxiliary items            | Senza RUP, con dispositivi antispruzzi solo su 1° asse<br><i>Without RUP, with antispray only on 1<sup>st</sup> axle</i>               |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 00 |
|                                                  | Con RUP, con dispositivi antispruzzi su 1° e 3° asse<br><i>With RUP, with antispray on 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> axle</i>      |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 11 |
|                                                  | Senza RUP, con dispositivi antispruzzi su 1° e 3° asse<br><i>Without RUP, with antispray on 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> axle</i> |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | A1 |
|                                                  | Con RUP, con dispositivi antispruzzi solo su 1° asse<br><i>With RUP, with antispray only on 1<sup>st</sup> axle</i>                    |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R1 |
|                                                  | Senza RUP<br><i>Without RUP</i>                                                                                                        |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | G0 |
|                                                  | Con RUP<br><i>With RUP</i>                                                                                                             |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | G1 |
| Configurazione S.T.<br><i>S.T. configuration</i> | Configurazione specifica per allestimento bisarca<br><i>Specific configuration for car transporter</i>                                 |                      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | B  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1  
Annex Nr  
del  
of 07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version       | Descrizione<br>Description |
|---------------|---------------------|---------------------------|----------------------------|
| 0.4.          | U                   | ????N???????????????? ?   | N3                         |
|               | U                   | ????G???????????????? ?   | N3G                        |
| 0.4.1.        | U                   | ????????????????????N?? ? | No                         |
|               | U                   | ????????????????????B?? ? | EXII, EXIII, FL, AT        |
|               | U                   | ????????????????????C?? ? | AT                         |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 2  
Annex Nr  
del  
of 07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version      | Descrizione<br>Description       |
|---------------|---------------------|--------------------------|----------------------------------|
| 2.1.2.1.      | U                   | ???????????????????? B   | 1° ÷ 2°:<br>4300 ÷ 4500 mm       |
| 2.5.          | U                   | ???????????????????? B   | 2° ÷ 3°:<br>1000 ÷ 1200 mm       |
| 2.6.          | U                   | ???????????????????? B   | 1° ÷ 3°:<br>5400 ÷ 5500 mm       |
| 2.6.1.        | U                   | ???????????????????? B   | 1°:<br>min max<br>3710 6550 kg   |
| 2.7.          | U                   | ???????????????????? B   | 2°:<br>min max<br>600 1100 kg    |
| 2.8.          | U                   | ????????????63???????? B | 3°:<br>min max<br>1672 4550 kg   |
|               | U                   | ????????????65???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????67???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????71???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????75???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????80???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????90???????? B |                                  |
| 2.8.1.        | U                   | ????????????63???????? B | 1°:<br>min max<br>6300 6300 kg   |
|               | U                   | ????????????65???????? B | 2°:<br>min max<br>4500 4500 kg   |
|               | U                   | ????????????67???????? B | 3°:<br>min max<br>11500 11500 kg |
|               | U                   | ????????????71???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????75???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????80???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????90???????? B |                                  |
| 2.9.          | U                   | ????????????63???????? B | 1°:<br>min max<br>6300 kg        |
|               | U                   | ????????????65???????? B | 2°:<br>min max<br>4500 kg        |
|               | U                   | ????????????67???????? B | 3°:<br>min max<br>11500 kg       |
|               | U                   | ????????????71???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????75???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????80???????? B |                                  |
|               | U                   | ????????????90???????? B |                                  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

2  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version        | Descrizione<br>Description |                    |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|---------------|---------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
|               |                     |                            |                            | 1°:                | 2°:                 |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
| 2.10.         | U                   | ????????????63?????????? B | 6300 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????65?????????? B | 6500 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????67?????????? B | 6700 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????71?????????? B | 7100 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????75?????????? B | 7100 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????80?????????? B | 7100 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               | U                   | ????????????90?????????? B | 7100 kg                    |                    | 16000 kg            |                     |                     |                     |                     |                     |                    |
|               |                     |                            |                            | ????????????U????? | ????????????21E???? | ????????????2PE???? | ????????????25E???? | ????????????25J???? | ????????????25K???? | ????????????25N???? | ????????????2N???? |
|               |                     |                            |                            | 100                | 130                 | 130                 | 130                 | 141                 | 180                 |                     |                    |
|               |                     |                            |                            | 108                | 108                 | 112                 | 190                 | 190                 | 190                 |                     |                    |
| 2.11.1.       | U                   | ????????????63?????????? B | 0 18700                    | 21700              | 23300               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????65?????????? B | 0 18600                    | 26000              | 23100               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????67?????????? B | 0 18500                    | 26000              | 22900               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????71?????????? B | 0 18300                    | 26000              | 22600               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????75?????????? B | 0 18300                    | 26000              | 22600               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????80?????????? B | 0 18300                    | 26000              | 22600               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |
|               | U                   | ????????????90?????????? B | 0 18300                    | 26000              | 22600               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               | 26000               |                    |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 2  
Annex Nr  
del  
of 07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version | Descrizione<br>Description |       |    |       |       |       |       |       |       |    |
|---------------|---------------------|---------------------|----------------------------|-------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|
|               |                     |                     | UN???                      | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | UB???                      | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | UI???                      | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | U5???                      | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | U2B???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | Z1???                      | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | P???                       | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25E???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25B???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25F???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25K???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25Y???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25J???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 25N???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | 2NN???                     | ?     |    |       |       |       |       |       |       |    |
|               |                     |                     | Gancio (Dc)                |       | 90 | 0     | 90    | 91,5  | 125   | 140   | 141   |    |
|               |                     |                     | Traversa (Dc)              |       | 70 | 0     | 141   | 141   | 141   | 141   | 141   |    |
| 2.11.3.       | U                   | ????????63?????? B  | 3500                       | 10400 | 0  | 15500 | 16000 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????65?????? B  | 3500                       | 10400 | 0  | 15400 | 15900 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????67?????? B  | 3500                       | 10400 | 0  | 15300 | 15800 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????71?????? B  | 3500                       | 10300 | 0  | 15200 | 15600 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????75?????? B  | 3500                       | 10300 | 0  | 15200 | 15600 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????80?????? B  | 3500                       | 10300 | 0  | 15200 | 15600 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |
|               | U                   | ????????90?????? B  | 3500                       | 10300 | 0  | 15200 | 15600 | 26000 | 26000 | 26000 | 26000 | kg |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 2  
Annex Nr  
del 07.03.2023  
of

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version             | Descrizione<br>Description |
|---------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 2.11.5.       | U                   | ????????????????UP???? ?        | 0 kg                       |
|               | U                   | ????????????????UN???? ?        | 24000 kg                   |
|               | U                   | ????????????????UB???? ?        | 24000 kg                   |
|               | U                   | ????????????????U1???? ?        | 24000 kg                   |
|               | U                   | ????????????????U5???? ?        | 24000 kg                   |
|               | U                   | J???????81???????2???? ?        | 37600 kg                   |
|               | U                   | J???????72???????2???? ?        | 42000 kg                   |
|               | U                   | J???????73???????2???? ?        | 48000 kg                   |
|               | <b>U</b>            | <b>J???????8B???????2???? ?</b> | <b>48000 kg</b>            |
|               | U                   | P???????E4???????2???? ?        | 49000 kg                   |
|               | U                   | P???????E5???????2???? ?        | 49000 kg                   |
|               | U                   | <b>P???????E6???????2???? ?</b> | 49000 kg                   |
| 2.12.1.       | U                   | ????????????????P???? ?         | 0 kg                       |
|               | U                   | ????????????????UN???? ?        | 350 kg                     |
|               | U                   | ????????????????U1???? ?        | 350 kg                     |
|               | U                   | ????????????????B???? ?         | 350 kg                     |
|               | U                   | ????????????????2N???? ?        | 1000 kg                    |
|               | U                   | ????????????????21???? ?        | 1000 kg                    |
|               | U                   | ????????????????25???? ?        | 1000 kg                    |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

3  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version       | Descrizione<br>Description                              |
|---------------|---------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|
| 3.1.          | ?                   | J???????????????????? ?   | Volvo Powertrain Corporation                            |
|               | ?                   | P???????????????????? ?   | Volvo Powertrain Corporation                            |
| 3.1.1.        | ?                   | J????????81???????????? ? | DTi 8 250 EUVI                                          |
|               | ?                   | J????????72???????????? ? | DTi 8 280 EUVI                                          |
|               | ?                   | J????????73???????????? ? | DTi 8 320 EUVI                                          |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | DTi 8 320 B100 EUVI                                     |
|               | ?                   | P????????E4???????????? ? | DE11 380 EUVI                                           |
|               | ?                   | P????????E5???????????? ? | DE11 430 EUVI                                           |
|               | ?                   | P????????E6???????????? ? | DE11 460 EUVI                                           |
| 3.1.2.        | ?                   | J???????????????????? ?   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                            |
|               | ?                   | P???????????????????? ?   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                            |
| 3.2.1.3.      | ?                   | J???????????????????? ?   | 7698 cm <sup>3</sup>                                    |
|               | ?                   | P???????????????????? ?   | 10837 cm <sup>3</sup>                                   |
| 3.2.1.6.      | U                   | J???????????????????? ?   | 550 ÷ 900 min <sup>-1</sup>                             |
|               | U                   | P???????????????????? ?   | 500 ÷ 700 min <sup>-1</sup>                             |
| 3.2.1.8.      | U                   | J????????81???????????? ? | 188 kW / 1900 min <sup>-1</sup>                         |
|               | U                   | J????????72???????????? ? | 210 kW / 1900 min <sup>-1</sup>                         |
|               | U                   | J????????73???????????? ? | 240 kW / 1900 min <sup>-1</sup>                         |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | 240 kW / 1900 min <sup>-1</sup>                         |
|               | U                   | P????????E4???????????? ? | 285 kW / 1700 min <sup>-1</sup>                         |
|               | U                   | P????????E5???????????? ? | 323 kW / 1700 min <sup>-1</sup>                         |
|               | ?                   | P????????E6???????????? ? | 345 kW / 1700 min <sup>-1</sup>                         |
| 3.2.1.11.     | U                   | J???????????????????? ?   | Vedere / see e2*595/2009*2019/1939E*21100               |
|               | U                   | P???????????????????? ?   | Vedere / see e5*595/2009*2019/1939E*00078               |
| 3.2.2.2.1.    | U                   | J????????81???????????? ? | B0 ÷ B10 (EN 15940-2016)                                |
|               | U                   | J????????72???????????? ? | B0 ÷ B10 (EN 15940-2016)                                |
|               | U                   | J????????73???????????? ? | B0 ÷ B10 (EN 15940-2016) opp. / or B0 ÷ B100 (EN 14214) |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | B100 (EN 14214)                                         |
|               | U                   | P???????????????????? ?   | B7 (EN 590), HVO (EN 15940) opp. / or B10 (EN 16734)    |
| 3.2.2.5.      | U                   | J????????81???????????? ? | 10                                                      |
|               | U                   | J????????72???????????? ? | 10                                                      |
|               | U                   | J????????73???????????? ? | 10 opp. / or 100                                        |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | 100                                                     |
|               | U                   | P???????????????????? ?   | 10                                                      |
| 3.2.8.3.3.    | U                   | J????????81???????????? ? | 3,9 kPa                                                 |
|               | U                   | J????????72???????????? ? | 4,3 kPa                                                 |
|               | U                   | J????????73???????????? ? | 3,4 kPa                                                 |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | 3,4 kPa                                                 |
|               | U                   | P????????E4???????????? ? | 2,8 kPa                                                 |
|               | U                   | P????????E5???????????? ? | 3,2 kPa                                                 |
|               | ?                   | P????????E6???????????? ? | 3,2 kPa                                                 |
| 3.2.9.3.1.    | U                   | J????????81???????????? ? | 18,2 kPa                                                |
|               | U                   | J????????72???????????? ? | 21 kPa                                                  |
|               | U                   | J????????73???????????? ? | 24,6 kPa                                                |
|               | ?                   | J????????8B???????????? ? | 24,6 kPa                                                |
|               | U                   | P????????E4???????????? ? | 21,3 kPa                                                |
|               | U                   | P????????E5???????????? ? | 24 kPa                                                  |
|               | ?                   | P????????E6???????????? ? | 26 kPa                                                  |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°

Annex Nr

del

of

3

07.03.2023

| Punto<br>Item   | Variante<br>Variant | Versione<br>Version    | Descrizione<br>Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                  |                                                    |
|-----------------|---------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 3.2.9.4.        | U                   | J?????HL???????????? ? | Orientamento silen-<br>ziatore principale<br><i>Main silencer orientation</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Direzione<br>scarico<br><i>Exhaust direction</i> | Silenziatore<br>principale<br><i>Main silencer</i> |
|                 | U                   | J?????HR???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | sinistra / left                                  | 23745410                                           |
|                 | U                   | J?????RR???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | destra / right                                   | 23745410                                           |
|                 | U                   | J?????HV???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | destra / right                                   | 23745410                                           |
|                 | U                   | J?????VV???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | verticale / vertical                             | 23745414                                           |
|                 | U                   | J?????VV???????????? ? | verticale / vertical                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | verticale / vertical                             | 23745572                                           |
|                 | U                   | P?????HL???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | sinistra / left                                  | 23531869                                           |
|                 | U                   | P?????RR???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | destra / right                                   | 23531869                                           |
|                 | U                   | P?????HV???????????? ? | orizzontale / horizontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | verticale / vertical                             | 23531873                                           |
| 3.2.9.5.        | U                   | J?????HL???????????? ? | nel telaio, a sinistra, verso l'esterno / in the chassis, LHS, outside the frame                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | J?????HR???????????? ? | nel telaio, a destra, verso l'esterno / in the chassis, RHS, outside the frame                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | J?????RR???????????? ? | nel telaio, a destra, verso l'interno / in the chassis, RHS, inside the frame                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | J?????HV???????????? ? | sopra la cabina, a destra / above the cab, RHS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | J?????VV???????????? ? | sopra la cabina, a sinistra / above the cab, LHS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P?????HL???????????? ? | nel telaio, a sinistra, verso l'esterno / in the chassis, LHS, outside the frame                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P?????RR???????????? ? | nel telaio, a destra, verso l'interno / in the chassis, RHS, inside the frame                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P?????HV???????????? ? | sopra la cabina, a destra / above the cab, RHS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                                                    |
| 3.2.9.7.1.      | U                   | J???????????????? ?    | 108 - 252                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | dm <sup>3</sup>                                  |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | 300 ±40%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | dm <sup>3</sup>                                  |                                                    |
| 3.2.12.1.1.     | U                   | J???????????????? ?    | La ventilazione del basamento chiusa è opzionale.<br>Ventilazione del basamento aperta con separatore.<br>Separatore dell'olio integrato nel coperchio della valvola.<br>Vedere allegato 9 del certificato e2*595/2009*2019/1939E*21100<br>Closed crankcase ventilation is optional.<br>Open crankcase ventilation with separator.<br>Oil separator integrated in valve cover.<br>See attachment 9 of certificate e2*595/2009*2019/1939E*21100 |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | La ventilazione del basamento chiusa è opzionale.<br>Ventilazione del basamento aperta con separatore è opzionale.<br>Vedere allegato 9 del certificato e5*595/2009*2019/1939E*00078<br>Closed crankcase ventilation is optional.<br>Open crankcase ventilation with separator is optional.<br>See attachment 9 of certificate e5*595/2009*2019/1939E*00078                                                                                    |                                                  |                                                    |
| 3.2.12.2.7.0.2. | U                   | J???????????????? ?    | D\$\$-10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | EUVI Step E (Phase II) Non-cooled EGR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                  |                                                    |
| 3.2.12.2.7.0.4. | U                   | J???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                     |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                     |                                                    |
| 3.2.12.2.7.0.5. | U                   | J???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                     |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                     |                                                    |
| 3.2.12.2.7.7.1. | U                   | J???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                     |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                     |                                                    |
| 3.2.12.2.7.8.1. | U                   | J???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                     |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                     |                                                    |
| 3.2.12.2.7.8.2. | U                   | J???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e2*595/2009*2019/1939E*21100                     |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | Vedere / see                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | e5*595/2009*2019/1939E*00078                     |                                                    |
| 3.2.12.2.7.8.3. | U                   | J???????????????? ?    | ISO 15031 e / and ISO 27145                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                                                    |
|                 | U                   | P???????????????? ?    | ISO 27145                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                  |                                                    |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

3  
07.03.2023

| Punto<br>Item   | Variante<br>Variant | Versione<br>Version     | Descrizione<br>Description                |
|-----------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------|
| 3.2.12.2.8.1.   | U                   | J???????????????????? ? | Vedere / see e2*595/2009*2019/1939E*21100 |
|                 | U                   | P???????????????????? ? | Vedere / see e5*595/2009*2019/1939E*00078 |
| 3.2.12.2.8.6.   | U                   | J???????????????????? ? | 21 % vol.                                 |
|                 | U                   | P???????????????????? ? | 25 % vol.                                 |
| 3.2.12.2.8.7.   | U                   | J???????????????????? ? | non ricorre / not applicable              |
|                 | U                   | P???????????????????? ? | Vedere / see e5*595/2009*2019/1939E*00078 |
| 3.2.12.2.8.8.2. | U                   | J???????????????????? ? | Vedere / see e2*595/2009*2019/1939E*21100 |
|                 | U                   | P???????????????????? ? | Vedere / see e5*595/2009*2019/1939E*00078 |
| 3.6.5.          | U                   | J???????????????????? ? | min max                                   |
|                 | U                   | P???????????????????? ? | 363 K 393 K                               |
|                 |                     |                         | 363 K 401 K                               |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° **4**  
Annex Nr  
del **07.03.2023**  
of

| Punto<br>Item                                          | Variante<br>Variant     | Versione<br>Version                          | Descrizione<br>Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tipo / Type                   |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---|---|---|---|--|----------------------|---------|--------|-------|---|------|------|-------|------|---|------|------|-------|------|---|------|------|------|------|---|------|------|------|------|---|------|------|------|------|---|------|------|------|------|---|------|--|------|--|---|------|--|------|--|---|------|--|------|--|----|--|--|------|--|----|--|--|------|--|----|--|--|------|--|----|------|------|-------|------|----|--|--|-------|--|----|--|--|------|--|----|--|--|------|--|--|
| 4.2.                                                   | U                       | ?????M???????????????? ?                     | Meccanico, cambio manuale<br><i>Mechanical, manual gear shift</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | ?????H???????????????? ?                     | Idraulico, cambio automatico<br><i>Hydraulic, automatic gear shift</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | ?????A???????????????? ?                     | Meccanico, cambio automatico<br><i>Mechanical, automated gear shift</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 4.5.1.                                                 | U                       | J????M???????????????? ?                     | Identificativo cambio / <i>Gearbox identification</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | manuale / <i>manual</i>       |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | J????A???????????????? ?                     | A, B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | automatico / <i>automatic</i> |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | J????H???????????????? ?                     | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | automatico / <i>automatic</i> |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | P????A???????????????? ?                     | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | automatico / <i>automatic</i> |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | P????A???????????????? ?                     | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 4.6.                                                   | U                       | J????M???????????????? ?                     | Identificativo cambio / <i>Gearbox identification</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | J????H???????????????? ?                     | A, B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | J????A???????????????? ?                     | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | J????A???????????????? ?                     | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | U                       | P????A???????????????? ?                     | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| Identificativo cambio / <i>Gearbox identification:</i> |                         |                                              | <table><tr><td></td><td>A</td><td>B</td><td>E</td><td>X</td></tr><tr><td></td><td>ZTO1109 /<br/>STO1309</td><td>ZTO1006</td><td>AT2412</td><td>AL306</td></tr><tr><td>1</td><td>9,48</td><td>6,75</td><td>14,94</td><td>3,49</td></tr><tr><td>2</td><td>6,58</td><td>3,60</td><td>11,73</td><td>1,86</td></tr><tr><td>3</td><td>4,68</td><td>2,13</td><td>9,04</td><td>1,41</td></tr><tr><td>4</td><td>3,48</td><td>1,39</td><td>7,09</td><td>1,00</td></tr><tr><td>5</td><td>2,62</td><td>1,00</td><td>5,54</td><td>0,75</td></tr><tr><td>6</td><td>1,89</td><td>0,78</td><td>4,35</td><td>0,65</td></tr><tr><td>7</td><td>1,35</td><td></td><td>3,44</td><td></td></tr><tr><td>8</td><td>1,00</td><td></td><td>2,70</td><td></td></tr><tr><td>9</td><td>0,75</td><td></td><td>2,08</td><td></td></tr><tr><td>10</td><td></td><td></td><td>1,63</td><td></td></tr><tr><td>11</td><td></td><td></td><td>1,27</td><td></td></tr><tr><td>12</td><td></td><td></td><td>1,00</td><td></td></tr><tr><td>R1</td><td>8,97</td><td>6,06</td><td>17,48</td><td>5,03</td></tr><tr><td>R2</td><td></td><td></td><td>13,73</td><td></td></tr><tr><td>R3</td><td></td><td></td><td>4,02</td><td></td></tr><tr><td>R4</td><td></td><td></td><td>3,16</td><td></td></tr></table> |                               | A | B | E | X |  | ZTO1109 /<br>STO1309 | ZTO1006 | AT2412 | AL306 | 1 | 9,48 | 6,75 | 14,94 | 3,49 | 2 | 6,58 | 3,60 | 11,73 | 1,86 | 3 | 4,68 | 2,13 | 9,04 | 1,41 | 4 | 3,48 | 1,39 | 7,09 | 1,00 | 5 | 2,62 | 1,00 | 5,54 | 0,75 | 6 | 1,89 | 0,78 | 4,35 | 0,65 | 7 | 1,35 |  | 3,44 |  | 8 | 1,00 |  | 2,70 |  | 9 | 0,75 |  | 2,08 |  | 10 |  |  | 1,63 |  | 11 |  |  | 1,27 |  | 12 |  |  | 1,00 |  | R1 | 8,97 | 6,06 | 17,48 | 5,03 | R2 |  |  | 13,73 |  | R3 |  |  | 4,02 |  | R4 |  |  | 3,16 |  |  |
|                                                        | A                       | B                                            | E                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | X                             |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
|                                                        | ZTO1109 /<br>STO1309    | ZTO1006                                      | AT2412                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | AL306                         |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 1                                                      | 9,48                    | 6,75                                         | 14,94                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3,49                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 2                                                      | 6,58                    | 3,60                                         | 11,73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1,86                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 3                                                      | 4,68                    | 2,13                                         | 9,04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,41                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 4                                                      | 3,48                    | 1,39                                         | 7,09                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,00                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 5                                                      | 2,62                    | 1,00                                         | 5,54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0,75                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 6                                                      | 1,89                    | 0,78                                         | 4,35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0,65                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 7                                                      | 1,35                    |                                              | 3,44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 8                                                      | 1,00                    |                                              | 2,70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 9                                                      | 0,75                    |                                              | 2,08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 10                                                     |                         |                                              | 1,63                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 11                                                     |                         |                                              | 1,27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| 12                                                     |                         |                                              | 1,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| R1                                                     | 8,97                    | 6,06                                         | 17,48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5,03                          |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| R2                                                     |                         |                                              | 13,73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| R3                                                     |                         |                                              | 4,02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| R4                                                     |                         |                                              | 3,16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| U                                                      | J???????????????????? ? | Rapporto finale / <i>Final drive ratios:</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,643 ÷ 7,21                  |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |
| U                                                      | P???????????????????? ? |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,47 ÷ 4,67                   |   |   |   |   |  |                      |         |        |       |   |      |      |       |      |   |      |      |       |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |      |      |      |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |   |      |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |    |      |      |       |      |    |  |  |       |  |    |  |  |      |  |    |  |  |      |  |  |



## SCHEMA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

5  
  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version      | Descrizione<br>Description                                                                                                               |                                                                                                                           |                                        |                     |                          |                             |
|---------------|---------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 6.2.          | U                   | ??42AG???????????????? B | 1°:<br>Sospensione meccanica<br>ammortizzatore idraulico<br><i>Leaf suspension with<br/>hydraulic shock absorbers</i>                    | 3°:<br>Sospensione pneumatica<br>con ammortizzatore idraulico<br><i>Air suspension with<br/>hydraulic shock absorbers</i> |                                        |                     |                          |                             |
|               | U                   | ??42AN???????????????? B | Sospensione meccanica o pneu-<br>matica con ammortizzatore idraulico<br><i>Leaf or air suspension with<br/>hydraulic shock absorbers</i> | Sospensione pneumatica<br>con ammortizzatore idraulico<br><i>Air suspension with<br/>hydraulic shock absorbers</i>        |                                        |                     |                          |                             |
|               |                     |                          | Dimensione<br>Size                                                                                                                       | Indice di carico<br>Load capacity index                                                                                   | Cat. velocità<br>Speed category symbol | Cerchio<br>Rim size | Campanatura<br>Offset(s) | Circ. di rotolamento<br>RRC |
|               |                     |                          | 6.6.1.1.1.1.                                                                                                                             | 6.6.1.1.1.2.                                                                                                              | 6.6.1.1.1.3.                           | 6.6.1.1.1.4.        | 6.6.1.1.1.5.             | 6.6.1.1.1.6.                |
| 6.6.1.1.1.1.  | U                   | ????????????63???????? B | 315/60 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 475 mm                      |
|               |                     |                          | 275/70 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 7,50 / 8,25         | 160 o/or 170             | 479 mm                      |
|               |                     |                          | 295/60 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 463 mm                      |
|               |                     |                          | 305/70 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 8,25 / 9,00         | 168 o/or 176             | 500 mm                      |
|               |                     |                          | 315/70 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 175 o/or 176             | 507 mm                      |
|               |                     |                          | 385/55 R22,5                                                                                                                             | 148                                                                                                                       | G                                      | 11,75 / 12,25       | 120                      | 498 mm                      |
|               | U                   | ????????????65???????? B | 315/60 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 475 mm                      |
|               |                     |                          | 275/70 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 7,50 / 8,25         | 160 o/or 170             | 479 mm                      |
|               |                     |                          | 295/60 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 463 mm                      |
|               |                     |                          | 305/70 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 8,25 / 9,00         | 168 o/or 176             | 500 mm                      |
|               |                     |                          | 315/70 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 175 o/or 176             | 507 mm                      |
|               |                     |                          | 385/55 R22,5                                                                                                                             | 149                                                                                                                       | G                                      | 11,75 / 12,25       | 120                      | 498 mm                      |
|               | U                   | ????????????67???????? B | 315/60 R22,5                                                                                                                             | 150                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 475 mm                      |
|               |                     |                          | 295/60 R22,5                                                                                                                             | 150                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 463 mm                      |
|               |                     |                          | 305/70 R22,5                                                                                                                             | 150                                                                                                                       | G                                      | 8,25 / 9,00         | 168 o/or 176             | 500 mm                      |
|               |                     |                          | 315/70 R22,5                                                                                                                             | 150                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 175 o/or 176             | 507 mm                      |
|               |                     |                          | 385/55 R22,5                                                                                                                             | 150                                                                                                                       | G                                      | 11,75 / 12,25       | 120                      | 498 mm                      |
|               | U                   | ????????????71???????? B | 315/60 R22,5                                                                                                                             | 152                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | 475 mm                      |
|               | U                   | ????????????75???????? B | 305/70 R22,5                                                                                                                             | 152                                                                                                                       | G                                      | 8,25 / 9,00         | 168 o/or 176             | 500 mm                      |
|               | U                   | ????????????80???????? B | 315/70 R22,5                                                                                                                             | 152                                                                                                                       | G                                      | 9,00 / 9,75         | 175 o/or 176             | 507 mm                      |
|               | U                   | ????????????90???????? B | 385/55 R22,5                                                                                                                             | 152                                                                                                                       | G                                      | 11,75 / 12,25       | 120                      | 498 mm                      |



## SCHEMA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

5  
  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version    | Descrizione<br>Description |                                         |                                        |                     |                          |                             |
|---------------|---------------------|------------------------|----------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|
|               |                     |                        | Dimensione<br>Size         | Indice di carico<br>Load capacity index | Cat. velocità<br>Speed category symbol | Cerchio<br>Rim size | Campanatura<br>Offset(s) | Circ. di rotolamento<br>RRC |
|               |                     |                        | 6.6.1.1.2.1.               | 6.6.1.1.2.2.                            | 6.6.1.1.2.3.                           | 6.6.1.1.2.4.        | 6.6.1.1.2.5.             | 6.6.1.1.2.6.                |
| 6.6.1.1.2.1.  | U                   | ???????????????????? B | 245/70 R17,5               | 137                                     | G                                      | 6,75                | 0, 133, 138 o/or 139     | <b>383 mm</b>               |
|               |                     |                        | 235/75 R17,5               | 137                                     | G                                      | 6,75                | 0, 133, 138 o/or 139     | <b>387 mm</b>               |
|               |                     |                        | Dimensione<br>Size         | Indice di carico<br>Load capacity index | Cat. velocità<br>Speed category symbol | Cerchio<br>Rim size | Campanatura<br>Offset(s) | Circ. di rotolamento<br>RRC |
|               |                     |                        | 6.6.1.1.3.1.               | 6.6.1.1.3.2.                            | 6.6.1.1.3.3.                           | 6.6.1.1.3.4.        | 6.6.1.1.3.5.             | 6.6.1.1.3.6.                |
| 6.6.1.1.3.1.  | U                   | ???????????????????? B | 315/60 R22,5               | ???/145                                 | G                                      | 9,00 / 9,75         | 176                      | <b>475 mm</b>               |
|               |                     |                        | 275/70 R22,5               | ???/145                                 | G                                      | 7,50 / 8,25         | 160 o/or 170             | <b>479 mm</b>               |
|               |                     |                        | 295/60 R22,5               | ???/145                                 | G                                      | 9,00 / 9,75         | 160 o/or 170             | <b>463 mm</b>               |
|               |                     |                        | 305/70 R22,5               | ???/145                                 | G                                      | 8,25 / 9,00         | 168 o/or 176             | <b>500 mm</b>               |
|               |                     |                        | 315/70 R22,5               | ???/145                                 | G                                      | 9,00 / 9,75         | 175 o/or 176             | <b>507 mm</b>               |
|               |                     |                        | min                        | max                                     |                                        |                     |                          |                             |
| 6.6.2.1.      | U                   | ???????????????????? B | 463                        | 507                                     | mm                                     |                     |                          |                             |
| 6.6.2.2.      | U                   | ???????????????????? B | 383                        | 387                                     | mm                                     |                     |                          |                             |
| 6.6.2.3.      | U                   | ???????????????????? B | 463                        | 507                                     | mm                                     |                     |                          |                             |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 6  
Annex Nr  
del 07.03.2023  
of

| Punto<br>Item                                                                                                   | Variante<br>Variant                                                            | Versione<br>Version                                                                | Descrizione<br>Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------|--------|---------------------------------------------------|-------|-------|-------|---------------------------------------------------------------|----------|--------|--------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 8.1.                                                                                                            | U                                                                              | ???????????????????? ?                                                             | <table><tr><td></td><td>1° asse / 1<sup>st</sup> axle:</td><td>2° asse / 2<sup>nd</sup> axle:</td><td>3° asse / 3<sup>rd</sup> axle:</td></tr><tr><td>Tipo:<br/>Type:</td><td>a disco ventilati<br/>ventilated disc</td><td>a disco ventilati<br/>ventilated disc</td><td>a disco ventilati<br/>ventilated disc</td></tr><tr><td>Diametro:<br/>Diameter:</td><td>434 mm<br/>o / or 335 mm</td><td>330 mm<br/>335 mm</td><td>434 mm</td></tr><tr><td>Spessore (solo disco):<br/>Thickness (discs only):</td><td>45 mm</td><td>34 mm</td><td>45 mm</td></tr><tr><td>Raggio di azione (solo disco):<br/>Acting radius (discs only):</td><td>173,5 mm</td><td>127 mm</td><td>174 mm</td></tr><tr><td>Massa tamburi:<br/>Drum mass:</td><td>non ricorre<br/>not applicable</td><td>non ricorre<br/>not applicable</td><td>non ricorre<br/>not applicable</td></tr><tr><td>Superficie efficace di frenatura (solo dischi):<br/>Lining area of one pad (discs only):</td><td>2 x 187,7 cm<sup>2</sup></td><td>2 x 120 cm<sup>2</sup></td><td>2 x 187,7 cm<sup>2</sup></td></tr><tr><td>Metodo di fissaggio delle guarnizioni alla ganascia:<br/>Mean on fixation of the lining on the shoe:</td><td>ancoraggi meccanici<br/>+ incollaggio<br/>mechanic anchorages<br/>+ bonding</td><td>ancoraggi meccanici<br/>+ incollaggio<br/>mechanic anchorages<br/>+ bonding</td><td>ancoraggi meccanici<br/>+ incollaggio<br/>mechanic anchorages<br/>+ bonding</td></tr><tr><td>Marca e tipo delle guarnizioni (senza amianto):<br/>Make and type of lining (non asbestos):</td><td>TEXTAR T3032<br/>RENAULT T3032<br/>RENAULT 1</td><td>TEXTAR T3016<br/>RENAULT T3016</td><td>TEXTAR T3032<br/>RENAULT T3032<br/>RENAULT 1</td></tr><tr><td>Cilindri freni (numero ed area effettiva per ruota):<br/>Wheel cylinder(s) (number and effective area by wheel):</td><td>1 - 24"</td><td>1 - 12"</td><td>1 - 24/30"</td></tr><tr><td>Lunghezza della leva del freno:<br/>Length of brake lever:</td><td>n.r. (integrata nella pinza freno)<br/>n.a. (integrated into the brake caliper)</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Tipo di pinza (fissa o flottante):<br/>Type of caliper (fixed or floating):</td><td>flottante<br/>floating</td><td>flottante<br/>floating</td><td>flottante<br/>floating</td></tr><tr><td>Dispositivo di regolazione per l'usura:<br/>Wear adjustment device:</td><td>automatico<br/>automatic</td><td>automatico<br/>automatic</td><td>automatico<br/>automatic</td></tr><tr><td>Modo di ispezione dell'usura delle guarnizioni:<br/>Inspection method for brake lining wear:</td><td>spia nel cruscotto<br/>LED on the dashboard</td><td>visivo oppure<br/>spia (optional)<br/>visually or LED on<br/>the dashboard (optional)</td><td>spia nel cruscotto<br/>LED on the dashboard</td></tr></table> |  | 1° asse / 1 <sup>st</sup> axle: | 2° asse / 2 <sup>nd</sup> axle: | 3° asse / 3 <sup>rd</sup> axle: | Tipo:<br>Type: | a disco ventilati<br>ventilated disc | a disco ventilati<br>ventilated disc | a disco ventilati<br>ventilated disc | Diametro:<br>Diameter: | 434 mm<br>o / or 335 mm | 330 mm<br>335 mm | 434 mm | Spessore (solo disco):<br>Thickness (discs only): | 45 mm | 34 mm | 45 mm | Raggio di azione (solo disco):<br>Acting radius (discs only): | 173,5 mm | 127 mm | 174 mm | Massa tamburi:<br>Drum mass: | non ricorre<br>not applicable | non ricorre<br>not applicable | non ricorre<br>not applicable | Superficie efficace di frenatura (solo dischi):<br>Lining area of one pad (discs only): | 2 x 187,7 cm <sup>2</sup> | 2 x 120 cm <sup>2</sup> | 2 x 187,7 cm <sup>2</sup> | Metodo di fissaggio delle guarnizioni alla ganascia:<br>Mean on fixation of the lining on the shoe: | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding | Marca e tipo delle guarnizioni (senza amianto):<br>Make and type of lining (non asbestos): | TEXTAR T3032<br>RENAULT T3032<br>RENAULT 1 | TEXTAR T3016<br>RENAULT T3016 | TEXTAR T3032<br>RENAULT T3032<br>RENAULT 1 | Cilindri freni (numero ed area effettiva per ruota):<br>Wheel cylinder(s) (number and effective area by wheel): | 1 - 24" | 1 - 12" | 1 - 24/30" | Lunghezza della leva del freno:<br>Length of brake lever: | n.r. (integrata nella pinza freno)<br>n.a. (integrated into the brake caliper) |  |  | Tipo di pinza (fissa o flottante):<br>Type of caliper (fixed or floating): | flottante<br>floating | flottante<br>floating | flottante<br>floating | Dispositivo di regolazione per l'usura:<br>Wear adjustment device: | automatico<br>automatic | automatico<br>automatic | automatico<br>automatic | Modo di ispezione dell'usura delle guarnizioni:<br>Inspection method for brake lining wear: | spia nel cruscotto<br>LED on the dashboard | visivo oppure<br>spia (optional)<br>visually or LED on<br>the dashboard (optional) | spia nel cruscotto<br>LED on the dashboard |
|                                                                                                                 | 1° asse / 1 <sup>st</sup> axle:                                                | 2° asse / 2 <sup>nd</sup> axle:                                                    | 3° asse / 3 <sup>rd</sup> axle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Tipo:<br>Type:                                                                                                  | a disco ventilati<br>ventilated disc                                           | a disco ventilati<br>ventilated disc                                               | a disco ventilati<br>ventilated disc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Diametro:<br>Diameter:                                                                                          | 434 mm<br>o / or 335 mm                                                        | 330 mm<br>335 mm                                                                   | 434 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Spessore (solo disco):<br>Thickness (discs only):                                                               | 45 mm                                                                          | 34 mm                                                                              | 45 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Raggio di azione (solo disco):<br>Acting radius (discs only):                                                   | 173,5 mm                                                                       | 127 mm                                                                             | 174 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Massa tamburi:<br>Drum mass:                                                                                    | non ricorre<br>not applicable                                                  | non ricorre<br>not applicable                                                      | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Superficie efficace di frenatura (solo dischi):<br>Lining area of one pad (discs only):                         | 2 x 187,7 cm <sup>2</sup>                                                      | 2 x 120 cm <sup>2</sup>                                                            | 2 x 187,7 cm <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Metodo di fissaggio delle guarnizioni alla ganascia:<br>Mean on fixation of the lining on the shoe:             | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding       | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding           | ancoraggi meccanici<br>+ incollaggio<br>mechanic anchorages<br>+ bonding                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Marca e tipo delle guarnizioni (senza amianto):<br>Make and type of lining (non asbestos):                      | TEXTAR T3032<br>RENAULT T3032<br>RENAULT 1                                     | TEXTAR T3016<br>RENAULT T3016                                                      | TEXTAR T3032<br>RENAULT T3032<br>RENAULT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Cilindri freni (numero ed area effettiva per ruota):<br>Wheel cylinder(s) (number and effective area by wheel): | 1 - 24"                                                                        | 1 - 12"                                                                            | 1 - 24/30"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Lunghezza della leva del freno:<br>Length of brake lever:                                                       | n.r. (integrata nella pinza freno)<br>n.a. (integrated into the brake caliper) |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Tipo di pinza (fissa o flottante):<br>Type of caliper (fixed or floating):                                      | flottante<br>floating                                                          | flottante<br>floating                                                              | flottante<br>floating                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Dispositivo di regolazione per l'usura:<br>Wear adjustment device:                                              | automatico<br>automatic                                                        | automatico<br>automatic                                                            | automatico<br>automatic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| Modo di ispezione dell'usura delle guarnizioni:<br>Inspection method for brake lining wear:                     | spia nel cruscotto<br>LED on the dashboard                                     | visivo oppure<br>spia (optional)<br>visually or LED on<br>the dashboard (optional) | spia nel cruscotto<br>LED on the dashboard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
| 8.9.                                                                                                            | U                                                                              | ????????????????????U???? ?                                                        | Meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 3° asse con comando pneumatico a mano.<br>Senza sistema di frenatura del rimorchio.<br>Mechanical with cylinder spring acting on 3 <sup>rd</sup> axle wheels with pneumatic hand control.<br>Without trailer brake system.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |
|                                                                                                                 | U                                                                              | ????????????????????2???? ?                                                        | Meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 3° asse con comando pneumatico a mano.<br>Con sistema di frenatura del rimorchio.<br>Mechanical with cylinder spring acting on 3 <sup>rd</sup> axle wheels with pneumatic hand control.<br>With trailer brake system.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                 |                                 |                                 |                |                                      |                                      |                                      |                        |                         |                  |        |                                                   |       |       |       |                                                               |          |        |        |                              |                               |                               |                               |                                                                                         |                           |                         |                           |                                                                                                     |                                                                          |                                                                          |                                                                          |                                                                                            |                                            |                               |                                            |                                                                                                                 |         |         |            |                                                           |                                                                                |  |  |                                                                            |                       |                       |                       |                                                                    |                         |                         |                         |                                                                                             |                                            |                                                                                    |                                            |



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 6  
Annex Nr  
del 07.03.2023  
of

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version     | Descrizione<br>Description          |                                 |                                  |
|---------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 8.11.         | U                   | J???????????????????? ? | Freno motore<br><i>Engine brake</i> | Rallentatore<br><i>Retarder</i> | Cambio (*)<br><i>Gearbox (*)</i> |
|               |                     |                         | EPG                                 | senza / <i>without</i>          | A, B, E, X                       |
|               |                     |                         | EPG                                 | Allison                         | X                                |
|               |                     |                         | EPG                                 | Intarder                        | A                                |
|               |                     |                         | EPG                                 | Telma AD72-00                   | A, B, E, X                       |
|               |                     |                         | EPG                                 | Telma AD72-60                   | A, B, E, X                       |
|               |                     |                         | CEB                                 | senza / <i>without</i>          | A, B, E, X                       |
|               | U                   | P???????????????????? ? | VEB                                 | senza / <i>without</i>          | E                                |
|               |                     |                         |                                     |                                 |                                  |
|               |                     |                         |                                     |                                 |                                  |

(\*) per l'identificativo del cambio riferirsi al punto 4.6.  
(\*) for the identification of the gearbox refer to point 4.6.

EPG = EB (exhaust brake)

CEB = EB + CB (exhaust brake or exhaust brake + compression brake)

VEB = Volvo Engine Brake (exhaust brake + compression brake)



## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

7  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version     | Descrizione<br>Description                                                                                                     | Dispositivi di attacco installati<br>Coupling device fitted | Dispositivi di attacco da installare<br>Coupling device to be fitted                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|---------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.1.         |                     |                         |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|               | U                   | ????????????????UNN?? ? | non ricorre<br>not applicable                                                                                                  |                                                             | Qualsiasi classe di attacco timone approvato ECE R55 montato su qualsiasi classe di traversa approvata ECE R55 con valore Dc ≥ 31 kN e S ≥ 350 kg<br>Any drawbar coupling class R55 ECE type-approved mounted on any drawbeam coupling class R55 ECE type-approved, with Dc ≥ 31 kN and S ≥ 350 kg                             |
|               | U                   | ????????????????2NN?? ? | non ricorre<br>not applicable                                                                                                  |                                                             | Qualsiasi classe di attacco timone approvato ECE R55 montato su qualsiasi classe di traversa approvata ECE R55 con valore D ≥ 190 kN, Dc ≥ 141 kN e S ≥ 1000 kg<br>Any drawbar coupling class R55 ECE type-approved mounted on any drawbeam coupling class R55 ECE type-approved, with D ≥ 190 kN, Dc ≥ 141 kN and S ≥ 1000 kg |
|               | U                   | ????????????????BN?? ?  | traversa parte del telaio<br>drawbeam part of the chassis                                                                      |                                                             | Qualsiasi classe di gancio approvato ECE R55, con Dc ≥ 31 kN e S ≥ 350 kg<br>Any coupling class R55 ECE type-approved with Dc ≥ 31 kN and S ≥ 350 kg                                                                                                                                                                           |
|               | U                   | ????????????????BS?? ?  | gancio di classe S o A50-X su traversa parte del telaio<br>class S or A50-X drawbar coupling on drawbeam part of the chassis   |                                                             | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|               | U                   | ????????????????U1N?? ? | traversa di classe F<br>class F drawbeam                                                                                       |                                                             | Qualsiasi classe di gancio approvato ECE R55, con Dc ≥ 31 kN e S ≥ 350 kg<br>Any coupling class R55 ECE type-approved with Dc ≥ 31 kN and S ≥ 350 kg                                                                                                                                                                           |
|               | U                   | ????????????????U5N?? ? |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|               | U                   | ????????????????UPN?? ? | traversa di classe F<br>class F drawbeam                                                                                       |                                                             | nessun accoppiamento permesso<br>no coupling allowed                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|               | U                   | ????????????????4?? ?   | gancio di classe C50-X montato su traversa di classe F non standard<br>class C50-X coupling mounted on F non standard drawbeam |                                                             | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|               | U                   | ????????????????B?? ?   | gancio di classe S montato su traversa di classe F non standard<br>class F coupling mounted on F non standard drawbeam         |                                                             | non ricorre<br>not applicable                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|               | U                   | ????????????????E?? ?   |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|               | U                   | ????????????????F?? ?   |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|               | U                   | ????????????????K?? ?   |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|               | U                   | ????????????????J?? ?   |                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

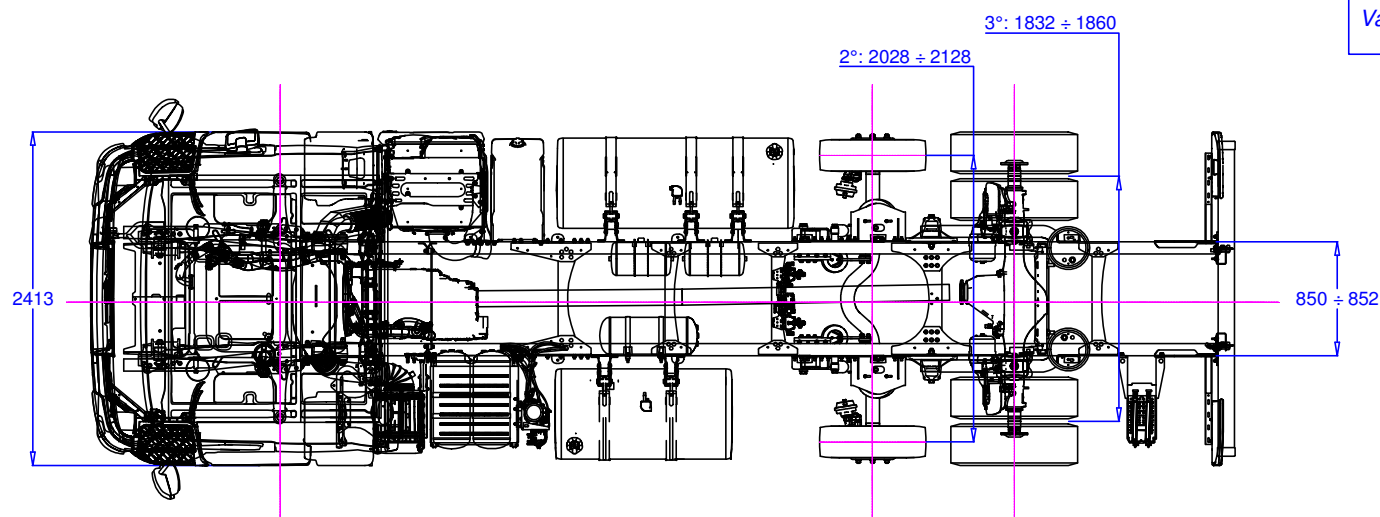
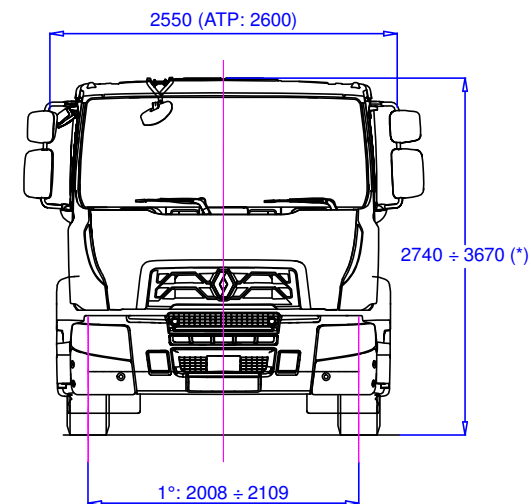
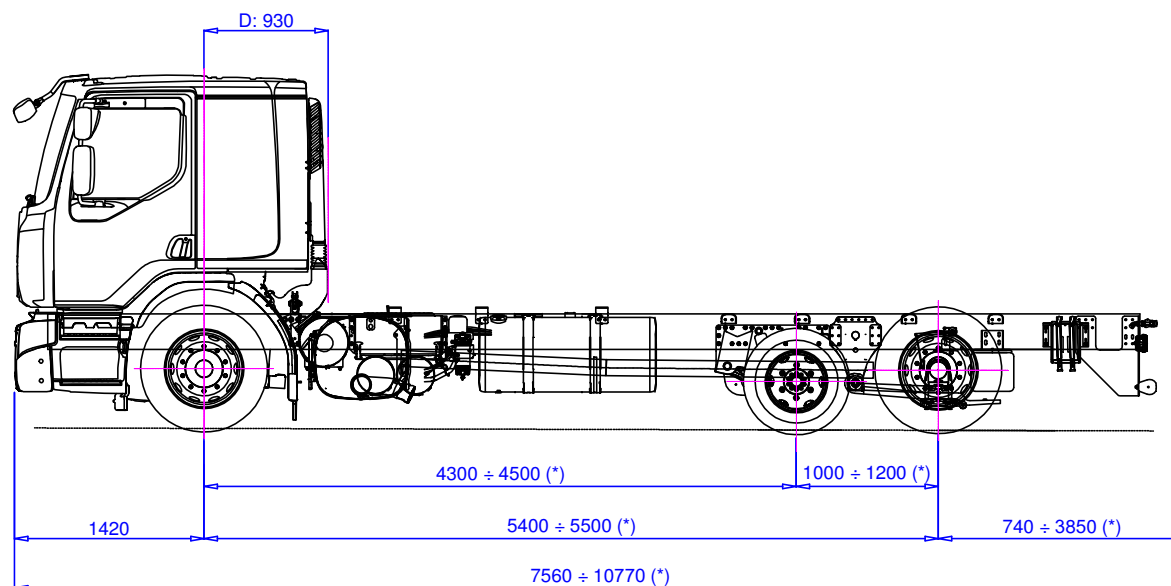


## SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n°  
Annex Nr  
del  
of

7  
07.03.2023

| Punto<br>Item | Variante<br>Variant | Versione<br>Version    | Descrizione<br>Description                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------|---------------------|------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | U                   | ????????????????21N??? | traversa di classe F<br><i>F non standard drawbeam</i> | Qualsiasi classe di gancio approvato<br>ECE R55 con $D \geq 108$ kN, $D_c \geq 70$ kN<br>e $S \geq 1000$ kg<br><i>Any coupling class R55 ECE type-approved<br/>with <math>D \geq 108</math> kN, <math>D_c \geq 70</math> kN and <math>S \geq 1000</math> kg</i>   |
|               | U                   | ????????????????2PN??? | traversa di classe F<br><i>F non standard drawbeam</i> | Qualsiasi classe di gancio approvato<br>ECE R55 con $D \geq 112$ kN, $D_c \geq 0$ kN<br>e $S \geq 0$ kg<br><i>Any coupling class R55 ECE type-approved<br/>with <math>D \geq 112</math> kN, <math>D_c \geq 0</math> kN and <math>S \geq 0</math> kg</i>           |
|               | U                   | ????????????????25N??? | traversa di classe F<br><i>F non standard drawbeam</i> | Qualsiasi classe di gancio approvato<br>ECE R55 con $D \geq 190$ kN, $D_c \geq 141$ kN<br>e $S \geq 1000$ kg<br><i>Any coupling class R55 ECE type-approved<br/>with <math>D \geq 190</math> kN, <math>D_c \geq 141</math> kN and <math>S \geq 1000</math> kg</i> |
| 11.5.         | U                   | ????????????????N???   | Gancio<br><i>Coupling</i>                              | N° di approvazione<br><i>Approval number</i>                                                                                                                                                                                                                      |
|               | U                   | ????????????????E???   | ---                                                    | ---                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | U                   | ????????????????F???   | Rockinger 400G150                                      | E1 R55-01 0350                                                                                                                                                                                                                                                    |
|               | U                   | ????????????????B???   | Rockinger 430G150                                      | E1 R55-01 0405                                                                                                                                                                                                                                                    |
|               | U                   | ????????????????B???   | Rockinger 400G145                                      | E1 R55-01 0351                                                                                                                                                                                                                                                    |
|               | U                   | ????????????????4???   | <b>Rockinger RO*50-G6</b>                              | <b>E1 R55-01 1844</b>                                                                                                                                                                                                                                             |
|               | U                   | ????????????????K???   | Pommier Integral G260                                  | E2 R55-01 11124                                                                                                                                                                                                                                                   |
|               | U                   | ????????????????J???   | MG Chape112\$                                          | E2 R55-01 13154                                                                                                                                                                                                                                                   |
|               | U                   | ????????????????S???   | <b>Pommier 70C class S</b>                             | <b>E2 R55-01 12262</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | U                   | ????????????????S???   | <b>Pommier 70C class A50-X</b>                         | <b>E2 R55-01 12261</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | U                   | ????????????????4???   | <b>Pommier Dives A5100/1**</b>                         | <b>E2 R55-01 16044</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | U                   | ????????????????B???   | <b>Pommier Dives A5100/2**</b>                         | <b>E2 R55-01 16044</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | U                   | ????????????????N????  | Traversa<br><i>Towing brackets</i>                     | N° di approvazione<br><i>Approval number</i>                                                                                                                                                                                                                      |
|               | U                   | ????????????????B????  | ---                                                    | ---                                                                                                                                                                                                                                                               |
|               | U                   | ????????????????1????  | Renault TM108/25                                       | E11 55R-01 5977                                                                                                                                                                                                                                                   |
|               | U                   | ????????????????1????  | <b>VBG CMS DBI-2</b>                                   | <b>E11 55R-01 8544</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | U                   | ????????????????P????  | Renault TM112                                          | E11 55R-02 7938                                                                                                                                                                                                                                                   |
|               | U                   | ????????????????5????  | Renault TM190/63                                       | E11 55R-01 4617                                                                                                                                                                                                                                                   |

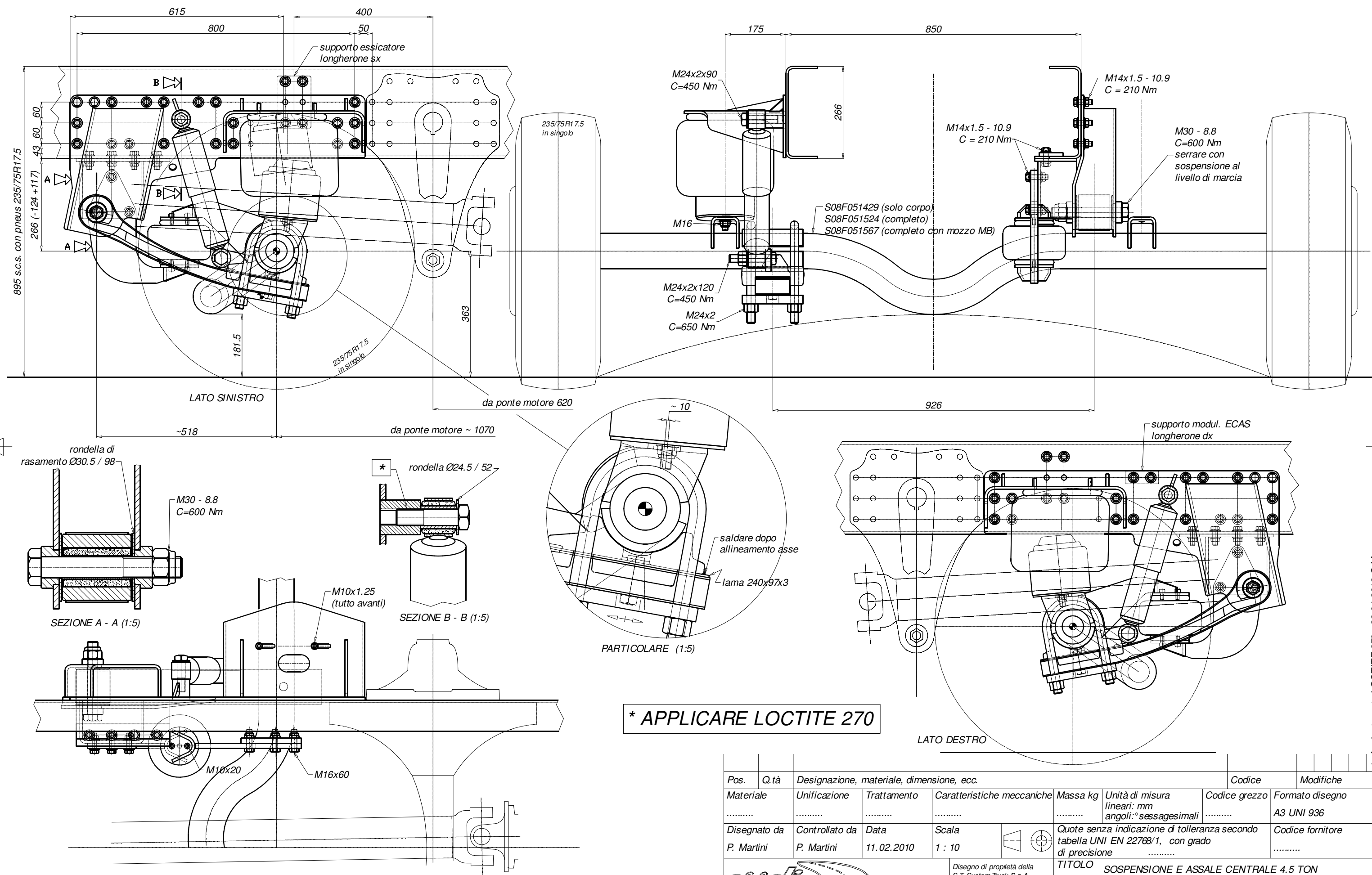


Varianti / Variants  
U

Versioni / Versions  
???????????????????? B

Nota (\*): vedere scheda informativa  
Note (\*): see informatio document

|                                                                                                                           |                                         |                      |                    |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|--------------------|---------------|
| Tightening tolerance<br>= 1004                                                                                            | ISO 2768 - ----<br>Tolerancing ISO 8015 | Author<br>P. MARTINI | Date<br>31/03/2020 | Scale<br>1:20 |
| <p>FIGURINO COMPL. VEIC. RENAULT D 18 WIDE P4X2 LOW<br/>CON 3<sup>a</sup> ASSE INT. FISSO 4.5 T - 17.5" - SOLLEVABILE</p> |                                         |                      |                    |               |
| Code<br>55.01.12.0017                                                                                                     | Drawing<br>55.01.12.0017                | Sheet<br>-1/1        | Format<br>A1       |               |



rondella di rasamento Ø30.5 / 98

M30 - 8.8  
C=600 Nm

SEZIONE A - A (1:5)

\* rondella Ø24.5 / 52

M10x1.25  
(tutto avanti)

SEZIONE B - B (1:5)

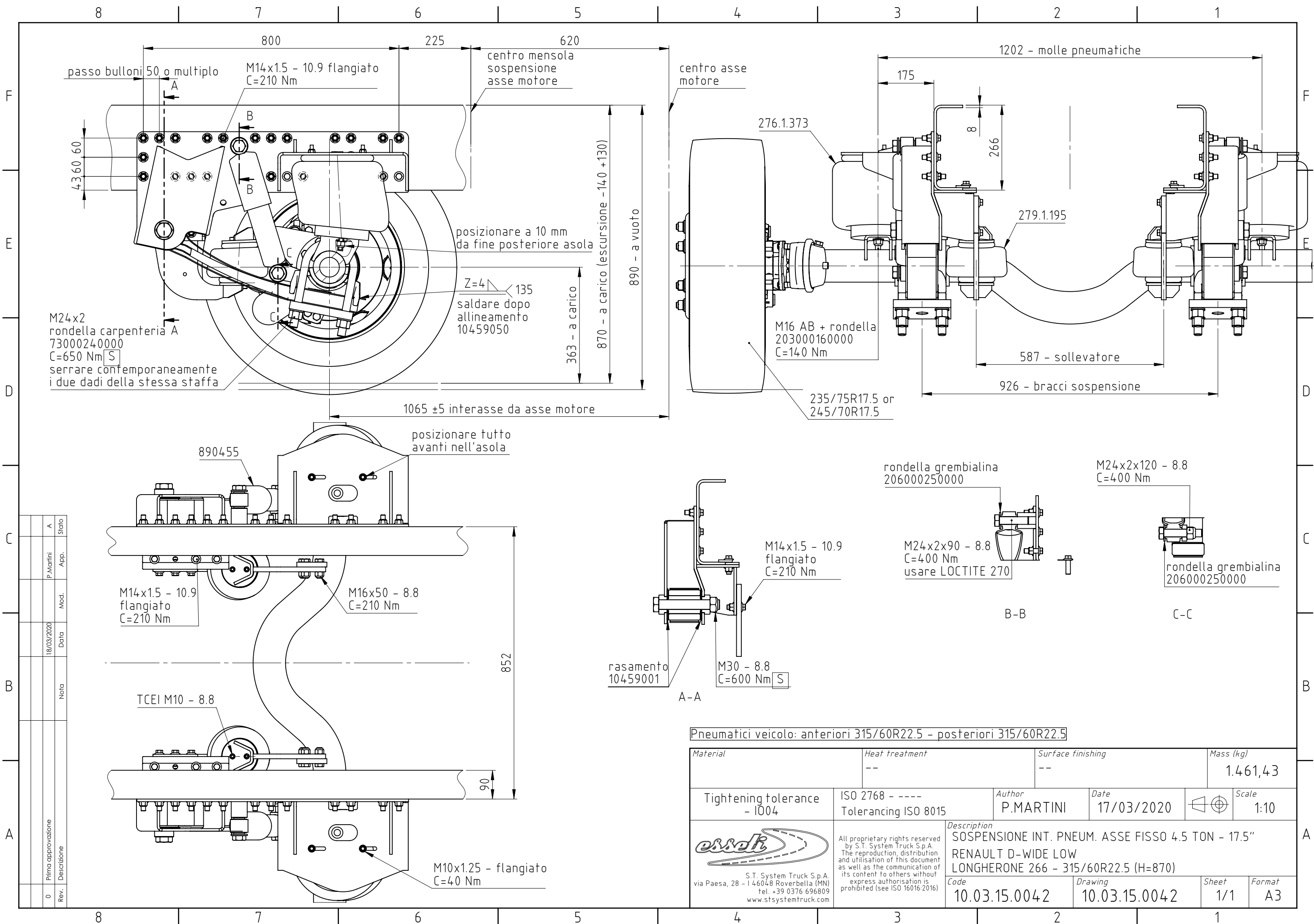
PARTICOLARE (1:5)

\* **APPLICARE LOCTITE 270**

|                                                                                                                    |                |                                           |                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                               |               |                  |           |  |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------|-----------|--|------|
|                                                                                                                    |                |                                           |                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                               |               |                  |           |  | 1. A |
| Pos.                                                                                                               | Q.tà           | Designazione, materiale, dimensione, ecc. |                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                               |               | Codice           | Modifiche |  |      |
| Materiale                                                                                                          | Unificazione   | Trattamento                               | Caratteristiche meccaniche                                                                                                                                                               |                                                                                       | Massa kg                                                                              | Unità di misura lineari: mm angoli:° sessagesimali                                            | Codice grezzo | Formato disegno  |           |  |      |
| .....                                                                                                              | .....          | .....                                     | .....                                                                                                                                                                                    |                                                                                       | .....                                                                                 | .....                                                                                         | .....         | A3 UNI 936       |           |  |      |
| Disegnato da                                                                                                       | Controllato da | Data                                      | Scala                                                                                                                                                                                    |  |  | Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione |               | Codice fornitore |           |  |      |
| P. Martini                                                                                                         | P. Martini     | 11.02.2010                                | 1 : 10                                                                                                                                                                                   |                                                                                       |                                                                                       | .....                                                                                         |               | .....            |           |  |      |
|                               |                |                                           | Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A.<br>Vietata la riproduzione non autorizzata. Property of S.T. System Truck S.p.A.<br>Reproduction not permitted, all rights reserved. |                                                                                       |                                                                                       | TITOLO<br>SOSPENSIONE E ASSALE CENTRALE 4.5 TON<br>SU RENAULT PREMIUM CAR TRANSPORTER         |               |                  |           |  |      |
| S.T. System Truck S.p.A.<br>via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)<br>tel. +39 0376 696809 - fax +39 0376 1760180 |                |                                           |                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                       | N° DISEGNO<br>10.03.15.0007                                                                   |               | Modifica         | Foglio    |  |      |
|                                                                                                                    |                |                                           |                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                               |               | .....            | .....     |  |      |

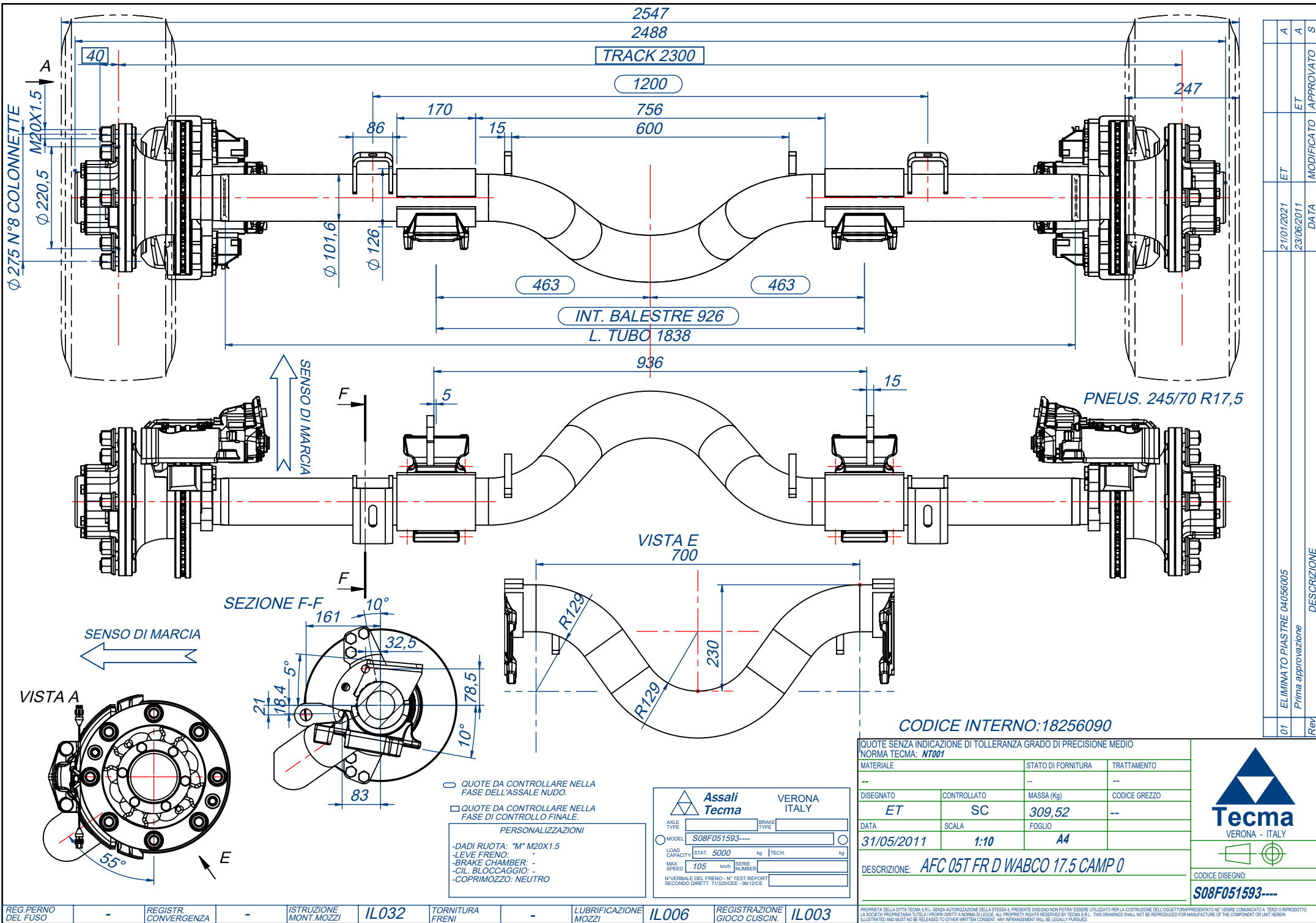
1. Aggiunta nota LOCTITE 270 - 23.04.2018 C.M.

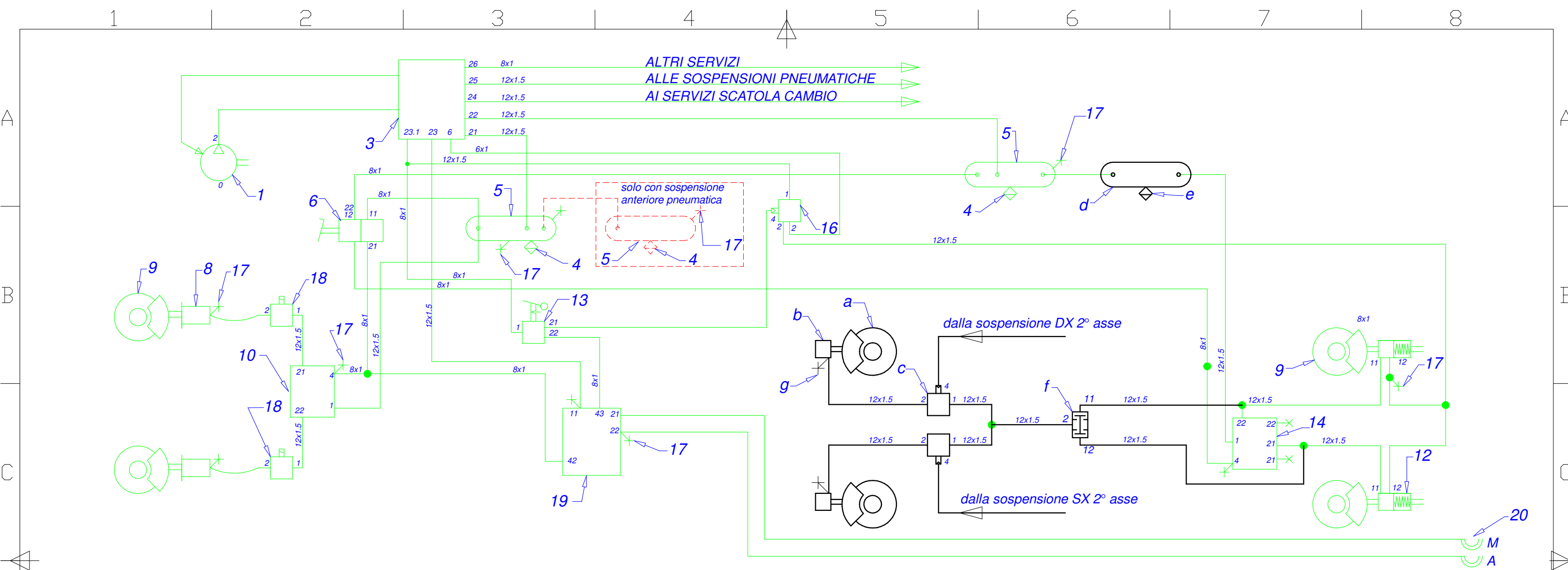












LO SCHEMA DEL VEICOLO BASE E' RAPPRESENTATO SOLO A TITOLO INFORMATIVO. RIFERIRSI ALL'OMOLOGAZIONE.

IMPIANTO PNEUMATICO SOSPENSIONI E SERVIZI: VEDI PAG. 2/2

LEGENDA

- 1 - Compressore.
- 3 - Centralina gestione aria.
- 4 - Valvola di spurgo serbatoi aria.
- 5 - Serbatoio aria compressa approvato CE - 40 l.
- 6 - Modulatore comando freni, a pedale.
- 8 - Cilindro freno asse anteriore, 24".
- 9 - Freno a disco.
- 10 - Gruppo modulatore freni asse anteriore.
- 12 - Cilindro freno combinato asse motore, 24/30".
- 13 - Manettino per comando a mano freno di stazionamento.
- 14 - Gruppo modulatore freni asse motore.
- 16 - Valvola relais monocomando per freno di stazionamento.
- 17 - Presa controllo pressione.
- 18 - Elettrovalvola ABS.
- 19 - Valvola frenatura rimorchio.
- 20 - Semigiunti pneumatici accoppiamento rimorchio.

Componenti aggiunti per l'allestimento 2° asse.  
a - Freno a disco Ø330 mm.  
b - Cilindro freno tipo 12".  
c - Valvola relé monocomando.  
d - Serbatoio aria 20 l - approvato CE.  
e - Valvola spurgo manuale condensa.  
f - Valvola selettiva - utilizzo Pmin  
g - presa controllo pressione

FRENO DI SERVIZIO: pneumatico con comando a pedale, sulle 6 ruote, con due circuiti indipendenti, di cui uno per 1° asse ed uno per 2° e 3° asse; un circuito per la frenatura del rimorchio (se atto al traino).  
FRENO DI SOCCORSO: conglobato col freno di servizio.  
FRENO DI STAZIONAMENTO: meccanico a molla con comando pneumatico, agente su 3° asse.  
FRENO MOTORE: con comando indipendente.  
N.B IMPIANTO EBS A 4 CANALI, SU 1° e 3° ASSE

|                                                                                                                                                                                                               |                         |                    |                |                                                                                                                                                          |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Disegnato da<br>P. Martini                                                                                                                                                                                    | Controllato da<br>..... | Data<br>17.07.2011 | Scala<br>..... | Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione .....                                                      | Modifiche<br>Formato disegno<br>A3 UNI 936                                        |
| <br>S.T. System Truck S.p.A.<br>via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)<br>tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com |                         |                    |                | TITOLO SCHEMA IMPIANTO FRENANTE - RENAULT PREMIUM / D-WIDE 4 x 2 DXI CON SOSP. PNEUM. ALLESTIMENTO 6 x 2 CON ASSE CENTRALE 17.5" - 4500 KG - PER BISARCA | N° DISEGNO<br><b>25.01.30.0006</b><br>Modifica<br>1 del 27/01/19<br>Foglio<br>1/2 |

LO SCHEMA DEL VEICOLO BASE E' RAPPRESENTATO SOLO A TITOLO INFORMATIVO. RIFERIRSI ALL'OMOLOGAZIONE.

#### LEGENDA

- 1 - Elettrovalvola sospensione anteriore (optional)  
2 - Molla pneumatica sospensione asse anteriore (optional).  
3 - Elettrovalvola sospensione asse motore.  
4 - Molla pneumatica sospensione asse motore.  
5 - Presa controllo pressione.  
Componenti aggiunti per l'allestimento 2° asse centrale  
a - Valvola limitatrice (5,9 bar)  
b - Elettrovalvola N.A. (comando sollevamento)  
d - Valvola deviatrice a due sezioni - con Elettrovalvola N.C. (comando sollevatore e traspositore di carico)  
e - Molla pneumatica sospensione 2° asse  
f - Presa controllo pressione  
g - Molla pneumatica dispositivo sollevatore  
k - Diodo  
o - Pulsante N.A. in cabina per comando traspositore di carico (+)  
p - Pulsante N.A. in cabina per comando sollevatore del 2° asse (°)  
p1 - Interruttore N.C. per esclusione volontaria del sollevatore del 2° asse (°)  
q - Luce spia in cabina (inserimento dispositivo sollevatore del 2° asse)  
q1 - Luce spia in cabina (inserimento dispositivo traspositore di carico del 2° asse)  
r1 - Relé elettrico (con diodo), contatto N.A. - (controllo traspositore)  
r2 - Relé elettrico (con diodo), contatto N.A. - (inserimento sollevatore 2° asse) - temporizzato con ritardo allo stacco di 15 s  
t - Pressostato, contatto N.C. - (controllo discesa automatica - 5.5 bar - sospensione posteriore)  
u - Serbatoio aria 20 l - approvato CE

(°) Quando viene premuto il pulsante "p" il relé "r2", autoritenuto, comanda il deviatore "d" ed il 2° asse viene sollevato. Se la pressione nella sospensione dell'asse motore aumenta a 5,5 bar o più, il pressostato "t" si apre interrompendo l'alimentazione del relé "r2" temporizzato: dopo 15 secondi il sollevatore viene disattivato e la sospensione del 2° asse rialimentata. L'esclusione volontaria del sollevatore automatico è controllata tramite l'interruttore "p1"

(\*) Connettore PB1 in cabina (sotto cruscotto, lato passeggero):  
- pin 19, filo n°1: massa;  
- pin 2, filo n°2234: +24V sotto contatto - Fusibile F39 - 15A. -  
Aggiungere fusibile 5A.

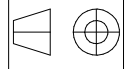
(\*) Connettore PB2 in cabina (sotto cruscotto, lato passeggero):  
- pin 1, filo n°1025: massa ON con V<30 km/h;

(&) alle valvole relé pos. c dello schema impianto freni, foglio 1/2

(+) Quando viene premuto il pulsante "o", si arma il relé "r1", autoritenuto, attivando l'elettrovalvola b ed il deviatore "d" e ponendo le molle pneumatiche sospensione 2° asse in scarico. In caso di aumento della velocità, al raggiungimento dei 30 km/h il relé "r1" viene disattivato, provocando la disattivazione della trasposizione di carico.

(#) Presso officina autorizzata RENAULT impostare i parametri relativi:  
CUT (valore attivazione) 28 km/h  
CUU (valore disattivazione) 30 km/h

IMPIANTO PNEUMATICO FRENI: VEDI FOGLIO 1/2

|                                                                                                                                                                                                               |                         |                    |                |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Disegnato da<br>P. Martini                                                                                                                                                                                    | Controllato da<br>..... | Data<br>17.07.2011 | Scala<br>..... |                                                                                                  | Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione .....                                                                                                 | Modifiche<br>Formato disegno<br>A3 UNI 936  |
| <br>S.T. System Truck S.p.A.<br>via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)<br>tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com |                         |                    |                | Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.<br>Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved. | TITOLO SCHEMA IMPIANTO PNEUMATICO - RENAULT PREMIUM / D-WIDE<br>4 x 2 DXi CON SOSP. PNEUM. ALLESTIMENTO 6 x 2 CON ASSE CENTRALE 17.5" - 4500 KG - PER BISARCA<br>N° DISEGNO<br><b>25.01.30.0006</b> | Modifica<br>1 del 27/01/19<br>Foglio<br>2/2 |

# S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28  
Tel. +39 0376 696809 - Fax +39 0376 1760180  
P.I. 03117430235 - C.F. 02209770797  
e-mail: [info@stsystemtruck.com](mailto:info@stsystemtruck.com)  
web: [www.stsystemtruck.com](http://www.stsystemtruck.com)



Spett.le  
**Ministero delle Infrastrutture e dei  
Trasporti**  
**Direzione Generale per la Motorizzazione**  
via G. Caraci, 36  
I - 00157 Roma (RM)

**Oggetto: nomine e deleghe - Deposito firme**

**La presente ANNULLA e SOSTITUISCE la precedente datata 12.01.2015.**

Il sottoscritto **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956, e residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, nella sua qualità di Legale Rappresentante della ditta **S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.** con sede legale e stabilimento produttivo in **via Paesa 28, Roverbella (MN), Italia**

## DICHIARA

che le persone:

- autorizzate a firmare le **dichiarazioni di conformità** ed i **certificati di origine** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- incaricate alla **trattazione delle pratiche di omologazione** presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
- autorizzate a firmare le **dichiarazioni per l'immatricolazione** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- autorizzate a sottoscrivere le **richieste di trasposizione** delle omologazioni europee per il rilascio dei codici di immatricolazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,

sono indistintamente:

1. ing. **Martini Paolo** nato a Verona (VR), il 10.03.1954  
residente a Verona, in strada del Casalino, 18  
codice fiscale MRTPLA54C10L781Y
2. sig. **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956  
residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, 20  
codice fiscale RMNGNN56E10E512C

Il sottoscritto si impegna inoltre a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione riguardante le deleghe conferite.

Si sottoscrive per adesione e deposito delle firme autografe e si allegano copie fotostatiche dei documenti di identità dei sottoscrittori (art. 21, comma 1 del D.P.R. n. 445/2000).

Roverbella (MN), 28.09.2018

Firma legale rappresentante

(G. Roman)

Per accettazione:

Firma 1  
  
(P. Martini)

Firma 2  
  
(G. Roman)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.  
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT  
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235  
TEL +39 0376 696809 -  
e-mail: [info@stsystemtruck.com](mailto:info@stsystemtruck.com)  
PEC: [stsystemtruck@legnago.it](mailto:stsystemtruck@legnago.it)





## CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

### VEICOLI INCOMPLETI INCOMPLETE VEHICLES

Il sottoscritto  
The undersigned

certifica che il veicolo:  
hereby certifies that the vehicle:

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):  
Make (trade name of manufacturer):

0.2. Tipo:  
Type:

Variante:  
Variant:

Versione:  
Version:

0.2.1. Denominazione commerciale:  
Commercial name:

0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale / precedente:  
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base / previous stages vehicle:

con elenco delle informazioni per ciascuna fase  
(List the information for each stage)

Tipo:  
Type:

Variante:  
Variant:

Versione:  
Version:

Numero del certificato di omologazione, comprensivo del  
numero dell'estensione:  
Number of the type-approval certificate, including extension number:

0.2.2.1. Valori consentiti dei parametri per l'omologazione in più fasi per utilizzare i valori delle emissioni del veicolo di base (inserire un  
intervallo se del caso):  
Allowed Parameter Values for multistage type approval to use the base vehicle emission values (insert range where applicable):

Massa effettiva del veicolo finale:  
Final Vehicle actual mass:

Massa massima tecn. amm. a pieno carico per il veicolo finale (in kg): --  
Final Vehicle technically permissible maximum laden mass (in kg):

Zona anteriore per il veicolo finale (in cm<sup>2</sup>):  
Frontal area for final vehicle (in cm<sup>2</sup>):

Resistenza al rotolamento (in kg/t):  
Rolling resistance (kg/t):

Sezione trasversale della presa d'aria della calandra anteriore (in cm<sup>2</sup>):  
Cross-sectional area of air entrance of the front grille (in cm<sup>2</sup>):

0.2.3. Eventuali identificatori:  
Identifiers (if applicable):

0.2.3.1. Identificatore della famiglia di interpolazione:  
Interpolation family's identifier:

0.2.3.2. Identificatore della famiglia ATCT:  
ATCT family's identifier:

0.2.3.3. Identificatore della famiglia PEMS:  
PEMS family's identifier:

0.2.3.4. Identificatore della famiglia di resistenza all'avanzamento:  
Roadload family's identifier:

0.2.3.5. Eventuale identificatore della famiglia di matrici della resistenza  
all'avanzamento:  
Roadload Matrix family's identifier (if applicable):

0.2.3.6. Identificatore della famiglia di rigenerazione periodica:  
Periodic regeneration family's identifier:

0.2.3.7. Identificatore della famiglia di prova delle emissioni evaporative:  
Evaporative test family's identifier:

0.4. Categoria del veicolo:  
Vehicle category:

0.5. Denominazione e indirizzo del costruttore:  
Company name and address of manufacturer:

0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, denominazione e indirizzo del  
costruttore del veicolo nella fase o nelle fasi iniziali / precedenti:  
For multi-stage approved vehicles, company name and address  
of the manufacturer of the base / previous stage(s) vehicle:

0.6. Posizione e metodo di applicazione delle targhette regolamentari:  
Location and method of attachment of the statutory plates:

Posizione del numero di identificazione del veicolo:  
Location of the vehicle identification number:

0.9. Nome e indirizzo dell'eventuale mandatario del costruttore:  
Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Numero di identificazione del veicolo:  
Vehicle identification number:

0.11. Data di costruzione del veicolo:  
Date of manufacture of the vehicle:

è conforme sotto tutti gli aspetti al tipo descritto nell'omologazione  
conforms in all respects to the type described in approval

rilasciata il e non può essere immatricolato a titolo definitivo senza ulteriori omologazioni.  
granted on and cannot be permanently registered without further approvals.

Roverbella (MN),

(Firma):

(Signature): .....

**Caratteristiche costruttive generali**  
**General construction characteristics**

1. Numero di assi: e di ruote:  
*Number of axles: and wheels:*
- 1.1. Numero e posizione degli assi con ruote gemellate:  
*Number and position of axles with twin wheels:*
2. Assi sterzanti (numero, posizione):  
*Steered axles (number, position):*
3. Assi motori (numero, posizione, interconnessione):  
*Powered axles (number, position, interconnection):*
- 3.1. Specificare se il veicolo è non automatizzato / automatizzato / completamente automatizzato:  
*Specify if the vehicle is non-automated / automated / fully automated:*

**Dimensioni principali**  
**Main dimensions**

4. Passo:  
*Wheelbase:*
- 4.1. Distanza tra gli assi:  
*Axle spacing:*  
1-2: mm - 2-3: mm
- 5.1. Lunghezza massima ammissibile: mm  
*Maximum permissible length: mm*
- 5.2. Cabine allungate a norma dell'art. 9 bis della dir. 96/53/CE:  
*Elongated Cabs complying with Article 9a of Dir. 96/53/EC:*
- 5.3. Veicolo dotato di dispositivo aerodinamico o di apparecchiatura aerodinamica in posizione anteriore / posteriore / non dotato di tale dispositivo o apparecchiatura  
*Vehicle equipped with aerodynamic device or equipment on the front / rear / not equipped*
- 6.1. Larghezza massima ammissibile:  
*Maximum permissible width:*
8. Avanzamento (massimo e minimo) della ralla dei veicoli trainanti semirimorchi:  
*Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum):*
- 12.1. Sbalzo posteriore massimo ammissibile: mm  
*Maximum permissible rear overhang: mm*

**Masse**  
**Masses**

- 13.3. Massa supplementare per la propulsione alternativa:  
*Additional mass for alternative propulsion:*
14. Massa in ordine di marcia del veicolo incompleto: kg  
*Mass in running order of the incomplete vehicle: kg*
- 14.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:  
*Distribution of this mass amongst the axles:*  
1. kg - 2. kg - 3. kg
15. Massa minima del veicolo una volta completato: kg  
*Minimum mass of the vehicle when completed: kg*
- 15.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:  
*Distribution of this mass amongst the axles:*  
1. kg - 2. kg - 3. kg
16. Masse massime tecnicamente ammissibili  
*Technically permissible maximum masses*
- 16.1. Massa massima tecnicamente amm. a pieno carico: kg  
*Technically permissible maximum laden mass: kg*
- 16.2. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun asse:  
*Technically permissible mass on each axle:*  
1. kg - 2. kg - 3. kg
- 16.3. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:  
*Technically permissible mass on each axle group:*  
1. kg - 2. kg
- 16.4. Massa massima tecn. amm. della combinazione: kg  
*Technically permissible max mass of the combination: kg*

17. Masse massime ammissibili previste per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione nel traffico nazionale / internazionale  
*Intended registration / in service maximum permissible masses in national / international traffic*
- 17.1. Massa massima ammissibile a pieno carico prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: kg  
*Intended registration / in service maximum permissible laden mass: kg*
- 17.2. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun asse prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:  
*Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle:*  
1. kg - 2. kg - 3. kg
- 17.3. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun gruppo di assi prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:  
*Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle group:*  
1. kg - 2. kg
- 17.4. Massa massima ammissibile della combinazione di veicoli prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: kg  
*Intended registration / in service maximum permissible mass of the combination: kg*
18. Massa trainabile massima tecnicamente ammissibile in caso di:  
*Technically permissible maximum towable mass in case of:*
- 18.1. Rimorchio a timone: kg  
*Drawbar trailer: kg*
- 18.2. Semirimorchio:  
*Semi-trailer:*
- 18.3. Rimorchio ad asse centrale: kg  
*Centre-axle trailer: kg*
- 18.3.1. Rimorchio a imone rigido: kg  
*Rigid drawbar trailer: kg*
- 18.4. Rimorchio non frenato: kg  
*Unbraked trailer: kg*
19. Massa statica massima tecn. amm. al punto di aggancio: kg  
*Technically permissible maximum static mass at the coupling point: kg*

**Gruppo motopropulsore**  
**Power plant**

20. Costruttore del motore:  
*Manufacturer of the engine:*
21. Codice del motore riportato sul motore:  
*Engine code as marked on the engine:*
22. Principio di funzionamento:  
*Working principle:*
23. Veicolo esclusivamente elettrico:  
*Pure electric:*
- 23.1. Classe di veicolo ibrido [elettrico]:  
*Class of hybrid [electric] vehicle:*
24. Numero e disposizione dei cilindri:  
*Number and arrangement of cylinders:*
25. Cilindrata del motore:  
*Engine capacity:*
26. Carburante:  
*Fuel:*
- 26.1. Monocarburante  
*Mono fuel*
- 26.2. (Solo dual-fuel):  
*(Dual-fuel only):*
27. Potenza massima  
*Maximum power*
- 27.1. Potenza massima netta (motore a combustione interna):  
*Maximum net power (internal combustion engine):*
- 27.3. Potenza massima netta (motore elettrico):  
*Maximum net power (electric motor):*

- 27.4. Potenza massima su 30 minuti:  
*Maximum 30 minutes power:*
28. Cambio (tipo):  
*Gearbox (type):*
- Velocità massima**  
**Maximum speed**
29. Velocità massima:  
*Maximum speed:*
- Assi e sospensione**  
**Axles and suspension**
31. Posizione dell'asse o degli assi sollevabili:  
*Position of lift axle(s):*
32. Posizione dell'asse o degli assi scaricabili:  
*Position of loadable axle(s):*
33. Asse/i motore/i munito/i di sosp. pneumatiche o equivalenti:  
*Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent:*
35. Combinazione ruote / pneumatici:  
*Tyre / wheel combination:*  
1°:  
2°:  
3°:
- Freni**  
**Brakes**
36. Freni del rimorchio a collegamento:  
*Trailer brake connections:*
37. Pressione della condotta di alimentazione del sistema di frenatura del rimorchio:  
*Pressure in feed line for trailer braking system:*
- Dispositivo di traino**  
**Coupling device**
44. Numero del certificato di omologazione o marchio di omologazione dell'eventuale dispositivo di traino:  
*Number of the approval certificate or approval mark of coupling device (if fitted):*
45. Tipi o categorie di disp. di traino che possono essere montati:  
*Types or classes of coupling devices which can be fitted:*
- 45.1. Valori caratteristici:  
*Characteristics values:*

**Prestazioni ambientali**  
**Environmental performances**

46. Livello sonoro  
*Sound level*  
A veicolo fermo: al regime di:  
*Stationary: at engine speed:*  
A veicolo in marcia:  
*Drive-by:*
47. Livello delle emissioni allo scarico:  
*Exhaust emission level:*
48. Emissioni allo scarico:  
*Exhaust emissions:*  
Numero dell'atto normativo di base applicabile e della sua più recente modifica:  
*Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:*  
1.2. Procedura di prova: WHSC (Euro VI)  
*Test procedure: WHSC (Euro VI)*  
CO: ; THC: ; NMHC: ; NOx:  
THC+NOx: ; NH3:  
Particolato (massa) / Particulates (mass):  
Particelle (numero) / Particles (number):
- 2.2. Procedura di prova: WHTC (Euro VI)  
*Test procedure: WHTC (Euro VI)*  
CO: ; NOx: ; NMHC: ; THC:  
CH4: ; NH3:

- Particolato (massa) / Particulates (mass):  
Particelle (numero) / Particles (number):
- 48.1. Valore corretto del coefficiente di assorbimento del fumo:  
*Smoke corrected absorption coefficient:*
49. Emissioni di CO<sub>2</sub> / consumo di carburante / consumo di energia elettrica:  
*CO2 emissions / fuel consumption / electric energy consumption:*
- 49.1. Hash crittografico del file dei registri del costruttore:  
*Cryptographic hash of the manufacturer's records file:*
- 49.2. Veicolo pesante a emissioni zero:  
*Zero emission heavy-duty vehicle:*
- 49.3. Veicolo professionale:  
*Vocational vehicle:*
- 49.4. Hash crittografico del file di informazioni per il cliente:  
*Cryptographic hash of the customer information file:*
- 49.5. Emissioni specifiche di CO<sub>2</sub>:  
*Specific CO2 emissions:*
- 49.6. Valore medio del carico utile:  
*Average payload value:*

**Varie**  
**Miscellaneous**

52. Osservazioni: pneumatici in alternativa:  
*Remarks: alternative tyres:*
54. Veicolo dotato di sistemi avanzati:  
*Vehicle fitted with advanced vehicle systems:*  
TPMS/ESS/AIF/AEBS/ISA/DDAW/ADDW/BSIS/EDR/DAM/ADS/  
Platooning
55. Veicolo certificato in conformità al regolamento ONU n. 155:  
*Vehicle certified in accordance with UN Regulation No 155:*
56. Veicolo certificato in conformità al regolamento ONU n. 156:  
*Vehicle certified in accordance with UN Regulation No 156:*



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA

SEZIONE DI VERONA

I - 37135 Verona - via Apollo, 6

+39 045 8550572 - cpa.verona@mit.gov.it

## INDICE DEL VERBALE INDEX TO THE TEST REPORT

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Veicolo:<br><i>Vehicle:</i>                                                                                                               | autotelaio per autoveicolo<br><i>chassis without bodywork</i>                                                                                                                            |
| Categoria del veicolo:<br><i>Category of vehicle:</i>                                                                                     | N3, N3G                                                                                                                                                                                  |
| Nome e indirizzo del costruttore:<br><i>Name and address of manufacturer:</i>                                                             | (fase 1) Renault Trucks<br>(stage 1) FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99<br><br>(fase 2) S.T. System Truck S.p.A.<br>(stage 2) I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28             |
| Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:<br><i>Name and address of the manufacturer's representative (if any):</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                     |
| Nome e indirizzo del trasformatore:<br><i>Name and address of converter:</i>                                                              | S.T. System Truck S.p.A.<br>I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28                                                                                                                      |
| Nome e indirizzo dell'allegatore:<br><i>Name and address of bodybuilder:</i>                                                              | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                     |
| Marca (denominazione commerciale del costruttore):<br><i>Make (trade name of manufacturer):</i>                                           | Renault / System Truck                                                                                                                                                                   |
| Tipo:<br><i>Type:</i>                                                                                                                     | ST 3CF PRA3                                                                                                                                                                              |
| Denominazione commerciale:<br><i>Commercial description:</i>                                                                              | PREMIUM, D WIDE                                                                                                                                                                          |
| Verbale con relativi allegati:<br><i>Test report with relative attachments:</i>                                                           | 14063 / V del 31.03.2023<br><i>of</i>                                                                                                                                                    |
| Elenco certificazioni CE o ECE depositate:<br><i>List of regulatory acts:</i>                                                             | vedere allegato 1 al verbale 14063 / V<br><i>see attachment No. 1 to the test report No. 14063 / V</i>                                                                                   |
| Accordo tecnico<br><i>Technical Agreement</i>                                                                                             | vedere accordo Renault Trucks s.a.s. e S.T. System Truck S.p.A.<br>del 17.11.2015<br><i>see partnership between Renault Trucks s.a.s. and S.T. System Truck S.p.A.<br/>of 17.11.2015</i> |

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
*This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.*

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
*The official text of this test report is only in Italian language. The English version is for reference only.*



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA

I - 37135 Verona - via Apollo, 6

+39 045 8550572 - cpa.verona@mit.gov.it

## VERBALE TEST REPORT

|                                                                                                                                           |                                       |                                                                                                                                |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Numero verbale:</b><br><b>Test report number:</b>                                                                                      | <b>14063 / V</b>                      | <b>del</b><br><b>of</b>                                                                                                        | <b>31.03.2023</b>                                                   |
| delle verifiche e prove eseguite sul veicolo:<br><i>the checks and tested carried out on a vehicle:</i>                                   |                                       | <input type="checkbox"/> Completo<br><i>Complete</i>                                                                           |                                                                     |
|                                                                                                                                           |                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Incompleto<br><i>Incomplete</i>                                                            |                                                                     |
|                                                                                                                                           |                                       | <input type="checkbox"/> Completato<br><i>Completed</i>                                                                        |                                                                     |
| Tipologia veicolo:<br><i>Vehicle:</i>                                                                                                     |                                       | autotelaio per autoveicolo<br><i>chassis without bodywork</i>                                                                  |                                                                     |
| Categoria del veicolo:<br><i>Category of vehicle:</i>                                                                                     |                                       | N3, N3G                                                                                                                        |                                                                     |
| Nome e indirizzo del costruttore:<br><i>Name and address of manufacturer:</i>                                                             |                                       | (fase 1)<br><i>(stage 1)</i>                                                                                                   | Renault Trucks<br>FR-69802 Saint-Priest - Route de Lyon, 99         |
|                                                                                                                                           |                                       | (fase 2)<br><i>(stage 2)</i>                                                                                                   | S.T. System Truck S.p.A.<br>I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28 |
| Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:<br><i>Name and address of the manufacturer's representative (if any):</i> |                                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                           |                                                                     |
| Nome e indirizzo del trasformatore:<br><i>Name and address of converter:</i>                                                              |                                       | S.T. System Truck S.p.A.<br>I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28                                                            |                                                                     |
| Nome e indirizzo dell'allescitore:<br><i>Name and address of bodybuilder:</i>                                                             |                                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                           |                                                                     |
| Marca (denominazione commerciale del costruttore):<br><i>Make (trade name of manufacturer):</i>                                           |                                       | Renault / System Truck                                                                                                         |                                                                     |
| Tipo:<br><i>Type:</i>                                                                                                                     |                                       | ST 3CF PRA3                                                                                                                    |                                                                     |
| Varianti:<br><i>Variants:</i>                                                                                                             |                                       | vedere scheda informativa n° ST_3CF_PRA3_01 del 07.03.2023<br><i>see information document Nr. ST_3CF_PRA3_01 of 07.03.2023</i> |                                                                     |
| Versioni:<br><i>Versions:</i>                                                                                                             |                                       | vedere scheda informativa n° ST_3CF_PRA3_01 del 07.03.2023<br><i>see information document Nr. ST_3CF_PRA3_01 of 07.03.2023</i> |                                                                     |
| Data della domanda:<br><i>Request date:</i>                                                                                               |                                       | 07.03.2023                                                                                                                     |                                                                     |
|                                                                                                                                           | Protocollo n°:<br><i>Case number:</i> | 65629 / F6301.43                                                                                                               | del<br><i>of</i> 10.03.2023                                         |
| Data della domanda integrativa:<br><i>Additional request date:</i>                                                                        |                                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                           |                                                                     |
|                                                                                                                                           | Protocollo n°:<br><i>Case number:</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                           |                                                                     |

|                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Data della domanda di rettifica:<br><i>Correction request date:</i> | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                                                                                                              |
| Protocollo n°:<br><i>Case number:</i>                               | non ricorre<br><i>not applicable</i>                                                                                                                                                                                                                                              |
| Presentata da:<br><i>Presented on:</i>                              | <input type="checkbox"/> Costruttore<br><i>Manufacturer</i><br><input type="checkbox"/> Mandatario<br><i>Manufacturer's representative</i><br><input checked="" type="checkbox"/> Trasformatore<br><i>Converter</i><br><input type="checkbox"/> Allestitore<br><i>Bodybuilder</i> |

Viste le norme e le disposizioni ministeriali in materia di omologazione del tipo di veicolo sopraindicato, in vigore all'atto della presentazione della domanda, e la documentazione allegata alla domanda, ed acquisiti i verbali parziali e le certificazioni CE/ECE delle prove eseguite; visti in particolare il Regolamento (UE) n° 2018/858 come da ultimo modificato dal Regolamento Delegato (UE) n° 2022/1177

*Havings viewed the norme and homologation material of the vehicle type indicated above, in response to the request presented, the documents attached to the request, and acquiring the partial approvals and the EC/EEC/EU certifications; havings viewed the Regulation (UE) No. 2018/858 as last amended by Delegated Regulation (EU) No. 2022/1177*

il sottoscritto responsabile del procedimento: dott. ing. Attilio BOTTINO  
*Person responsible for procedure:*

in data: 31.03.2023  
*date:*

in località: Verona  
*location:*

ha proceduto alla stesura del presente verbale finale per il rilascio di:  
*has proceeded to write this final report as:*

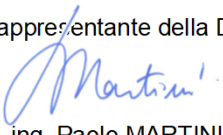
|                                                                                            |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Nuova omologazione UE<br><i>New EU approval</i>                   | <input checked="" type="checkbox"/> globale europea<br><i>europa type-approval</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Estensione di omol. UE<br><i>Extension EU approval</i> | <input type="checkbox"/> piccole serie (KS)<br><i>small series</i>                 |
| <input type="checkbox"/> Revisone di omol. UE<br><i>Revision EU approval</i>               | <input type="checkbox"/> nazionale limitata (NKS)<br><i>national type-approval</i> |
|                                                                                            | <input type="checkbox"/> in più fasi<br><i>multi-stage type-approval</i>           |
|                                                                                            | <input type="checkbox"/> a tappe<br><i>step-by-step type-approval</i>              |
|                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> mista<br><i>mixed type-approval</i>            |

Motivo dell'estensione:  
*Reason for extension:*

- nuove omologazioni del veicolo base
- nuovo disegno dell'asse aggiunto (S08F051593), con differente carreggiata
- nuove versioni del veicolo fase 1, con motori Euro VI E
- aggiornamento numeri CE ed ECE
- *new approvals of stage I vehicle*
- *new added axle drawing (S08F051593), with different track*
- *new versions of the stage 1 vehicle, with EURO VI E engines*
- *update EC and ECE type-approval number*

Sono intervenuti alle prove: ing. Paolo MARTINI  
*Present during testing:*  
(in rappresentanza della ditta)  
(*representative of the converter*)

1.0. IDENTIFICAZIONE PROTOTIPI RAPPRESENTATIVI  
*IDENTIFICATION OF REPRESENTATIVE PROTOTYPES* non ricorre  
*not applicable*

- 2.0. CARATTERISTICHE GENERALI  
GENERAL CHARACTERISTICS vedere scheda informativa allegata al fascicolo di omologazione  
see Information Document attached in information package
- 3.0. ACCERTAMENTI, VERIFICHE E PROVE ESEGUITE O RECEPITE  
CERTIFIES, VERIFIES E COMPLETED TEST OR RECIEVED vedere quadro allegato n° 1  
see attached links No. 1
- 3.1. Eventuali riferimenti utilizzati:  
Additional references: vedere quadro allegato n° 1  
see attached links No. 1
- 4.0. VARIE  
MISCELLANEOUS
- Nel caso di veicolo completato [ ] ricorre [ X ] non ricorre  
In the case of completed vehicle applicable not applicable
- Verifica prescrizioni veicolo base: non ricorre  
Verify base vehicle details: not applicable
- Nel caso di veicolo incompleto [ X ] ricorre [ ] non ricorre  
In the case of incompleted vehicle applicable not applicable
- Informazioni e prescrizioni per il completamento: vedere scheda informativa allegata al fascicolo di omologazione  
Information and details for completion: e quadro allegato n° 1 al presente verbale  
see Information Document attached in information package and attached links No. 1 to this report
- Accordo di interscambio di informazioni relative ad una  
approvazione in più fasi in base al Regolamento UE  
2018/858 (Allegato IX): [ X ] ricorre [ ] non ricorre  
Partnership statement relating to a multistage approval applicable not applicable  
according to the Regulation EU 2018/858 (Annex IX):
- vedere accordo Renault Trucks s.a.s. e S.T. System Truck S.p.A.  
del 17.11.2015  
see partnership between Renault Trucks s.a.s. and S.T. System Truck S.p.A.  
of 17.11.2015
- 5.0. Servizio tecnico che ha effettuato gli accertamenti:  
Technical Service responsible for conducting approval tests: Centro Prova Autoveicoli di Bologna, sezione di Verona  
via Apollo, 6  
Italia - 37135 Verona (VR)
- 6.0. CONCLUSIONI  
CONCLUSIONS
- Il tipo di veicolo in oggetto risulta già omologato con atto n° e3\*2018/858\*00010\*00 del 14.01.2021 e successive estensioni.  
La società S.T. System Truck S.p.A. ha richiesto l'estensione dell'omologazione per i motivi indicati a pagina 1 della  
scheda informativa.  
The type of vehicle in question is already approved by an act No. e3\*2018/858\*00010\*00 of 14.01.2021 and subsequential extensions.  
The company S.T. System Truck S.p.A. has request a extension of the approval for the reasons set out on page 1 of the information  
document.
- In relazione all'esito delle verifiche e prove eseguite, il veicolo in esame, presenta i requisiti prescritti per la categoria di  
appartenenza dalla normativa in vigore all'atto della presentazione della domanda e pertanto si ritiene omologabile.  
In relation to the checks and tests completed, the vehicle satisfies all category requirements and therefore may be homologated.
- DATA DI COMPLETAMENTO DEL VERBALE 31.03.2023  
DATE OF TEST REPORT COMPLETION
- Il rappresentante della Ditta il Funzionario del C.P.A.
-   
ing. Paolo MARTINI dott. ing. Attilio BOTTINO
- Visto: per il Direttore  
Il Responsabile della Sezione  
dott. ing. Andrea MENATO

| ELENCO ALLEGATI<br>ATTACHED LINKS                          | Varianti<br>Variants | Versioni<br>Versions   |
|------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| 1) Elenco atti normativi<br><i>List of regulatory acts</i> | U                    | ???????????????????? B |

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
*The official text of this test report is only in italian language. The english version is for reference only.*

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
*This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.*



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA  
SEZIONE DI VERONA

Allegato n° 1  
al verbale n° 14063 / V  
del 31.03.2023  
(Rif.: F6301.43)

## ALLEGATO II - ELENCO DEGLI ATTI NORMATIVI CHE FISSANO I REQUISITI PER L'OMOLOGAZIONE UE DEI VEICOLI ANNEX II - LIST OF REGULATORY ACTS SETTING THE REQUIREMENTS FOR THE PURPOSE OF EU TYPE-APPROVAL OF VEHICLES

Veicolo:  
*Vehicle:* autotelaio per autoveicolo  
*chassis without bodywork*

Marca:  
*Make:* Renault / System Truck

Tipo:  
*Type:* ST 3CF PRA3

Costruttore / trasformatore:  
*Manufacturer / Converter:* S.T. System Truck S.p.A.

Categoria:  
*Category:* N3 - N3G

| N°<br><i>Item</i> | Argomento<br><i>Subject</i>                                                                                                                                                                                                     | Atto normativo<br><i>Regulatory act</i> |                                             | N° verbale<br><i>Report No.</i> | Certificato parziale recepito<br><i>Type approval number</i>                                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1A                | Livello sonoro ammissibile<br><i>Permissible sound level</i>                                                                                                                                                                    | X                                       | 2019/2144 UE<br>51/03/06 UNECE              | -----                           | E2*51R03/06*21038*01<br>E2*51R03/06*21041*01<br>E2*51R03/06*21042*02<br>E2*51R03/06*21043*02 |
| 3A                | Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido)<br><i>Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)</i>                                                                                                      | X                                       | 2019/2144 UE<br>34/03/02 UNECE              | -----                           | E11 34RI-02 0133 01<br>E2*34R03/02*13312*08                                                  |
| 3B                | Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP)<br><i>Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)</i> | X                                       | 2019/2144 UE<br>58/03/02 UNECE              | -----                           | ( / )                                                                                        |
| 4A                | Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione<br><i>Space for mounting and fixing rear registration plates</i>                                                                                           | X                                       | 2019/2144 UE<br>1003/2010 UE<br>2015/166 UE | -----                           | e5*1003/2010*2015/166*0007*01                                                                |
| 5A                | Sterzo<br><i>Steering equipment</i>                                                                                                                                                                                             | X                                       | 2019/2144 UE<br>79/02/01 UNECE              | -----                           | ( / )                                                                                        |
| 6A                | Accesso e manovrabilità del veicolo<br><i>Vehicle access and manoeuvrability</i>                                                                                                                                                | X                                       | 2019/2144 UE<br>130/2012 UE                 | -----                           | e2*130/2012*130/2012*04014*06                                                                |
| 6B                | Serrature e componenti di blocco delle porte<br><i>Door latches and door retention components</i>                                                                                                                               | --                                      | 2019/2144 UE<br>11 UNECE                    | -----                           | -----                                                                                        |
| 7A                | Segnalatori e segnali acustici<br><i>Audible warning devices and signals</i>                                                                                                                                                    | X                                       | 2019/2144 UE<br>28/00/05 UNECE              | -----                           | E2*28R00/05*04017*11                                                                         |
| 8A                | Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione<br><i>Devices for indirect vision and their installation</i>                                                                                                          | X                                       | 2019/2144 UE<br>46/04/09 UNECE              | -----                           | E2*46R04/09*05037*16                                                                         |
| 9A                | Frenatura dei veicoli e dei rimorchi<br><i>Braking of vehicles and trailers</i>                                                                                                                                                 | X <sup>(3)</sup>                        | 2019/2144 UE<br>13/11/16 UNECE              | -----                           | E3*13R11/16*4413*01                                                                          |
| 9B                | Frenatura delle autovetture<br><i>Braking of passenger cars</i>                                                                                                                                                                 | --                                      | 2019/2144 UE<br>13-H UNECE                  | -----                           | -----                                                                                        |

| N°<br>Item | Argomento<br>Subject                                                                                                                                                                                                                         | Atto normativo<br>Regulatory act |                                           | N°verbale<br>Report No. | Certificato parziale recepito<br>Type approval number |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| 10A        | Compatibilità elettromagnetica<br><i>Electromagnetic compatibility</i>                                                                                                                                                                       | X                                | 2019/2144 UE<br>10/05/01 UNECE            | -----                   | E2*10R05/01*05027*57<br>( + )                         |
| 12A        | Finiture interne<br><i>Interior fittings</i>                                                                                                                                                                                                 | --                               | 2019/2144 UE<br>21 UNECE                  | -----                   | -----                                                 |
| 13A        | Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato<br><i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>                                                                                                                 | X <sup>(4A)</sup>                | 2019/2144 UE<br>18/03/03 UNECE            | -----                   | -----                                                 |
| 13B        | Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato<br><i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>                                                                                                                 | X <sup>(4A)</sup>                | 2019/2144 UE<br>116/00/07 UNECE           | -----                   | E2*116R00/07*04022*14                                 |
| 14A        | Protezione del conducente dal meccanismo dello sterzo in caso di urto<br><i>Protection of the driver against the steering mechanism in the event of impact</i>                                                                               | --                               | 2019/2144 UE<br>12 UNECE                  | -----                   | -----                                                 |
| 15A        | Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta<br><i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>                                                                                                                                               | X                                | 2019/2144 UE<br>17/09/01 UNECE            | -----                   | E2*17R09/01*12344*13                                  |
| 15B        | Sedili dei veicoli di grandi dimensioni destinati al trasporto di persone<br><i>Seats of large passenger vehicles</i>                                                                                                                        | --                               | 2019/2144 UE<br>80 UNECE                  | -----                   | -----                                                 |
| 16A        | Sporgenze esterne<br><i>External projections</i>                                                                                                                                                                                             | --                               | 2019/2144 UE<br>26 UNECE                  | -----                   | -----                                                 |
| 17A        | Accesso e manovrabilità del veicolo<br><i>Vehicle access and manoeuvrability</i>                                                                                                                                                             | X                                | 2019/2144 UE<br>130/2012 UE               | -----                   | e2*130/2012*130/2012*04014*06                         |
| 17B        | Tachimetro e sua installazione<br><i>Speedometer equipment including its installation</i>                                                                                                                                                    | X                                | 2019/2144 UE<br>39/00/05 UNECE            | -----                   | E2*39R00/05*05010*09                                  |
| 18A        | Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo<br><i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>                                                                                   | X                                | 2019/2144 UE<br>19/2011 UE<br>249/2012 UE | -----                   | ( / )                                                 |
| 19A        | Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix<br><i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorages systems and Isofix top tether anchorages</i>                                     | X                                | 2019/2144 UE<br>14/07/09 UNECE            | -----                   | E2*14R07/09*12341*12                                  |
| 20A        | Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli<br><i>Installation of lighting and light-signalling devices on vehicles</i>                                                                             | X                                | 2019/2144 UE<br>48/05/14 UNECE            | -----                   | E2*48R05/14*13014*11<br>( - )                         |
| 21A        | Catadiottri per veicoli a motore e i loro rimorchi<br><i>Retro-reflecting devices for power-driven vehicles and their trailers</i>                                                                                                           | X                                | 2019/2144 UE<br>3/02/12 UNECE             | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |
| 22A        | Luci di posizione anteriori e posteriori, luci di arresto e luci di ingombro dei veicoli a motore e dei loro rimorchi<br><i>Front and rear position lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for motor vehicles and their trailers</i> | X                                | 2019/2144 UE<br>7/02/23 UNECE             | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |
| 22B        | Luci di marcia diurna per veicoli a motore (DRL)<br><i>Daytime running lamps for power-driven vehicles</i>                                                                                                                                   | X                                | 2019/2144 UE<br>87/00/15 UNECE            | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |
| 22C        | Luci di posizione laterali dei veicoli a motore e dei loro rimorchi<br><i>Side-marker lamps for motor vehicles and their trailers</i>                                                                                                        | X                                | 2019/2144 UE<br>91/00/13 UNECE            | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |
| 23A        | Indicatori di direzione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi<br><i>Direction indicators for power-driven vehicles and their trailers</i>                                                                                                 | X                                | 2019/2144 UE<br>6/01/25 UNECE             | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |
| 24A        | Illuminazione delle targhe posteriori dei veicoli a motore e dei loro rimorchi<br><i>Illumination of rear-registration plates of power-driven vehicles and their trailers</i>                                                                | X                                | 2019/2144 UE<br>4/00/15 UNECE             | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>               |

| N°<br>Item | Argomento<br>Subject                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Atto normativo<br>Regulatory act |                                 | N°verbale<br>Report No. | Certificato parziale recepito<br>Type approval number              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 25A        | Proiettori sigillati (SB) per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico europeo o un fascio abbagliante o entrambi<br><i>Power-driven vehicle's sealed- beam headlamps (SB) emitting an European asymmetrical passing beam or a driving beam or both</i>                                             | X                                | 2019/2144 UE<br>31/02/07 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 25B        | Lampade a incandescenza utilizzate in dispositivi di illuminazione omologati sui veicoli a motore e sui loro rimorchi<br><i>Filament lamps for use in approved lamp units of power-driven vehicles and their trailers</i>                                                                                                            | X                                | 2019/2144 UE<br>37/03/42 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 25C        | Proiettori muniti di sorgente luminosa a scarica di gas per veicoli a motore<br><i>Motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources</i>                                                                                                                                                                             | X                                | 2019/2144 UE<br>98/01/04 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 25D        | Sorgenti luminose a scarica di gas impiegate in gruppi ottici omologati a scarica di gas, montati su veicoli a motore<br><i>Gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles</i>                                                                                                    | X                                | 2019/2144 UE<br>99/00/09 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 25E        | Proiettori per veicoli a motore che emettono un fascio di luce anabbagliante asimmetrico o un fascio abbagliante o entrambi, muniti di lampade ad incandescenza e/o moduli LED<br><i>Motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps and/or LED modules</i> | X                                | 2019/2144 UE<br>112/01/04 UNECE | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 25F        | Sistemi di proiettori adattativi (AFS) per veicoli a motore<br><i>Adaptive front-lighting systems (AFS) for motor vehicles</i>                                                                                                                                                                                                       | X                                | 2019/2144 UE<br>123/01/09 UNECE | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 26A        | Proiettori fendinebbia anteriori dei veicoli a motore<br><i>Power-driven vehicle front fog lamps</i>                                                                                                                                                                                                                                 | X                                | 2019/2144 UE<br>19/04/06 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 27A        | Dispositivi di rimorchio in avaria<br><i>Towing hooks</i>                                                                                                                                                                                                                                                                            | X                                | 2019/2144 UE<br>1005/2010 UE    | -----                   | ( / )                                                              |
| 28A        | Luci posteriori per nebbia per veicoli a motore e per i loro rimorchi<br><i>Rear fog lamps for power- driven vehicles and their trailers</i>                                                                                                                                                                                         | X                                | 2019/2144 UE<br>38/00/15 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 29A        | Luci di retromarcia dei veicoli a motore e dei loro rimorchi<br><i>Reversing lights for power- driven vehicles and their trailers</i>                                                                                                                                                                                                | X                                | 2019/2144 UE<br>23/00/19 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 30A        | Luci di stazionamento dei veicoli a motore<br><i>Parking lamps for power- driven vehicles</i>                                                                                                                                                                                                                                        | X                                | 2019/2144 UE<br>77/00/14 UNECE  | -----                   | vedere punto 20A<br><i>see item 20A</i>                            |
| 31A        | Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini<br><i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>                                                                                                            | X                                | 2019/2144 UE<br>16/08/03 UNECE  | -----                   | E2*16R08/03*13045*15                                               |
| 32A        | Campo di visibilità anteriore<br><i>Forward field of vision</i>                                                                                                                                                                                                                                                                      | --                               | 2019/2144 UE<br>125 UNECE       | -----                   | -----                                                              |
| 33A        | Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori<br><i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>                                                                                                                                                                  | X                                | 2019/2144 UE<br>121/01/04 UNECE | -----                   | E2*121R01/04*13009*04                                              |
| 34A        | Sistemi di sbrinamento e disappannamento del parabrezza<br><i>Windscreen defrosting and demisting systems</i>                                                                                                                                                                                                                        | (5)                              | 2019/2144 UE<br>672/2010 UE     | -----                   | Esiste sistema adeguato<br><i>Adequate system fitted</i>           |
| 35A        | Sistemi di tergicristallo e lavacristallo<br><i>Windscreen wiper and washer systems</i>                                                                                                                                                                                                                                              | (6)                              | 2019/2144 UE<br>1008/2010 UE    | -----                   | Esiste sistema adeguato<br><i>Adequate system fitted</i>           |
| 36A        | Sistema di riscaldamento<br><i>Heating systems</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | X                                | 2019/2144 UE<br>122/00/06 UNECE | -----                   | E2*122R00/06*04019*09                                              |
| 37A        | Parafanghi<br><i>Wheel guards</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | --                               | 2019/2144 UE<br>1009/2010 UE    | -----                   | -----                                                              |
| 41A        | Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni<br><i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>                                                                                                                                                                                                | X                                | 595/2009 CE<br>2019/1939 UE     | -----                   | e2*595/2009*2019/1939E*16057*10<br>e2*595/2009*2019/1939E*16170*03 |

| N°<br>Item | Argomento<br>Subject                                                                                                                                                                                                                                                            | Atto normativo<br>Regulatory act | N°verbale<br>Report No.                        | Certificato parziale recepito<br>Type approval number |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 41B        | Licenza rilasciata per lo strumento di simulazione delle emissioni di CO <sub>2</sub> (veicoli pesanti)<br><i>License issued for the CO<sub>2</sub> emissions simulation tools (heavy vehicles)</i>                                                                             | X                                | 2017/2400 UE<br>2019/318 UE                    | -----<br>e2*2017/2400*2019/318*8057*01                |
| 42A        | Protezione laterale dei veicoli adibiti al trasporto di merci<br><i>Lateral protection of goods vehicles</i>                                                                                                                                                                    | X                                | 2019/2144 UE<br>73/01/02 UNECE                 | -----<br>( - )                                        |
| 43A        | Dispositivi antispruzzi<br><i>Spray suppression systems</i>                                                                                                                                                                                                                     | X                                | 2019/2144 UE<br>109/2011 UE<br>2015/166 UE     | -----<br>e2*109/2011*2015/166*04011*16<br>( - ) ( = ) |
| 44A        | Masse e dimensioni<br><i>Masses and dimensions</i>                                                                                                                                                                                                                              | --                               | 2019/2144 UE<br>1230/2012 UE                   | -----<br>-----                                        |
| 45A        | Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli<br><i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>                                                                                                                                    | X                                | 2019/2144 UE<br>43/01/04 UNECE                 | -----<br>E2*43R01/04*04415*07                         |
| 46A        | Montaggio di pneumatici<br><i>Installation of tyres</i>                                                                                                                                                                                                                         | X                                | 2019/2144 UE<br>458/2011 UE<br>2015/166 UE     | -----<br>( / )                                        |
| 46B        | Pneumatici per veicoli a motore e loro rimorchi (classe C1)<br><i>Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers (Class C1)</i>                                                                                                                                          | --                               | 2019/2144 UE<br>30 UNECE                       | -----<br>-----                                        |
| 46C        | Pneumatici destinati ai veicoli commerciali e ai loro rimorchi (classi C2 e C3)<br><i>Pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers (Classes C2 and C3)</i>                                                                                                        | X                                | 2019/2144 UE<br>2019/543 UE<br>54/00/18 UNECE  | -----<br>vedere punto 46A<br>see item 46A             |
| 46D        | Pneumatici, rispetto alle emissioni sonore prodotte dal rotolamento, l'aderenza sul bagnato e la resistenza al rotolamento (classi C1, C2 e C3)<br><i>Tyres with regard to rolling sound emissions, adhesion on wet surfaces and rolling resistance (Classes C1, C2 and C3)</i> | X                                | 2019/2144 UE<br>2019/543 UE<br>117/02/08 UNECE | -----<br>vedere punto 46A<br>see item 46A             |
| 46E        | Unità di scorta per uso temporaneo, pneumatici/sistema antiforatura e sistema di controllo della pressione degli pneumatici<br><i>Temporary-use spare unit, run-flat tyres/system and tyre pressure monitoring system</i>                                                       | --                               | 2019/2144 UE<br>64 UNECE                       | -----<br>-----                                        |
| 47A        | Limitazione della velocità dei veicoli<br><i>Speed limitation of vehicles</i>                                                                                                                                                                                                   | X                                | 2019/2144 UE<br>89/00/03 UNECE                 | -----<br>E11*89R00/03*1077*32                         |
| 48A        | Masse e dimensioni<br><i>Masses and dimensions</i>                                                                                                                                                                                                                              | X                                | 2019/2144 UE<br>1230/2012 UE<br>2019/1892 UE   | -----<br>( / )                                        |
| 49A        | Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina<br><i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>                                                    | X                                | 2019/2144 UE<br>61/00/03 UNECE                 | -----<br>E2*61R00/03*04011*21                         |
| 50A        | Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli<br><i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>                                                                                                                                                      | X <sup>(10)</sup>                | 2019/2144 UE<br>55/02/01 UNECE                 | -----<br>( / )                                        |
| 50B        | Dispositivo di traino chiuso (CCD); installazione di un tipo omologato di CCD<br><i>Close-coupling device (CCD); fitting of an approved type of CCD</i>                                                                                                                         | X <sup>(10)</sup>                | 2019/2144 UE<br>102/00 UNECE                   | -----<br>non ricorre<br>not applicable                |
| 51A        | Comportamento rispetto alla combustione dei materiali usati per allestire gli interni di talune categorie di veicoli a motore<br><i>Burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicles</i>                                | --                               | 2019/2144 UE<br>118 UNECE                      | -----<br>-----                                        |
| 52A        | Veicoli delle categorie M2 e M3<br><i>M2 and M3 vehicles</i>                                                                                                                                                                                                                    | --                               | 2019/2144 UE<br>107 UNECE                      | -----<br>-----                                        |
| 52B        | Resistenza meccanica della struttura di sostegno dei veicoli di grandi dimensioni adibiti al trasporto di passeggeri<br><i>Strength of the superstructure of large passenger vehicles</i>                                                                                       | --                               | 2019/2144 UE<br>66 UNECE                       | -----<br>-----                                        |
| 53A        | Protezione degli occupanti in caso di collisione frontale<br><i>Protection of occupants in the event of a frontal collision</i>                                                                                                                                                 | --                               | 2019/2144 UE<br>94 UNECE                       | -----<br>-----                                        |

| N°<br>Item | Argomento<br>Subject                                                                                                                                                                                                            | Atto normativo<br>Regulatory act |                                                               | N° verbale<br>Report No. | Certificato parziale recepito<br>Type approval number     |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 54A        | Protezione degli occupanti in caso di collisione laterale<br><i>Protection of occupants in the event of lateral collision</i>                                                                                                   | --                               | 2019/2144 UE<br>95 UNECE                                      | -----                    | -----                                                     |
| 56A        | Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose<br><i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>                                                                                                                       | X <sup>(13)</sup>                | 2019/2144 UE<br>105/06/01 UNECE                               | -----                    | E2*105R06/01*08001*22<br>(°)                              |
| 57A        | Dispositivi di protezione antincastro anteriore (FUPD) e loro installazione; protezione antincastro anteriore (FUP)<br><i>Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)</i> | X                                | 2019/2144 UE<br>93/00/00 UNECE                                | -----                    | ( / )                                                     |
| 58         | Protezione dei pedoni<br><i>Pedestrian protection</i>                                                                                                                                                                           | --                               | 78/2009/CE                                                    | -----                    | -----                                                     |
| 59         | Riciclabilità<br><i>Recyclability</i>                                                                                                                                                                                           | --                               | 2005/64/CE<br>133/00 UNECE                                    | -----                    | -----                                                     |
| 61         | Sistemi di condizionamento dell'aria<br><i>Air-conditioning systems</i>                                                                                                                                                         | --                               | 2006/40/CE                                                    | -----                    | -----                                                     |
| 62         | Impianto a idrogeno<br><i>Hydrogen system</i>                                                                                                                                                                                   | X                                | 79/2009/CE                                                    | -----                    | non ricorre<br><i>not applicable</i>                      |
| 63         | Sicurezza generale<br><i>General safety</i>                                                                                                                                                                                     | X                                | 2019/2144 UE<br>2019/543/UE                                   | -----                    | conforme, vedere nota 15<br><i>compliant, see note 15</i> |
| 65         | Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS)<br><i>Advanced emergency braking system</i>                                                                                                                                  | X                                | 2019/2144 UE<br>347/2012 UE<br>2015/562 UE<br>131/01/02 UNECE | -----                    | ( / )                                                     |
| 66         | Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS)<br><i>Lane departure warning system</i>                                                                                                                                     | X                                | 2019/2144 UE<br>351/2012 UE<br>130/00/01 UNECE                | -----                    | ( / )                                                     |
| 67         | Veicoli a motore che utilizzano GPL<br><i>Motor vehicles using LPG</i>                                                                                                                                                          | --                               | 2019/2144 UE<br>67/01/14 UNECE                                | -----                    | -----                                                     |
| 69         | Sicurezza elettrica<br><i>Electric safety</i>                                                                                                                                                                                   | --                               | 2019/2144 UE<br>100/02/03 UNECE                               | -----                    | -----                                                     |
| 70         | Componenti specifici per GNC e la loro installazione sui veicoli a motore<br><i>Specific components for CNG and their installation on motor vehicles</i>                                                                        | --                               | 2019/2144 UE<br>110/01/02 UNECE                               | -----                    | -----                                                     |
| 71         | Robustezza della cabina<br><i>Cab strength</i>                                                                                                                                                                                  | X                                | 2019/2144 UE<br>29/02/02 UNECE                                | -----                    | E2*29R02/02*05011*12                                      |
| 72         | Sistema eCall<br><i>eCall system</i>                                                                                                                                                                                            | --                               | 2015/758                                                      | -----                    | -----                                                     |

#### LEGENDA:

X Atto normativo applicabile.

(3) Il montaggio di un sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC) è obbligatorio a norma dell'articolo 4 paragrafo 5 del regolamento n. 2019/2144 UE.

(4A) Se installato, il dispositivo di protezione deve essere conforme ai requisiti del regolamento UNECE n. 18.

(5) I veicoli di questa categoria sono muniti di un sistema adeguato di sbrinatorio e di disappannamento del parabrezza.

(6) I veicoli di questa categoria sono muniti di lavacrystal e tergicristalli adeguati.

(10) Si applica solo per i veicoli muniti di raccordi/o per rimorchi(o).

(13) Si applica solo se il costruttore chiede l'omologazione dei veicoli destinati al trasporto di merci pericolose.

(15) La conformità al regolamento 2019/2144 UE è obbligatoria; tuttavia, non viene rilasciata un'omologazione di questa voce, poiché essa copre la combinazione delle voci 3A, 3B, 4A, 5A, 6A, 6B, 7A, 8A, 9A, 9B, 10A, 12A, 13A, 13B, 14A, 15A, 15B, 16A, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21A, 22A, 22B, 22C, 23A, 24A, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 26A, 27A, 28A, 29A, 30A, 31A, 32A, 33A, 34A, 35A, 36A, 37A, 38A, 42A, 43A, 44A, 45A, 46A, 46B, 46C, 46D, 46E, 47A, 48A, 49A, 50A, 50B, 51A, 52A, 52B, 53A, 54A, 56A, 57A e da 64 a 71. Le serie di modifiche dei regolamenti UN obbligatoriamente applicabili sono elencate nell'allegato I del regolamento n. 2019/2144 UE. Le serie di modifiche adottate successivamente sono accettate come alternativa.

(-) **Da verificare a veicolo completato.**

(+) **La trasformazione eseguita da S.T. System Truck non richiede l'utilizzo di componenti elettrici / elettronici che influenzano i risultati della prova di EMC del veicolo fase I, e non si ritiene necessario ripetere tale prova.**

(=) **Solo antispruzzi su 1° asse (versioni: ?????N????????????????00 ? e ?????N????????????????R1 ?) oppure solo su 1° e 3° asse (versioni: ?????N????????????????A1 ? e ?????N????????????????11 ?)**

| N°<br>Item | Argomento<br>Subject | Atto normativo<br>Regulatory act | N°verbale<br>Report No. | Certificato parziale recepito<br>Type approval number |
|------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------|
|------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------|

- (°) **Le canalizzazioni elettriche dell'impianto S.T. System Truck sono conformi all'ADR 2023.**  
(/) **Vedere omologazione europea n°: e3\*2018/858\*00010\*00 del 14.01.2021**

**LEGEND:**

- X Regulatory act applicable.
- (3) The fitting of an electronic stability control ('ESC') system is required in accordance with Article 4 comma 5 of Regulation No 2019/2144 UE.
- (4A) If fitted, the protective device shall fulfil the requirements of UNECE Regulation No 18.
- (5) Vehicles of this category shall be fitted with a suitable windscreen defrosting and demisting device.
- (6) Vehicles of this category shall be fitted with a suitable windscreen washing and wiping devices.
- (10) Applies only to vehicles equipped with coupling(s).
- (13) Applies only when the manufacturer applies for type-approval of vehicles intended for the transport of dangerous goods.
- (15) Compliance with Regulation No 2019/2144 UE is mandatory, however, type-approval under this item number is not foreseen as it represents the collection of individual items 3A, 3B, 4A, 5A, 6A, 6B, 7A, 8A, 9A, 9B, 10A, 12A, 13A, 13B, 14A, 15A, 15B, 16A, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21A, 22A, 22B, 22C, 23A, 24A, 25A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 26A, 27A, 28A, 29A, 30A, 31A, 32A, 33A, 34A, 35A, 36A, 37A, 38A, 42A, 43A, 44A, 45A, 46A, 46B, 46C, 46D, 46E, 47A, 48A, 49A, 50A, 50B, 51A, 52A, 52B, 53A, 54A, 56A, 57A and 64 to 71. The series of amendments of the UN Regulations which apply on a compulsory basis are listed in Annex I to Regulation No 2019/2144 UE. The series of amendments adopted subsequently are accepted as an alternative.
- (-) **To be check when the vehicle is completed.**
- (+) **The conversion by S.T. System Truck doesn't require the use of electrical / electronic components, which influence the results of the 1<sup>st</sup> phase vehicle testing therefore it's not necessary to repeat EMC testing.**
- (=) **Antispray only on 1<sup>st</sup> axle (versions: ?????N????????????????00 ? and ?????N????????????????R1 ?) or only on 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> axle (versions: ?????N????????????????A1 ? and ?????N????????????????11 ?)**
- (°) **The electrical wiring of S.T. System Truck are compliant with ADR 2023.**
- (/) **See european approval No.: e3\*2018/858\*00010\*00 of 14.01.2021**

Verona, 31.03.2023

IL FUNZIONARIO

(dott. ing. Attilio BOTTINO)

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
The official text of this test report is only in italian language. The english version is for reference only.

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA  
SEZIONE DI VERONA

## RAPPORTO DI VERIFICA VERIFICATION REPORT

in relazione al **Regolamento UE n° 2018/858 - "Omologazione Europea Veicoli Stradali"**

*relating to Regulation EU No. 2018/858 - "European Approval of motor vehicles"*

Allegato III: **"PROCEDURE DA SEGUIRE PER L'OMOLOGAZIONE UE"**

applicata ad una omologazione globale UE di 2<sup>a</sup> fase

**Annex III: "PROCEDURES TO BE FOLLOWED WITH RESPECT TO EU TYPE-APPROVAL"**

*applied to a 2<sup>nd</sup> stage EU approval*

### 1. VEICOLO VEHICLE

|                                                        |                                                               |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Categoria:<br><i>Category:</i>                         | N3 - N3G                                                      |
| Tipo di carrozzeria:<br><i>Type of bodywork</i>        | autotelaio per autoveicolo<br><i>chassis without bodywork</i> |
| Marca:<br><i>Make:</i>                                 | Renault / System Truck                                        |
| Costruttore di fase 1:<br><i>Stage 1 manufacturer:</i> | Renault Trucks                                                |
| Mandatario:<br><i>Mandatory:</i>                       | non ricorre<br><i>not applicable</i>                          |
| Costruttore di fase 2:<br><i>Stage 2 manufacturer:</i> | S.T. System Truck S.p.A.                                      |
| Tipo:<br><i>Type:</i>                                  | ST 3CF PRA3                                                   |
| Variante/i:<br><i>Variant/s:</i>                       | vedere scheda informaiva<br><i>see Information Document</i>   |
| Versione/i:<br><i>Version/s:</i>                       | vedere scheda informaiva<br><i>see Information Document</i>   |

Per l'elenco completo delle varianti e versioni, vedere la scheda informativa.

*For the complete list of variants and versions, see the Information Document.*

### NOTA NOTE

2. In base alla(e) domanda(e) presentata(e) dal trasformatore conformemente al paragrafo 1 dell'articolo 3, sono stati effettuati i seguenti accertamenti:  
*On the basis of the application(s) submitted by the converter in accordance with paragraph 1 of Article 3, the following checks were made:*
- a) è stato verificato che tutte le schede di omologazione UE rilasciate in base agli atti normativi applicabili all'omologazione del tipo di veicolo contemplano il tipo di veicolo e corrispondono alle prescrizioni stabilite;  
*it has been verified that all EU type-approval certificates issued pursuant of the regulatory acts applicable to the vehicle type-approval cover the type of vehicle and correspond to the prescribed requirements;*
  - b) è stato accertato, in base alla documentazione, che le specifiche e i dati contenuti nella parte I della scheda informativa del veicolo corrispondono a quelli dei fascicoli di omologazione e nelle schede di omologazione UE rilasciate in base agli atti normativi applicabili;  
*it has been ascertained, on the basis of the documentation, that the specifications and data included in Part I of the vehicle information document correspond to those in the approval files and in the EU type-approval certificates issued in accordance with the relevant regulatory acts;*
  - c) tutti i punti della parte I della scheda informativa sono compresi nel fascicolo di omologazione;  
*all points of Part I of the information document are included in the information package;*

- d) su un campione selezionato di veicoli appartenenti al tipo da omologare, sono stati eseguiti controlli degli elementi e dei sistemi del veicolo, è stato accertato che il veicolo è costruito in conformità dei dati contenuti nel fascicolo di omologazione autenticato, relativamente alle pertinenti direttive particolari;  
*on a selected sample of vehicles from the type to be approved, checks have been carried out on the elements and systems of the vehicle, it has been ascertained that the vehicle is built in accordance with the data contained in the authenticated information package in respect of the relevant EU type-approval certificates;*
- e) è stata controllata la corretta installazione delle entità tecniche;  
*the correct installation of the separate technical units was checked;*
- f) verificate **rispondenza e funzionalità** dei dispositivi di cui alla note 5 e 6 della parte I dell'allegato II  
- sistemi di sbrinamento e disappannamento del parabrezza  
- sistemi di tergicristallo e lavacristallo  
*check the **compliance and functionality** of the devices referred to in notes 5 and 6 of Part I of Annex II*  
- windscreen defrosting and demisting systems  
- windscreen wiper and washer systems
- g) verificata rispondenza Reg. UNECE 67 e/o UNECE 110: non ricorre (solo alimentazione a gasolio)  
*compliance with UNECE 67 and / or UNECE 110 Reg. verified: not applicable (only diesel fuel)*
2. Ai fini del punto 2, lettera d), è stato presentato e sottoposto a verifica il numero di veicoli necessario per consentire un controllo corretto delle varie combinazioni da omologare conformemente ai seguenti criteri:  
*For the purposes of point 2 (d), the necessary number of vehicles have been submitted and checked to allow for a proper check of the various combinations to be type-approved in according to the following criteria:*

| Specifiche tecniche<br><i>Technical specifications</i>                                                           | Categoria del veicolo:<br><i>Vehicle category:</i> |  | M <sub>1</sub> | M <sub>2</sub> | M <sub>3</sub> | N <sub>1</sub> | N <sub>2</sub> | N <sub>3</sub> | O <sub>1</sub> | O <sub>2</sub> | O <sub>3</sub> | O <sub>4</sub> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Motore<br><i>Engine</i>                                                                                          |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Cambio<br><i>Gear box</i>                                                                                        |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Numero di assi<br><i>Number of axles</i>                                                                         |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Assi motore (numero, posizione, interconnessione)<br><i>Powered axles (number, position and interconnection)</i> |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Assi sterzanti (numero e posizione)<br><i>Steered axles (number and position)</i>                                |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Tipo di carrozzeria<br><i>Body styles</i>                                                                        |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Numero di porte<br><i>Number of doors</i>                                                                        |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Lato di guida<br><i>Hand of drive</i>                                                                            |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Numero di sedili<br><i>Number of seats</i>                                                                       |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |
| Equipaggiamento<br><i>Level of equipment</i>                                                                     |                                                    |  | --             | --             | --             | --             | --             | X              | --             | --             | --             | --             |

4. Disposizioni specifiche:  
*Specific provisions:* non ricorre  
*not applicable*
5. Servizio tecnico che ha effettuato gli accertamenti:  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:* Centro Prova Autoveicoli di Bologna  
sezione di Verona  
I-37135 Verona (VR), via Apollo, 6
- Luogo e Data:  
*Location e date:* Verona, 31.03.2023
- Funzionario che ha eseguito gli accertamenti:  
*Official who carried out the checks:* dott. ing. Attilio BOTTINO

Visto: per il Direttore  
Il Responsabile della Sezione  
dott. ing. Andrea MENATO

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
*The official text of this test report is only in Italian language. The English version is for reference only.*

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
*This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.*



# Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Est  
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA  
SEZIONE DI VERONA

## RAPPORTO DI VERIFICA VERIFICATION REPORT

in relazione al **Regolamento UE n° 2018/858 - "Omologazione Europea Veicoli Stradali"**  
relating to **Regulation EU No. 2018/858 - "European Approval of motor vehicles"**

Allegato IX: **"PROCEDURE DA SEGUIRE PER L'OMOLOGAZIONE IN PIÙ FASI"**

applicata ad una omologazione globale UE di 2<sup>a</sup> fase

**Annex IX: "PROCEDURES TO BE FOLLOWED DURING MULTI-STAGE TYPE-APPROVAL"**

applied to a 2<sup>nd</sup> stage EU approval

### 0. VEICOLO VEHICLE

|                                                 |                                                        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Categoria:<br>Category:                         | N3 - N3G                                               |
| Tipo di carrozzeria:<br>Type of bodywork        | autotelaio per autoveicolo<br>chassis without bodywork |
| Marca:<br>Make:                                 | Renault / System Truck                                 |
| Costruttore di fase 1:<br>Stage 1 manufacturer: | Renault Trucks                                         |
| Mandatario:<br>Mandatory:                       | non ricorre<br>not applicable                          |
| Costruttore di fase 2:<br>Stage 2 manufacturer: | S.T. System Truck S.p.A.                               |
| Tipo:<br>Type:                                  | ST 3CF PRA3                                            |
| Variante/i:<br>Variant/s:                       | vedere scheda informaiva<br>see Information Document   |
| Versione/i:<br>Version/s:                       | vedere scheda informaiva<br>see Information Document   |

Per l'elenco completo delle varianti e versioni, vedere la scheda informativa.  
For the complete list of variants and versions, see the Information Document.

### NOTA NOTE

- Il presente rapporto riguarda l'applicazione della procedura di omologazione in più fasi, prevista dal Regolamento UE 2018/858, dell'omologazione UE di fase 2 relativa al completamento dei veicoli Renault da parte di System Truck, sulla base di uno specifico accordo di collaborazione fra i due costruttori, stabilito in ottemperanza all'Allegato IX del citato Regolamento.  
*This report concerns the application of the multi-stage approval procedure, provided for by EU Regulation 2018/858, of the second stage approval, relating to the completion of Renault vehicles by System Truck, on the basis of a specific collaboration agreement. between the two manufacturers, established in compliance with Annex IX of the mentioned Regulation.*  
Esso contiene le osservazioni sull'applicazione della procedura in argomento nelle parti che ricorrono.  
*It contains the observations on the application of the procedure in question in the recurring parts.*

VERIFICHE (punti dell'Allegato):  
CHECKS (points in the Annex):

NOTE ed OSSERVAZIONI:  
NOTES and OBSERVATIONS:

VERIFICHE (punti dell'Allegato) :

CHECKS (points in the Annex):

- 1.1. Esistono adeguate disposizioni fra i costruttori interessati in materia di fornitura e scambio di documenti ed informazioni:  
*There are suitable arrangements between the relevant manufacturers for the supply and interchange of documents and information:*

I dati provenienti da fasi di omologazione precedenti riguardano:

*The data from previous approval stages concern:*

Grado di completamento del veicolo:

*State of completion*

- 1.2. Eventuali modifiche a parti di veicolo precedentemente omologate:

*Any modifications to previously approved vehicle parts:*

- 1.3. Alla procedura in più fasi può ricorrere anche un fabbricante unico:

*Even a single manufacturer may use the multi-step procedure:*

2.1. Controlli

*Checks*

- a) - le omologazioni rilasciate sono applicabili  
*- the approvals issued are applicable*  
- anche sul veicolo allestito sono rispettate le direttive:  
*- the directives are also respected on the fitted vehicle:*
- b) - i dati richiesti figurano nel fascicolo del costruttore:  
*- the required data are in the information package:*
- c) - i dati delle omologazioni precedenti sono ripresi nel fascicolo del costruttore:  
*- the data of previous approvals are included in the information package:*  
  
- le voci che non figurano nei fascicoli delle omologazioni precedenti sono state verificate e sono conformi ai dati contenuti nel fascicolo del costruttore:  
*- the items not appearing in the previous type-approval package have been checked and comply with the data contained in the manufacturer's information package:*
- d) - sono stati verificati dei prototipi di veicoli della serie da omologare; le parti ed i sistemi precedentemente omologati sono conformi ai rispettivi fascicoli:

NOTE ed OSSERVAZIONI:

NOTES and OBSERVATIONS:

SI: specifico accordo fra Renault Trucks e S.T. System Truck S.p.A.  
YES: *specific agreement between: Renault Trucks and S.T. System Truck S.p.A.*

sistemi, componenti ed entità tecniche del veicolo.  
Le informazioni richieste sono specificatamente fornite dal costruttore di fase 1 Renault Trucks e sono riportate nella scheda informativa e nelle certificazioni parziali CE/ECE/UE dei veicoli incompleti, secondo lo schema del Regolamento UE 2018/858.

*vehicle systems, components and separate technical units. The informations requested are specifically provided by the manufacturer of stage 1 Renault Trucks and are reported in the information document and in the partial CE / ECE / EU certifications of incomplete vehicles, according to the scheme of EU Regulation 2018/858.*

incompleto

*incomplete*

Il veicolo è già in possesso di tutte le certificazioni parziali obbligatorie per l'omologazione della fase precedente.

*The vehicle is already in possession of all the partial certifications required for the approval of the previous stage.*

SI: aggiunta di un asse intermedio fisso da 17,5"  
YES: *central 17,5" fixed axle added*

non ricorre  
*not applicable*

SI  
YES

non ricorre  
*not applicable*

SI  
YES

SI  
YES

SI  
YES

SI

**VERIFICHE (punti dell'Allegato) :**

**CHECKS (points in the Annex):**

**NOTE ed OSSERVAZIONI:**

**NOTES and OBSERVATIONS:**

- *prototypes of vehicles from the series to be approved have been verified; the parts and systems previously approved comply with the respective information package:*

YES

- e) - sui detti prototipi sono stati eseguiti i controlli di installazione delle suddette parti e sistemi:  
- *the installation checks of the aforementioned parts and systems were carried out on this prototypes:*

SI: vedere verbale n° 12937/V del 26.11.2020

YES: see test report No. 12937/V of 26.11.2020

- 2.2. I veicoli verificati consentono un controllo efficace sulle varie combinazioni di elementi richieste secondo i seguenti criteri:

prototipi verificati:

*The verified vehicles allow an effective control on the various combinations of elements required according to the following criteria:*

verified prototypes:

- |                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| - motore           | <i>engine</i>             |
| - cambio           | <i>gearbox</i>            |
| - numero assi      | <i>axles number</i>       |
| - assi motori      | <i>powered axles</i>      |
| - assi sterzanti   | <i>steered axles</i>      |
| - tipo carrozzeria | <i>body styles</i>        |
| - numero porte     | <i>number of doors</i>    |
| - lato guida       | <i>hand of drive</i>      |
| - numero sedili    | <i>number of seats</i>    |
| - equipaggiamento  | <i>level of equipment</i> |

1°: tipo / type: ST 3CF PRA3  
variante / variant: U  
versione / version: PZ42ANARRE5671L6NA2NNN00 B  
VIN: VF620J160MB000987

3. Requisiti applicabili  
*Applicable requirements*

- 3.1. L'omologazione UE di cui al presente allegato è rilasciata in funzione della fase di fabbricazione corrente del tipo di veicolo:

SI

*The multi-stage type-approval is granted on the basis of the state of completion of the type of vehicle:*

YES

L'omologazione UE di cui al presente allegato comprende tutte le omologazioni rilasciate a fasi precedenti:

SI

*The multi-stage type-approval incorporates all type-approvals granted at earlier stages:*

YES

- 3.2. Per l'omologazione globale di un veicolo, la normativa si applica come se l'omologazione fosse rilasciata (o estesa) al fabbricante del veicolo di base:

SI

*For the whole-vehicle type-approval, this Regulation shall apply in the same manner as if the approval would have been granted (or extended) to the manufacturer of the base vehicle:*

YES

- 3.2.1. Se il tipo di sistema/componente di un veicolo non è stato modificato, resta valida la precedente omologazione del sistema/componente fino alla data di prima immatrico-

VERIFICHE (punti dell'Allegato) :

CHECKS (points in the Annex):

NOTE ed OSSERVAZIONI:

NOTES and OBSERVATIONS:

lazione di cui al pertinente atto normativo:

*Where a type of system, component or separate technical unit has not been modified, the system, component or separate technical unit type-approval granted in the previous stage shall remain valid until the expiration date for the first registration, as specified in the particular regulatory act:*

non ricorre

*not applicable*

- 3.2.2. Se, nella fase successiva, il tipo di sistema di un veicolo è stato modificato in misura tale da dover essere di nuovo provato ai fini dell'omologazione, la prova si limiterà agli elementi del sistema modificati o interessati dalle modifiche:

*Where a type of system has been modified at the subsequent stage of completion of the vehicle, to the extent that the system has to be retested for type-approval purposes, that retesting shall be limited to only those parts of the system that have been modified or affected by the changes:*

conforme

*compliant*

- 3.2.3. Se, nella fase successiva, il fabbricante ha modificato un tipo di sistema di un veicolo o l'omologazione globale di un tipo di veicolo ma, a parte il nome del costruttore, tale tipo può considerarsi invariato, si può continuare ad applicare il requisito applicabile ai tipi esistenti fino alla data di prima immatricolazione di cui al pertinente atto normativo:

*Where a type of vehicle or a type of system has been modified by another manufacturer at the subsequent stage of completion of the vehicle, to the extent that, apart from the manufacturers name, the vehicle or system may still be considered as the same type, the requirement applying to existing types may still be applied as long as the date for first registration in the relevant regulatory act has not been reached:*

non ricorre

*not applicable*

- 3.2.4. Se viene cambiata la categoria di appartenenza del veicolo, occorre che siano soddisfatti i pertinenti requisiti della nuova categoria. Si possono accettare i certificati di omologazione della precedente categoria se i requisiti soddisfatti dal veicolo sono analoghi o più rigorosi rispetto a quelli della nuova categoria:

*The change of category of the vehicle shall lead to the application of the relevant requirements to the new category of vehicle. The EU type-approval certificates from the previous category shall be accepted provided that the vehicle complies with the same requirements as, or more stringent than, those applying to the new category:*

non ricorre, non modificata categoria di appartenenza del veicolo

*not applicable, not change the category of the vehicle*

- 3.3. Se l'autorità di omologazione è d'accordo, non occorre estendere o modificare l'omologazione globale di un veicolo rilasciata al fabbricante della fase successiva se l'estensione rilasciata alla fase precedente del veicolo lascia intatta quella successiva o i dati tecnici del veicolo:

*Subject to the agreement of the approval authority, a whole-vehicle type-approval granted to the manufacturer of the subsequent stage of completion of the vehicle does not need to be extended or revised where an extension given at the previous stage vehicle does not affect the subsequent stage or the technical data of the vehicle:*

non ricorre

*not applicable*

Occorre tuttavia copiare nel certificato di conformità della fase successiva del veicolo il numero di omologazione comprendente l'estensione rilasciata nella fase precedente o nelle fasi precedenti del veicolo:

*However, the type-approval number including the extension of the previous stage(s) vehicle shall be copied in the certificate of conformity of the subsequent stage vehicle:*

non ricorre

*not applicable*

- 3.4. Se un altro fabbricante modifica il vano di carico di un veicolo completo o completato appartenente alla categoria N od O per potervi aggiungere accessori mobili destinati ad accogliere e a fissare il carico (come rivestimenti dello spazio di carico, scaffali e portaoggetti da montare sul tetto), tali elementi si possono considerare parte della massa utile e non è necessario omologarli se soddisfano entrambe le seguenti condizioni:  
*Where the cargo area of a complete or completed vehicle of category N or O is modified by another manufacturer for the addition of removable fittings to store and secure the cargo (for example, load space lining, storage racks and roof racks), such items can be treated as part of the pay-mass and a type-approval is not needed, provided both of the following conditions are met:*
- non ricorre
- a) le modifiche non interessano in alcun modo l'omologazione del tipo di veicolo, a parte un aumento della massa effettiva del veicolo:  
*a) the modifications do not affect the vehicle's type-approval in any way, other than an increase of the actual mass of the vehicle:*
- non ricorre
- b) gli accessori aggiunti possono essere rimossi senza utensili speciali:  
*b) the added fittings can be removed without using special tools:*
- non ricorre
4. Identificazione del veicolo  
*Identification of the vehicle*
- 4.1. Numero di identificazione del veicolo.  
Il numero di identificazione del veicolo di base (VIN), reg. (UE) 19/2011-249/2012, è mantenuto per tutte le fasi successive del procedimento di omologazione:  
*Identification Number of the vehicle.*  
*The VIN, prescribed by Regulation (EU) No 19/2011, shall be retained during all the subsequent stages of the type-approval to ensure the traceability of the process:*
- SI conforme
- YES compliant
- 4.2. Targhetta supplementare del costruttore.  
Nella seconda e successive fasi, obbligo di targhetta supplementare conforme l'appendice all'allegato IX:  
*Additional plate of the manufacturer.*  
*At the second and subsequent stages, each manufacturer shall affix to the vehicle an additional plate conform to Appendix of Annex IX:*
- il costruttore di fase 2 appone, accanto alla targhetta originaria, una propria targhetta conforme al modello comunitario, che riporta i dati necessari per l'identificazione, ed un'altra targhetta conforme all'articolo 13 comma 8 del reg. UE 2018/858 dove sono indicati il nome, la denominazione commerciale registrata o il marchio commerciale registrato e il proprio indirizzo.  
*the stage 2 manufacturer affixes, next to the original plate, its own plate conforming to the Community model, which shows the data necessary for identification, and an other label compliant with Article 13(8) of Regulation UE 2018/858, where is indicate the name, the registered trade name or registered trade mark, and the contact address.*
5. Servizio tecnico che ha effettuato gli accertamenti:  
*Technical Service responsible for conducting approval tests:*
- Centro Prova Autoveicoli di Bologna  
sezione di Verona  
I-37135 Verona (VR), via Apollo, 6
- Luogo e Data:  
*Location e date:*
- Verona, 31.03.2023
- Funzionario che ha eseguito gli accertamenti:  
*Official who carried out the checks:*
- dott. ing. Attilio BOTTINO

VERIFICHE (punti dell'Allegato) :  
*CHECKS (points in the Annex):*

NOTE ed OSSERVAZIONI:  
*NOTES and OBSERVATIONS:*

Visto: per il Direttore  
Il Responsabile della Sezione  
dott. ing. Andrea MENATO

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
*The official text of this test report is only in italian language. The english version is for reference only.*

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
*This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.*

| Elemento di controllo                                         | Requisiti di conformità                                                                                                       | Modalità della verifica  | Conforme |    |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|----|
|                                                               |                                                                                                                               |                          | SI       | NO |
| Dimensioni del veicolo                                        | dimensioni contenute nel campo dei valori riportati nella scheda informativa                                                  | misure                   | SI       |    |
| Targhetta di identificazione                                  | - rispondenza del tipo di targhetta<br>- estremi dell'omologazione<br>- valori delle masse riportate<br>- posizione targhetta | visiva                   | SI       |    |
| Tipo e misura pneumatici                                      | rispondenti ad uno dei tipi riportati nella scheda informativa                                                                | visiva                   | SI       |    |
| Numero dei posti                                              | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione                                                                    | visiva                   | SI       |    |
| Tipo e posizione punzonatura                                  | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione                                                                    | visiva                   | SI       |    |
| Specchi retrovisori                                           | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione, verificata presenza marchio di omologazione ECE sui componenti    | visiva                   | SI       |    |
| Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa          | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione, verificata presenza marchio di omologazione ECE sui componenti    | visiva                   | SI       |    |
| Parabrezza e altri vetri                                      | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione, verificata presenza marchio di omologazione ECE sui componenti    | visiva                   | SI       |    |
| Dispositivi aspirazione e scarico                             | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione                                                                    | visiva                   | SI       |    |
| Serbatoio carburante                                          | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione                                                                    | visiva                   | SI       |    |
| Cinture di sicurezza                                          | conforme alla scheda informativa allegata all'omologazione, verificata presenza marchio di omologazione ECE sui componenti    | visiva                   | SI       |    |
| Frenatura, ABS                                                | conforme, nella nuova situazione                                                                                              | accertamenti documentali | SI       |    |
| Masse e dimensioni                                            | conforme, nella nuova situazione                                                                                              | pesate, misure           | SI       |    |
| Trasformazione: aggiunta di un asse intermedio fisso da 17,5" | conforme alla documentazione depositata, esecuzione a buona regola d'arte                                                     | misure                   | SI       |    |
| Modifica del telaio                                           | conforme alla documentazione depositata, esecuzione a buona regola d'arte                                                     | misure e verifiche       | SI       |    |

Il Funzionario del CPA

dott. ing. Attilio BOTTINO

Il testo ufficiale del presente verbale è quello in lingua italiana. Il testo in lingua inglese è solo come fonte di consultazione.  
*The official text of this test report is only in italian language. The english version is for reference only.*

Il presente verbale di prova non può essere riprodotto parzialmente senza l'approvazione scritta del CPA di Verona.  
*This test report cannot be partially reproduced without the written approval of the CPA of Verona.*



**PARTNERSHIP STATEMENT RELATING TO MULTI-STAGES APPROVAL ACCORDING TO DIRECTIVE 2007/46/EC**

**RENAULT TRUCKS S.A.S.**, capital of 50,000,000 euros, head office: 99 route de Lyon - 69802 Saint-Priest (France), registered at Lyon with n° 954 506 077 and represented by Jean GAUQUELIN, Director, Certification and Type Approval, certifies:

1. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** has a dedicated website to provide, for all vehicle ranges, all information concerning:

- Vehicle EC certificates
- System and component certificates relating EC type approvals

<http://bbportal.renault-trucks.com>

(Ask the access to the homologation area to your bodybuilder contact).

2. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** confirms, by the present statement, the initial assessment, limited / unlimited following Directive 2007/46/EC - Annex X, concerning base vehicles of all ranges covered by EC type approvals. In case of later questioning of this initial evaluation, **RENAULT TRUCKS S.A.S.** will provide this information as soon as possible.

3. To allow the multi-stages approval, **RENAULT TRUCKS S.A.S.** commits to make available, on its Website, all documents and information relating to the characteristics of components, systems, separate technical units or vehicles, which are subject of a conformity declaration and necessary for the competent authorities to verify all relevant technical requirements from directives are fulfilled, in accordance with Directive 2007/46/EC - Annexes IV and XI

4. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** will provide also, as soon as possible, the information concerning:

- Any important modification relating to certification of base vehicles of these ranges, especially those it will do on systems, parts, technical units and parts of such vehicles, which may have an impact in terms of approval, in order to ensure the proper conduct of the multi-stages approval procedure.
- Amendments and complements to the EC type-approvals on systems, parts and technical units, as well as, eventually, about the non-validity of concerned approvals.

Partner Company, signatory of this document, agrees to inform **RENAULT TRUCKS SAS** elements defined in paragraph 4.

5. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** clarifies, below, its policy in terms of brand and commercial name. Any other wish of the partner company, signatory of this document, must be validated by the management of **RENAULT TRUCKS S.A.S.**:

- Brand of vehicle: the origin brand **RENAULT** must be kept.
- Commercial name: the origin commercial name can be completed for the needs of the multi-stages approval.

Location: Roverbella (MN), Italia

Date: 17.11.2015

Company: S.T. System Truck Sp.A.

Name and signature: Pado Martini

**S.T. SYSTEM TRUCK S.p.a.**  
Via Passa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT  
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235  
Tel. +39.0376.696809  
e-mail: [info@stsystemtruck.com](mailto:info@stsystemtruck.com)  
PEC: [stsystemtruck@legalmail.it](mailto:stsystemtruck@legalmail.it)

SAINT PRIEST (FRANCE)

Date: May 15<sup>th</sup>, 2014

Signature: RENAULT TRUCKS

Jean GAUQUELIN  
Director Certification  
& Type-Approval



**RENAULT  
TRUCKS**

**DICHIARAZIONE DI PARTNERSHIP RELATIVA ALL'APPROVAZIONE A PIÙ FASI SECONDO LA DIRETTIVA  
2007/46/CE**

**RENAULT TRUCKS S.A.S.**, capitale sociale di euro 50.000.000, sede: 99 route de Lyon - 69802 Saint-Priest (Francia), registrata a Lione con il n° 954 506 077 e rappresentata da Jean GAUQUELIN, Direttore, Certificazione e Approvazione del tipo, certifica:

1. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** ha un sito internet dedicato a fornire, per tutte le gamme di veicoli, tutte le informazioni riguardanti:

- Certificati CE del veicolo
- Certificati di sistema e di componente riguardanti le approvazioni CE del tipo

<http://bbportal.renault-trucks.com>

(Chiedere l'accesso all'area omologazioni al contatto dell'allestitore).

2. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** conferma, con la presente dichiarazione, la valutazione iniziale, limitata / illimitata ai sensi della Direttiva 2007/46/CE - Allegato X, riguardante i veicoli di base di tutte le gamme coperte da omologazioni CE. In caso di successiva messa in discussione di questa valutazione iniziale, **RENAULT TRUCKS S.A.S.** fornirà queste informazioni il prima possibile.

3. Per consentire l'approvazione in più fasi, **RENAULT TRUCKS S.A.S.** si impegna a mettere a disposizione, sul proprio sito web, tutti i documenti e le informazioni relative alle caratteristiche di componenti, sistemi, entità tecniche indipendenti o veicoli, che sono oggetto di una dichiarazione di conformità e necessari alle autorità competenti per verificare che tutti i requisiti tecnici pertinenti sono soddisfatti dalle direttive, in conformità alla Direttiva 2007/46/CE - Allegati IV e XI

4. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** fornirà inoltre, nel più breve tempo possibile, le informazioni riguardanti:

- Qualsiasi modifica importante relativa alla certificazione dei veicoli di base di queste gamme, in particolare quelle che farà su sistemi, parti, unità tecniche e parti di tali veicoli, che può avere un impatto in termini di approvazione, in modo da garantire il corretto iter della procedura di approvazione in più fasi.
- Modifiche e complementi alle omologazioni CE su sistemi, parti ed entità tecniche, nonché, eventualmente, sulla non validità delle omologazioni interessate.

La Società partner, firmataria del presente documento, si impegna a informare **RENAULT TRUCKS SAS** degli elementi definiti al paragrafo 4.

5. **RENAULT TRUCKS S.A.S.** chiarisce, di seguito, la sua politica in termini di marchio e nome commerciale. Ogni altra richiesta dell'azienda partner, firmataria del presente documento, dovrà essere validata dalla direzione di **RENAULT TRUCKS S.A.S.**:

- Marca del veicolo: il marchio di origine **RENAULT** deve essere mantenuto.
- Denominazione commerciale: la denominazione commerciale di origine può essere completata per le esigenze dell'approvazione multi-fase.

Location: Roverbella (MN), Italia  
Date: 17.11.2015  
Company: S.T. System Truck S.p.A.  
Name and signature: Pado Martini

**S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.**  
Via Passa 26 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT  
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235  
Tel. +39.0376.696609  
e-mail: info@stsystemtruck.com  
PEC: stsystemtruck@legaimail.it

SAINT PRIEST (FRANCE)  
Date: May 15<sup>th</sup>, 2014  
Signature: RENAULT TRUCKS

Jean GAUQUELIN  
Director Certification  
& Type-Approval

**RENAULT TRUCKS S.A.S. - CERTIFICATION & TYPE APPROVAL**  
TER L10 0 01 - 99, route de Lyon 69806 SAINT-PRIEST CEDEX  
Siège Social : 99, route de Lyon 69802 SAINT-PRIEST CEDEX  
N° Siret : 954 506 077 00 120 - N° Siren (ou RCS) : LYON B 954 506 077